

Les guerriers adulés du Starcraft

AVEC sa haute stature, ses cheveux blonds et ses yeux clairs, Guillaume Patry est facilement repérable dans les rues de Séoul. A peine sorti de chez lui, il est entouré par un groupe d'écoliers qui scandent son nom et réclament des autographes. Très à l'aise, il prend son temps, sourit, serre des mains. Sur les papiers qu'on lui tend, il signe d'abord de son prénom, puis de son nom de guerre, « Grrr... », célèbre dans les tournois de Starcraft du monde entier. Un couple adulte d'allure aisée s'approche à son tour. La femme, rouge de confusion, demande une dédicace sur son corsage. Le geste sûr, Guillaume trace dans son dos un immense Grrr... A dix-huit ans, il est déjà habitué à sa vie de star : « Ça m'arrive sans arrêt, dans le métro, au restaurant, dans les boutiques, les bars. Ici, les "pro gamers", les joueurs professionnels de Starcraft, sont aussi connus que les acteurs ou les chanteurs. Je suis accosté par des hommes d'affaires en costume-cravate, des mères de famille en tablier, des vendeurs de rue, des militaires, et même des vieux... »

Guillaume continue nonchalamment son bain de foule impromptu, en attendant la limousine avec chauffeur qui va l'emmenner au travail. Comme presque tous les jours, il doit disputer un match organisé par l'une des nombreuses ligues de Starcraft. Il n'est pas au courant des détails de sa journée, mais il sait que tout a été planifié au mieux, car il fait partie de l'une des meilleures équipes professionnelles du pays, sponsorisée par la société informatique Han Games. Son emploi du temps est entièrement géré par la manager de l'équipe, Yoon Ji Hyun, alias Vitamin, vingt-huit ans, elle-même ancienne pro gamer et diplômée de psychologie d'une université prestigieuse. Pour parfaire ce dispositif, il possède également son manager personnel, Daniel Lee, vingt-six ans, un Coréen élevé aux Etats-Unis, qui s'occupe exclusivement de ses intérêts et le suit presque partout.

Guillaume, qui est né et a grandi au Québec, n'a aucune attache en Corée : il y habite uniquement parce qu'il est champion du monde de Starcraft. Créé en 1998 par la société californienne Blizzard, ce jeu vidéo de stratégie guerrière a été un succès dans différents pays, mais c'est en Corée qu'il a trouvé sa vraie patrie, là où personne ne l'attendait. Dès son lancement, Starcraft a suscité dans la société coréenne un engouement profond et durable dépassant largement le phénomène de mode, au point de s'intégrer à la culture populaire nationale. Désormais, tous les jeunes Coréens connaissent par cœur les forces et les faiblesses respectives des Terrans, des Protoss et des Zergs, les trois races ennemies qui s'affrontent éternellement sur leur planète exiguë. L'objectif du jeu est toujours le même, l'extermination de l'adversaire, mais les stratégies varient à l'infini : avant de pouvoir attaquer et se défendre, il faut construire des camps et des usines aux endroits propices, accumuler de l'énergie et des matières premières, entraîner ses troupes, forger ses armes...

Les joueurs coréens aiment avant tout les combats singuliers opposant deux adversaires, qui se défient et s'affrontent sur Internet. En même temps, ils veulent vivre leurs émotions en commun, et préfèrent jouer dans des lieux publics. De jour comme de nuit, ils se retrouvent dans les dizaines de milliers de PC-rooms, salles informatiques dotées d'accès Internet à haut débit, qui font désormais partie du paysage urbain dans tout le pays.

Porté par ce mouvement populaire, Starcraft s'est imposé dans tout le pays comme un sport à part entière, avec ses ligues, ses championnats, ses tournois, ses sponsors, ses clubs juniors et seniors, ses supporters, ses journaux, ses émissions de télévision, et ses pro



1 L'EMPIRE DES JEUX VIDÉOS

gamers, qui se consacrent corps et âme à leur métier. Beaucoup ont du mal à joindre les deux bouts, mais les plus doués intègrent les équipes créées par des groupes de presse, des éditeurs de jeux ou des entreprises informatiques, et deviennent riches et célèbres. Guillaume est unanimement considéré comme le meilleur d'entre tous.

L'ÉVÈNEMENT du jour a lieu dans un centre multimédia situé à Ulsan, le grand port de la côte Est, à 400 kilomètres de Séoul. Sur la route de l'aéroport, Vitamin et Daniel expliquent à Guillaume qu'il va rencontrer des amateurs locaux, mais aussi son grand rival du moment, Im Yoe Hwan, alias « Boxer », de l'équipe Ideal Space. Boxer est un nouveau venu, mais les médias ont déjà bâti sa légende : ce garçon taciturne de vingt ans, toujours vêtu d'un costume noir et d'une chemise blanche, s'est entraîné tout seul pendant deux ans, dix heures par jour. Quand il s'est senti prêt, il est sorti de sa réclusion et a commencé à tout gagner.

Lorsque les deux champions arrivent à Ulsan sur le lieu du tournoi, la fête a déjà commencé, avec orchestre de rock, show laser et animatrices très court vêtue. Dans la cohue, une groupie parvient à se glisser dans l'ascenseur avec Guillaume et tente de l'inviter à dîner après le match. Il refuse, indifférent, hors d'atteinte.

Les ordinateurs sont installés sur une estrade encombrée de caméras, de projecteurs et d'écrans tournés vers le public. Au signal, les deux adversaires se jettent dans la bataille, le corps figé, sauf les mains qui courent sur le clavier et la souris, à une vitesse inhumaine. Guillaume remporte son premier match sans effort apparent, il vient de gagner 1 000 dollars en huit minutes. Il salue l'assistance, dit un mot gentil au perdant, répond de bonne grâce aux questions des reporters. Il perd la partie suivante, mais garde le sourire : il faut s'économiser, car après le tournoi, viendra le banquet avec les notables. Ensuite, il sera trop tard pour prendre le dernier avion, il faudra faire cinq heures d'autocar pour rentrer à Séoul.

Cela ne le gêne pas, il est solide : « La compétition ne me fait pas peur, j'ai toujours aimé le rush. A quinze ans, je faisais partie de l'équipe junior de ski du Canada, j'étais parmi les meilleurs. » Pourtant, l'année suivante, Guillaume délaisse soudainement le ski pour se consacrer à une nouvelle passion : le jeu Starcraft, qui vient de sortir. En quelques mois, il se qualifie dans les championnats organisés sur Internet et, bientôt, il est invité à

A 18 ans, le Québécois Guillaume Patry est une véritable idole en Corée. Sous le nom de « Grrr », il est devenu un champion des tournois de Starcraft, un jeu vidéo de stratégie guerrière qui apporte gloire et fortune aux meilleurs combattants

San Francisco pour un tournoi. Il se classe troisième et repart avec 3 000 dollars.

Une nouvelle vie s'ouvre à lui : il va toujours à l'école mais voyage fréquemment pour participer à des tournois lointains. Son père, fonctionnaire, et sa mère, employée dans un laboratoire médical, sont un peu dérotés, mais ils s'adaptent : « Au début, ils se désolaient, mais un jour ma mère m'a accompagné dans un tournoi. Elle a été impressionnée par la taille de l'événement, l'organisation, elle a compris que c'était sérieux. »

En juillet 1999, Guillaume remporte le plus grand championnat sur Internet. A cette époque, Starcraft a déjà conquis la Corée, et les premières équipes professionnelles se constituent. Plusieurs recruteurs souhaitent rencontrer le célèbre Canadien et l'invitent à Séoul pour trois semaines. Là, il gagne à nouveau quelques tournois, et on lui propose un contrat permanent, à condition qu'il s'installe en Corée. Il rentre à Québec pour passer ses examens de fin d'études, et surtout pour convaincre ses parents, qui finissent par céder devant sa détermination. En janvier 2000, il revient à Séoul, cette fois pour de bon. Dès son arrivée, il remporte trois tournois coup sur coup, et se retrouve, à dix-sept ans avec 30 000 dollars en poche. C'est la belle vie, il fait la fête, dépense sans compter. Son existence devient un peu chaotique. Mais, au bon moment, il rencontre Daniel Lee, qui met de l'ordre dans ses affaires. Aujourd'hui, Guillaume touche un salaire fixe de 3 500 dollars (3 068 euros) par mois, auxquels s'ajoutent les nombreux prix, lots et cachets récoltés à chaque événement.

Plusieurs soirées par semaine, les membres de l'équipe se donnent rendez-vous dans un appartement aménagé en « PC Room » privé, que Han Games a mis à leur disposition. « Ring », vingt et un ans, a arrêté ses études pour devenir pro gamer, et s'entraîne nuit et jour. Il veut absolument remporter un championnat avant de partir au service militaire, qui dure deux ans et demi. Son copain « Flying » n'a que dix-sept ans, il est encore lycéen mais il a trouvé un arrangement avec son établissement, qui lui organise des cours particuliers deux jours par semaine.

Il y a aussi deux filles dans l'équipe. Leur jeu est moins spectaculaire que celui des garçons, mais elles sont populaires auprès des médias, et leurs fan-clubs comptent des milliers de membres. Dodo, vingt et un ans, belle et espiègle, n'a découvert les jeux vidéo qu'à dix-huit ans, mais elle est devenue pro gamer dès l'année suivante. Elle a

essayé de continuer en parallèle ses études de management, puis a dû renoncer. Elle s'est inscrite à des cours par correspondance et s'est jurée de leur consacrer trois heures par jour. « Ruby », dix-neuf ans, la petite nouvelle, les cheveux teints en blond et le corps couvert de bijoux de pacotille, a abandonné sans remord la faculté d'anglais. Son seul projet est de devenir une championne, comme Guillaume.

Après une séance d'entraînement dans l'appartement, il est temps de sortir, pour aller manger dans un restaurant chic, puis traîner dans un bar à la mode. Pourtant, en fin de soirée, le sens du devoir reprend le dessus. L'équipe retourne s'entraîner, cette fois dans un « PC Room » du quartier, pour se montrer un peu en public. Vers 1 heure du matin, chacun rentre chez soi, mais pas pour dormir. Ruby a décidé de jouer toute seule dans sa chambre jusqu'à 3 heures. Ensuite, elle dormira quatre ou cinq heures, car demain, il faut se

Au signal, les deux adversaires se jettent dans la bataille, le corps figé, sauf les mains qui courent sur le clavier et la souris, à une vitesse inhumaine

lever tôt, pour disputer une série d'éliminatoires dans la station de télévision ITV d'Icheon, à une heure de route.

Le championnat ITV est une production lourde, qui oppose dix équipes pendant dix-huit semaines à raison de six tournois par semaine, tous retransmis sur des stations généralistes et sur l'une des deux chaînes câblées spécialisées dans les jeux vidéo. Les matches ont lieu sur un plateau équipé de cinq caméras, dans un décor de BD de science fiction. Trois journalistes assurent en continu le commentaire sportif de l'événement. Ruby n'a pas de chance, elle tombe sur la redoutable Kim Ji-Eun, dite May, vingt-quatre ans, star de l'équipe Netivy. Comme prévu, May élimine toutes ses adversaires. Soucieuse, Vitamin décide que la pause de midi sera remplacée par une nouvelle séance d'entraînement, dans un « PC room » du quartier. L'après-midi sera rude, et les filles savent déjà que la nuit prochaine sera consacrée à revoir les stratégies. Dans la vie du pro gamer, il n'y a pas non plus de week-end. En ce samedi après-midi, l'équipe Han Games doit assister à la finale du championnat

de Hanbit Soft, importateur officiel de Starcraft. Trois heures avant le début du match, le grand amphithéâtre de l'université Sejong de Séoul, loué pour l'occasion, est bondé. Les trois mille sièges sont occupés par un public disparate d'étudiants en tee-shirts bariolés, de jeunes cadres en costume et de familles endimanchées. Dehors, une foule agitée tente de se faufiler dans la salle malgré le service d'ordre.

GUILLAUME est venu en simple spectateur, mais son arrivée provoque une puissante ovation. Dès qu'il s'assied, la moitié de l'assistance se rue entre les travées pour l'approcher. La bousculade est telle que les vigiles doivent intervenir. Guillaume est évacué par les couloirs et attend sur le parking que le calme revienne. Enfin, on dévoile les écrans géants qui permettront au public de suivre le tournoi, et les deux cabines d'allure futuriste dans lesquelles les concurrents viennent s'installer au pas de course, sanglés dans des uniformes fluorescents. La foule, chauffée par trois commentateurs en tenue de gala, vibre au rythme de la partie. Après un match laborieux, les Terrans finissent par massacrer les Zergs. Le vainqueur sort de sa cabine, inondé de sueur.

Sans lui donner le temps de se changer, on lui remet un chèque de 10 000 dollars, au milieu d'un déluge de lasers et de feux de Bengale.

Il est temps d'aller faire la fête dans un grand restaurant, avant de retourner s'entraîner. Devant une bière, Guillaume parle de son avenir. Il songe déjà à devenir consultant pour une société de jeux de stratégie, et peut-être à écrire des livres sur le sujet. L'année dernière, il avait commencé à rédiger un recueil, mais avait abandonné faute de temps. Depuis, il a appris qu'en Chine, deux garçons entrepreneurs avaient réussi à recenser ses meilleures stratégies sur Internet, et avaient publié un livre-pirate : « Il paraît qu'il se vend très bien. Maintenant, je reçois sans arrêt des e-mails de joueurs et de journalistes chinois. Je suis en train de devenir une vedette là-bas aussi, je devrais aller y faire un tour, on se sait jamais. »

*Yves Eudes
Dessin Zoran Janjetov*

**PROCHAIN ARTICLE :
Y a-t-il une vie après Majestic ?**

● **SOIRÉE D'OUVERTURE** très attendue à Marciac, dans le Gers, où commençait, vendredi 3 août, le 24^e festival Jazz in Marciac, qui se tient jusqu'au 15 août. Keith Jarrett, au piano, en trio

avec Gary Peacock à la contrebasse et Jack DeJohnette à la batterie, ont offert au public un concert de haute tenue. ● **À DES AUDITEURS** attentifs, respectueux et concentrés, les

FESTIVAL
été 2001

musiciens ont donné le meilleur de leur maîtrise, alternant avec de grands moments d'improvisation où éclatait leur bonheur de jouer. ● **LE CHOIX** de Jean-Louis Guilhaumon,

maître d'œuvre du festival, a été conforté par ce succès. ● **L'ÉTÉ DU JAZZ** est marqué par de nombreux invités-surprise, signe de vitalité et de maturité de ces festivals.

Keith Jarrett en trio donne le ton à Marciac et trouve son public

Marciac/Jazz. Le 24^e Jazz in Marciac, dans le Gers, s'est ouvert le 3 août sur un concert du trio formé par le musicien américain (piano), Gary Peacock (contrebasse) et Jack DeJohnette (batterie). Un moment rare, marqué par quelques illuminations « free » et une écoute de qualité

MARCIAC (Gers)
de notre envoyé spécial

A chaque concert en trio, Keith Jarrett transmet, communique et attend en retour une concentration décontractée. Du coup, chaque concert de Keith Jarrett est l'événement auquel chacun peut prétendre. Ni plus ni moins. Marciac, ses vingt-trois étés, ses légendes, son histoire solide, son petit souk, ses guinguettes, ses arènes, a choisi, pour son ouverture, le 3 août, d'en faire une fête très attentive. Un choix particulièrement heureux. Le trio, en passe de devenir une icône du trio-jazz (Keith Jarrett, piano, Gary Peacock, contrebasse, Jack DeJohnette, batterie) a très loyalement, très généreusement, joué le coup.

Le chapiteau, la poussière de l'été, cinq mille auditeurs, une température assez supportable, pas de caméras, pas de flashes, pas d'écrans géants pour flanquer la scène ; un concert abondant, intelligent, très bien construit ; trois rappels – la ration de Tokyo – dont le dernier, malicieux, en forme de gag, ostensiblement « free », et brusquement interrompu comme par une « trinchera » : parfait.

Quand on songe à cet au revoir discret, souriant, éminemment élégant, on se dit ceci : l'intelligence des concerts de Keith Jarrett, entre autres, c'est de répondre à toutes les bêtises que l'on répand sur eux. On le veut capricieux, mal embouché, paranoïaque. Normal : il est civilisé, cultivé, aimable. Le trio donne une dizaine de concerts par an (sans exigences ni cahier des charges anormaux). Ce qu'ils aiment, c'est une sorte de perfection : afin, en scène, de courir la chance d'aller juste un peu plus loin. Vers la musique. Ce qui n'arrive pas toujours et qui est arrivé plusieurs fois dans la soirée du 3 août à Marciac.

QUELQUES MOMENTS DE « FREE »
On dit de ce rappel en forme d'improvisation qu'il avait une couleur d'au revoir, parce que Jean-Louis Guilhaumon, maître d'œuvre de Jazz in Marciac, flegmatique et professionnel d'un bout à l'autre de cette ouverture sous pression, espère fermement reprogrammer le trio pour le 25^e anniversaire (en 2002).

Autre remarque : cette minute « free », comme pour répondre plaisamment aux théoriciens niaisement empressés de le cataloguer ainsi, a laissé les auditeurs sur leur faim, suspendus, et les musiciens, gais. Le « free », c'est comme la physique quantique, il ne sert à rien de le comprendre, on s'y habitue.

La preuve ? Il y a eu, en fin de première partie, juste avant *Yesterdays*, un autre moment de « free », très vif, parfaitement à même d'éclairer le reste du concert. Ces trois hommes se sont trouvés. Ils



Keith Jarrett au piano à Marciac, vendredi 3 août. Un concert intelligent, sous chapiteau, sans flashes ni caméras, devant cinq mille auditeurs attentifs.

jouent ensemble de temps en temps, mais à fond, depuis une vingtaine d'années. L'un est américain, d'origine bulgare (Keith Jarrett), teint basané et petite moustache ; l'autre a un visage d'ascète aux cheveux de neige (Gary Peacock) ; le troisième, Jack DeJohnette, le seul Africain-Américain du trio, continue de perfectionner cette silhouette d'athlète rejoignant son couloir.

Leurs entrées côté jardin, leurs sorties, sont de très beaux moments de danse naturelle. Entre, ils jouent comme on se précède : ils anticipent, ils soulignent un trait que le bassiste n'a pas encore développé, et surtout, rareté, ils savent exactement ce qu'ils espèrent trouver : ils savent que le chœur de Gary Peacock sur *I'm Gonna Laugh you Right out of my Life* est exceptionnel. Et ils se le disent, ils en sont surpris, comme on fait en studio.

Ce qui, au passage, leur permet de prendre *Out of Nowhere* avec une liberté de ton, dans la foulée,

extravagante. Exemple : profitant de seize mesures de batterie, Keith Jarrett ôte son gilet, le pose soigneusement comme W.C. Fields sa chemise lorsqu'il se peute, se rasied et prend au vol un rythme de calypso que Jack DeJohnette laisse flotter par-ci par-là, Peacock entre dans la danse, et les voilà tous trois dans un de ces moments magiques

(celui-ci plutôt long) qu'ils attendent de tout concert. Que le jazz a attendu de toute éternité. C'est-à-dire depuis cent ans.

Ces deux dernières années, ils partageaient leurs prestations, moitié standards, moitié improvisation. La construction de Marciac fut autre, comme prévenante. Prévenante et, en même temps, très

franche : parce que, si l'on veut se concilier d'emblée un public, on n'attaque pas par ces accords bizarres, hors champ, la rythmique bras croisés, avant de plonger dans un *All of You* très enlevé, enchaîné, sur un *Now's the Time* plutôt déroutant – dans sa facture, comme dans ses rythmes.

C'est juste après, sur *The Bitter*

End (de Rupert Holmes) que Gary Peacock a ouvert les vannes. Comme c'est lui qui a refusé d'entrer dans *When I Fall in Love* (deuxième rappel) à cause d'un flash intempêtif. C'est ainsi, ils se tuent à le répéter et à le jouer, leurs démarrages, leurs notes bleues, leurs circulations d'inconscient à inconscient, leur joie de trouver, cette immense leçon d'amitié et de courtoisie sont, comme la « funny Valentine » de la chanson, « imphotographiables ».

La note profondément réjouissante, en dehors de leur lenteur inimitable dans la ballade (*Guess I'll Hang my Tears Out to Dry*), c'est qu'en un temps où triomphent St-Germain, le Clayderman des banlieues favorisées, et Lisa Ek-dahl, la Sheila du gazouillis cloné, ils rappellent modestement à trois, que la musique est affaire de musiciens et que le jazz, dans la musique, a besoin d'une certaine écoute pour advenir. Ce qui fut fait.

Francis Marmande

Le programme

● **4 août** : Uri Caine Trio ; Bobby McFerrin ; Nico Wayne Toussaint ; Magic Slim and The Teardrops.
● **5 août** : Palatino (Aldo Romano, Michel Benita, Glenn Ferris et Paolo Fresu) ; Diana Krall.
● **6 août** : Marva Wright and The Bmw's ; Maceo Parker.
● **7 août** : Bill Coleman's Friends ; Nicholas Payton Quintet.
● **8 août** : Trio Europa ; Bob Berg, Pierre Boussaguet, Alvin Queen ; Wynton Marsalis Septet.
● **9 août** : François Théberge Medium Band ; Abdullah Ibrahim

Trio ; Joshua Redman Quartet.
● **10 août** : Jane Monheit ; Dianne Reeves.
● **11 août** : Michel Portal Quintet ; Eddy Louiss - Richard Galliano Duo ; Stéphane Belmondo - Christophe Dal Sasso Big Band ; El Indio Sextet ; Orlando Poleo y La Orquesta Chaworo.
● **12 août** : Jean-Marie Machado Quintet ; Dave Holland Quintet ; The Becker Brothers.
● **13 août** : Nuit des fanfares, avec Ceux qui marchent debout et la fanfare des Haricots rouges ; The Brown Sisters ; The Golden Gate Quartet.

● **14 août** : El Indio Sextet ; Afro-Cuban All Stars.
● **15 août** : messe du jazz à l'église de Marciac, à 11 heures, avec les Brown Sisters ; concerts gratuits de 11 heures à minuit, place de l'Hôtel-de-Ville.
● **Jazz in Marciac** (Gers), jusqu'au 15 août. Tél. : 05-62-09-33-33. www.marciac.com/ Concerts à 21 heures. Prix des places : de 140 F à 350 F (21,34 € à 53,36 €). Abonnements : de 580 F à 2 000 F (88,42 € à 304,90 €). Festival off de 11 heures à 20 heures tous les jours, concerts gratuits.

La musique est-elle une marchandise ?

ON RECONNAÎT un festival à ses exceptions. Keith Jarrett à Montreux ou à Antibes, c'est la règle. Keith Jarrett à Marciac, c'est l'exception. Primo, parce qu'il n'y est jamais venu. Deuzio, parce que c'est sous chapiteau. Enfin, parce qu'il se fait une idée certaine de la musique.

A Kunihiko Yamashita (*Inner Views*, ouvrage de conversations publié en 2001), Keith Jarrett dit ceci : « Je sais par les concerts en solo que c'est seulement là, pour la première fois, qu'on avait enfin de bons pianos, enfin de bonnes salles... A partir de là, quand je joue en solo, je me bats pour ma survie. »

Keith Jarrett, comme Abdullah Ibrahim, autre exception de Marciac 2001, est un des derniers artistes à quitter en permanence la route ordinaire, à dérouter, à se décaler : « Je ne me pense pas comme musicien. Quand je m'entends jouer, je vois bien qu'il ne s'agit pas seule-

ment de "musique". Il s'agit de ce fait simple, immédiat, indiscutable : le fait de rester en éveil ou pas, d'être réveillé et de continuer à percevoir. »

Les festivals sont une exception française – près de deux cents –, la résolution alambiquée d'une équation bancale. Il n'y est pas toujours question de musique – cela se saurait. C'est une affaire de représentation, d'animation municipale et de désir du public ; d'utopie rétrospective : la joie un peu mélancolique de remonter fictivement à la « scène primitive » du jazz.

S'il ne s'agissait de ce fantasme un rien enfantin, on ne verrait pas, comme le 28 juillet, un public pourtant musicien, avisé, applaudir à tout rompre les veules piterries de cirque d'un trompettiste-trombone (c'est qu'il soufflait dans les deux à la fois, le bougre) propres à déparcaler : « Je ne me pense pas comme musicien. Quand je m'entends jouer, je vois bien qu'il ne s'agit pas seule-

Sur la petite place de la Trinité du vieux quartier de Donostia (Saint-Sébastien, Espagne), ce même public avisé venait pourtant de saluer l'unique prestation hors Italie d'un quintette phare qui eût dû être sur toutes les estrades de l'Hexagone : Gato Barbieri, Enrico Rava, Aldo Romano... Comme quoi, la régression s'accorde toujours sans difficulté à une sorte de Kama Sutra stylistique. C'est ce qu'on appelle la consommation.

ABONDANCE CONVENUE

Comment la musique est-elle devenue, à ce point, le vecteur de cette transmutation ? Ça, c'est très intéressant, faute de quoi on ne comprendrait pas qu'on jette en pâture, pour son seul concert personnel, sur un clavier de bas étage, Georges Arvanitas (et l'excellent Guy Robert, saxophones) au Festival de Carcassonne, devant des dîneurs au demeurant attentifs,

la fourchette presque feutrée (le 11 juillet).

Et l'on restera médusé de constater qu'en temps d'abondance souvent convenue, Manuel Rocheman (le pianiste le plus intéressant aujourd'hui) ne joue nulle part ; Martial Solal, son maître, deux fois seulement (à Junas, le 20 juillet, et à Menton, en août) ; Jacques Vidal, son partenaire (contrebasse, auteur d'un très bel album récent), zéro fois ; mais aussi bien Enrico Pieranunzi (pianiste et compositeur de premier plan). Passons sur Jacques Thollot, Jac Berrocal ou Sunny Murray : les festivals se font sans eux.

Depuis vingt ans, le passage de juillet à août est une bascule sensible. On sort du récréatif, à quelques exceptions près. On est déjà dans une tout autre histoire que racontent profondément Cap breton (Rencontres internationales de contrebasse, du 9 au 19 août), Mulhouse (21-25 août), Jazz à Cluny

(18-26 août) et la *Hestajada de las arts* d'Uzeste musical (15-19 août).

L'ineffable poète-paysan Lubat, dans ses entretiens avec Guy Caunègre (*La musique n'est pas une marchandise*, éditions Goliath, 69 F, 11 €), dit ceci : « Si la musique est une prise de risque, c'est de la musique en marche, sinon c'est de la musique marchande. Si la musique est en marche, elle n'a pas le temps d'être une marchandise. Elle circule. Tu la joues. Hop ! elle est écoutée et reprise par un autre. »

Au fait – et c'est bien ce qu'on lui passe mal en moquant ses exigences –, est-ce si loin de Keith Jarrett : « Aujourd'hui, la musique n'est pas la musique. La musique n'est que sa production. Le politique n'est plus politique ; il est affaire de médias. Ils sont tous arrangés. Ils n'ont plus rien à faire avec le peuple, les gens. » *People, les gens* : ça fait drôle.

F. M.

HORS CHAMP

■ **CHANSON** : le port breton de Paimpol (Côtes-d'Armor) accueille jusqu'au dimanche 5 août la 5^e Fête du chant de marin. Pendant trois jours, 800 artistes et environ 300 vieux gréements ont jeté l'ancre dans la cité. 100 000 personnes sont attendues pour cette édition, qui fait la part belle aux chants des pays nordiques. – (AFP.)

■ **PATRIMOINE** : les grands moments historiques de Berlin sont illustrés jusqu'au 9 novembre par des enregistrements sonores diffusés à l'endroit où ils ont eu lieu. On peut entendre le fameux « *Ich bin ein Berliner* » de John F. Kennedy en 1963 à la mairie de Schoeneberg et l'appel de Ronald Reagan pour l'ouverture du mur en 1987 devant la porte de Brandebourg. Sur la Potsdamerplatz retentit la grande manifestation des ouvriers de RDA le 17 juin 1953, écrasée par l'armée rouge. – (AFP.)

Les visions du Pharaon noir

Toulon/Arts. Jean-Paul Marcheschi signe l'une de ses expositions les plus amples et les plus énigmatiques, dédiée à un roi qui n'exista jamais que dans la mythologie du « cante jondo »

JEAN-PAUL MARCHESCHI, PHARAON NOIR, Hôtel des arts du Var, 236, boulevard Leclerc, 83000 Toulon. Tél. : 04-94-91-69-18. Du mardi au dimanche, de 11 heures à 18 heures. Entrée libre. Jusqu'au 23 septembre.

TOULON

de notre envoyé spécial

L'atelier de Marcheschi ressemble à une caverne. Au fond d'une cour, entre des murs qui ont l'air énormes et médiévaux, il travaille avec ses instruments de prédilection, des flambeaux de cire. Sur des feuilles de papier 21 x 29,7 cm, il dessine et peint au noir de fumée, avec, en tête, l'ensemble monumental qu'il composera en juxtaposant des dizaines de ces feuilles. Nombre d'entre elles ont été, auparavant, des pages de notes, et la cire et la fumée ne recouvrent que partiellement les mots et les phrases, tracés à l'encre. La peinture, littéralement, succède à l'écriture.

Ce qui est vrai de la technique si particulière de Marcheschi l'est, plus généralement, de sa création. Celle-ci commence par des lectures, des rêves, des notes dans des carnets. Marcheschi vit dans la poésie - Dante a sa préférence - et dans la musique. Si l'ensemble des travaux qu'il présente à Toulon s'appelle « Pharaon noir », ce n'est pas pour quelque référence à l'Égypte, ou du moins très indirectement. L'explication est autre. « Il faut revenir, écrit Marcheschi, à cette nuit du mois d'août 1922, à Grenade, lors du premier festival de cante jondo organisé par Manuel de Falla et Federico Garcia Lorca. Après le dîner, Manuel de Falla vient d'exécuter la version pour piano des Nuits dans les jardins d'Espagne devant Manuel Torres, le génial cantautor.

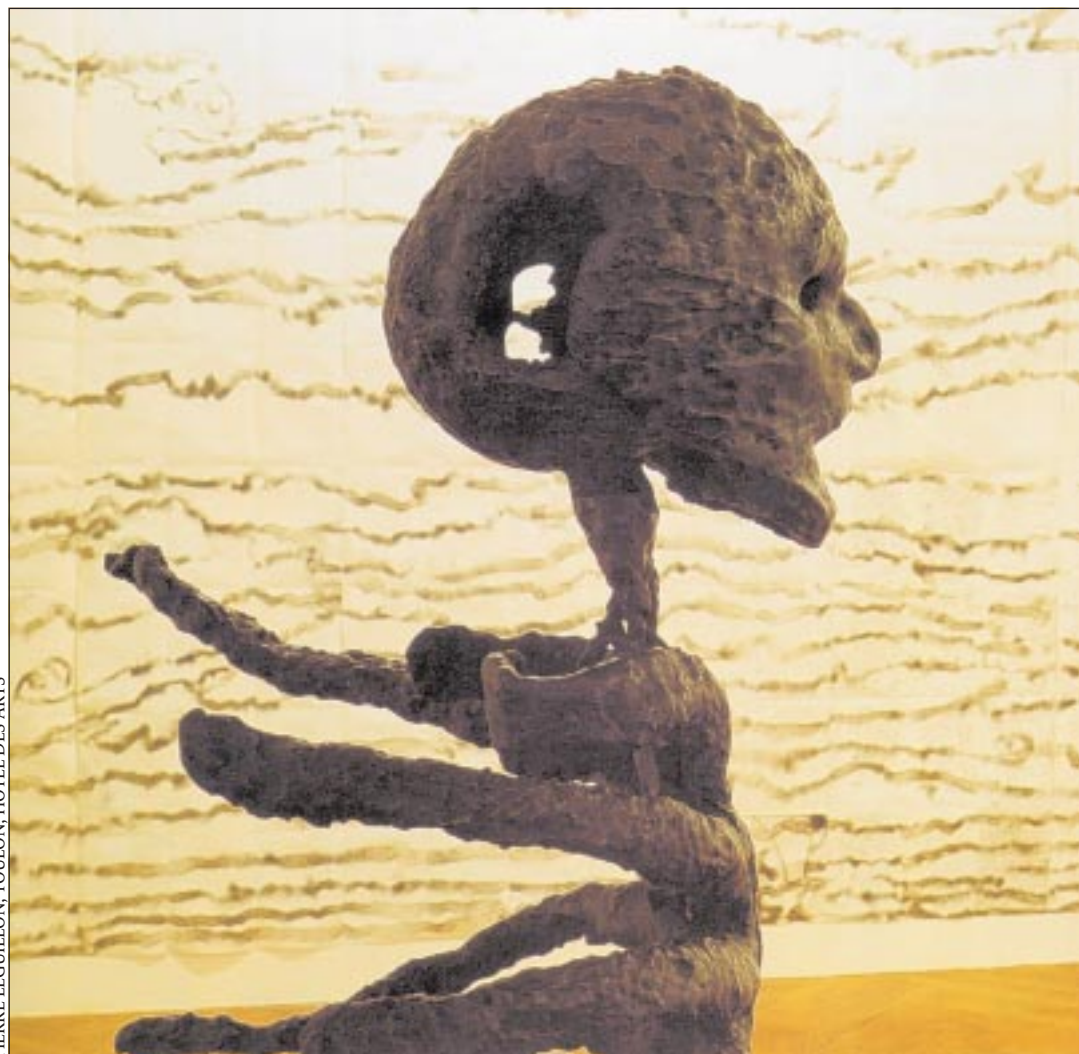
Manuel Torres (s'adressant à Falla) :

- Maître, ce soir vous avez eu le duende.

- Mais qu'est-ce que le duende ?

- Le duende, c'est faire remonter dans la voix le buste (tronco) du Pharaon noir. »

Définition inexplicable. Elle a interloqué Marcheschi. Elle l'a poursuivi. Ce « duende », ce « chant noir », il a dès lors cherché à les atteindre en inventant, à partir de cette phrase de Torres, une fiction, au nom de cet énigmatique Pharaon noir. Fiction qui n'est ni récit ni fable. « Le nom n'est rien, dit-il pour se prémunir contre le malentendu, juste un appel. » Les œuvres ne racontent pas ce qui serait l'histoire de ce roi. Elles sont



« La Chambre du pharaon », sculpture et tracés de fumée de Jean-Paul Marcheschi.

de l'ordre du surgissement et du songe. Elles l'évoquent sans lui donner plus qu'une silhouette. Elles font apparaître ses fantômes et son ombre. Elles le font se dédoubler et susciter une figure féminine, qu'il possède. On reconnaît des corps, les uns crispés par le désir, les autres étendus dans la mort. D'autres encore, angéliques sans doute, volent ou plongent dans des espaces traversés d'éclairs ramifiés ou parcourus par d'étranges ondes concentriques.

VESTIGES D'UN CULTE ARCHAÏQUE

Comme dans la plupart de ses expositions récentes - dans une église de Louvain, dans la galerie des Ponchettes à Nice, au Musée Fesch d'Ajaccio -, Marcheschi a pris possession du lieu et l'a changé en une sorte de sanctuaire ou de mausolée, dont le pharaon serait le dieu. A chaque salle correspond une tonalité, solaire, nocturne, aérienne, liquide. Elles

s'appellent « Salle des ancêtres », « Salle de la fin de la nuit », « Salle des tempêtes ». Les murs entièrement tapissés de feuilles juxtaposées bord à bord, la lumière naturelle filtrée par des papiers fixés sur les fenêtres, l'éclairage électrique modulé par des dépôts de fumée sur les lampes... Marcheschi suscite des cryptes, des grottes, des lacs souterrains, des catacombes. Il y place des figures de cire ou de bronze, humaines, animales ou symboliques. On dirait les vestiges d'un culte archaïque, sur lesquels aurait adhérent une patine luisante, sang et suie mêlés, à mi-chemin entre reliquaires fang et sculptures de Giacometti et de Faucher. L'une d'elles a l'apparence d'un squelette. Une autre est suivie d'une longue traîne blanche, plissée et brodée.

A l'inverse de la plupart des artistes contemporains, Marcheschi ne craint ni l'onirisme ni le lyrisme. Il ose ce que bien peu osent aujourd'hui, donner forme à une vision

intérieure absolument singulière. « Le moi s'incarne en tout et partout dans le moindre détail », fait-il observer. Non moins singulière est la technique, ces tracés de fumée, ce dessin rapide à la flamme et à la cendre qui peut ne déposer qu'une voile à peine visible de gris comme il peut produire des noirs opaques et duvetueux. Il arrive que le feu ait roussi le papier ou l'ait crevé, mais Marcheschi maîtrise de tels accidents avec précision. La destruction est son alliée, comme le sont la fluidité de la cire fondue et, à l'inverse, la dureté des écailles du bronze.

Auteur d'une œuvre inactuelle, il a longtemps pâti de son indépendance. Il a connu les années sans la moindre proposition d'exposition et l'indifférence des institutions. Depuis quelques années, progressivement, les choses changent. Ce n'est que justice.

Philippe Dagen

NOUVEAU FILM

TOMCATS

■ Ce produit saisonnier d'exportation ne dépasse que par intermittence le minimum hollywoodien : scénario à idée unique, comédiens médiocres, bande-son mêlant métal et soupe. Il s'agit ici d'expliquer pourquoi un jeune homme veut marier à toute force la femme dont il est amoureux au pire goujat qu'il connaisse. Parce que, dix ans auparavant, quelques amis se sont promis que le fonds commun qu'ils avaient établi reviendrait au dernier qui se marierait.

Sur cette trame linéaire, *Tomcats* s'en tient généralement à l'obscénité puritaine (le scénario accumule les plaisanteries de fin de banquet mais la mise en scène ne montre rien), et on pourrait laisser le film au fond du tiroir si quelques séquences ne dérapaient brusquement pour s'échapper dans une espèce d'obscénité onirique qui laisse pantoufles.

T. S. Film américain de Gregory Poirier. Avec Jerry O'Connell, Shannon Elizabeth. (1 h 32.)

Si vous cherchez la bagarre...

Destination Graceland. Kevin Costner recommence sa carrière déguisé en Elvis

Film américain de Demian Lichtenstein. Avec Kurt Russell, Kevin Costner, Courteney Cox. (2 h 05.)

A la fin de sa vie, Elvis Presley, qui se nourrissait de sandwiches à la banane frite et de cheeseburgers, était beaucoup trop gros pour rester une star. Il préféra mourir. A la fin de sa trajectoire, *Destination Graceland*, un film qui se nourrit avec glotonnerie de la mythologie presleyenne, est si lourdement empâté qu'il s'écroule sous son propre poids. Pourtant, pas plus qu'au King, on ne souhaitait si triste sort à cet objet étrange, qui s'écarte assez de la norme hollywoodienne pour qu'on lui accorde un regard intéressé.

L'un des principaux attraits du projet, pour ses promoteurs et ses spectateurs, est sans doute d'avoir déguisé Kevin Costner en Elvis Presley. Cette thérapie de choc suf-

fira-t-elle à sauver la carrière de l'ex-superstar ? *Destination Graceland* a été un échec aux Etats-Unis. Mais ce mouvement tactique réveille en tout cas la sympathie pour un acteur qui gaspille depuis des années son talent dans des films faits essentiellement pour flatter sa vanité. Ici Costner joue un méchant sanguinaire, sans autre qualité qu'un sens de l'humour très tordu. Il le fait avec une telle décontraction que l'on pourrait presque penser à Steve McQueen si les incroyables rouflaquettes qui lui mangent le visage ne ramenaient sans cesse à Elvis.

PROJET CEDIPIEN

Murphy, le personnage que joue Costner, est persuadé d'être l'enfant naturel du King : en un projet cédipien, il réunit une bande de braqueurs qu'il affuble également de coiffures en banane et de costumes à paillettes, afin d'infiltrer et de bra-

quer un casino de Las Vegas où se tient une confrontation d'imitateurs. Cette bande de brillants compte dans ses rangs un gentil cambrioleur, joué par Kurt Russell, qui incarne Elvis dans la biographie que tourna John Carpenter pour la télévision américaine.

Contrairement à Costner, Russell pourrait convaincre sans effort de sa filiation. Ces deux acteurs confirmés s'amuseraient encore plus si la mise en scène du débutant Demian Lichtenstein ne pollueait l'esthétique à la fois ringarde (les costumes) et austère (le désert du Nevada) par une accumulation d'effets pyrotechniques dont on ne sait s'ils relèvent de la nécessité d'épuiser un budget colossal ou du manque de confiance dans la solidité d'un scénario qui se fait de plus en plus bancal au fur et à mesure qu'avance le film.

Thomas Sotinel

SORTIR

PARIS

Des meubles au Louvre

Six meubles du Musée du Louvre restaurés par des élèves de l'Institut de formation des restaurateurs d'œuvres d'art (Ifroa) sont présentés dans les appartements Napoléon III : un bureau à cylindre (vers 1770), une étagère d'époque Louis XV, une table coiffeuse (fin XVIII^e), deux consoles du Premier Empire, un tableau de marqueterie de paille (vers 1815) et une jardinière d'époque Louis-Philippe. Ces œuvres sont présentées accompagnées de notices et de photographies permettant aux visiteurs de mieux comprendre le travail de restauration et de prendre la mesure de la responsabilité et de la complexité de la mission du restaurateur. Musée du Louvre, département des objets d'art, aile Richelieu (premier étage), galerie du Carrousel, 99, rue de Rivoli, Paris-1^{er}. M^e Palais-Royal. De 9 heures à 18 heures, sauf les lundi, mardi et jeudi, jusqu'au 7 octobre. Tél. : 01-40-20-51-51.

DIJON

L'art de Dresde

Grâce à un prêt exceptionnel de plus de 70 tableaux venus de Dresde (Allemagne), le Musée des beaux-arts de Dijon propose une large évocation de la place préminente de la capitale de la Saxe dans la vie artistique en Allemagne au XVIII^e siècle. L'exposition permet de souligner le rôle des échanges avec les principales cités artistiques européennes, notamment Paris. Une centaine de porcelaines de Saxe provenant des collections de plusieurs musées parisiens offre également l'occasion de montrer la qualité et la variété de la production de la célèbre manufacture de Meissen, située à quelques kilomètres de la « Florence de l'Elbe ». Dijon (Côte-d'Or). Musée des beaux-arts de Dijon. De 10 heures à 18 heures, sauf le mardi, jusqu'au 1^{er} octobre. Nocturne le jeudi jusqu'à 20 heures. Tél. : 03-80-74-52-09. 15 F et 25 F ; gratuit pour les étudiants et les moins de 18 ans.

GUIDE

CINÉMA - REPRISES

Familles, clans, tribus

Gloria, de John Cassavetes (Etats-Unis, 1980). Projection en plein air. *Prairie du Triangle*, parc de La Villette. M^e Porte-de-Pantin. A partir de 22 heures, le 5. Tél. : 01-40-03-75-75. Entrée libre. Location transat + couverture sur place, 40 F.

Découverte de la Corse en courts-métrages

La Corse et ses paysages (1912, 4 min), suivi d'*Osterman Week-End*, long-métrage de Sam Peckinpah (1983). *Porto-Vecchio* (Corse). Cinéma-théâtre de Corse, Espace Jean-Paul-de-Rocca-Serra. 21 h 30, le 6. Tél. : 04-95-70-71-42. 20 F (tarif adhérent) ; 25 F et 30 F.

TROUVER SON FILM

Tous les films Paris et régions sur le Minitel, 3615 LEMONDE, ou tél. : 08-36-68-03-78 (2,23 F/min).

ENTRÉES IMMÉDIATES

Le Kiosque Théâtre : les places de certains des spectacles vendues le jour même à moitié prix (+ 16 F de commission par place).

Place de la Madeleine et parvis de la gare Montparnasse. De 12 h 30 à 20 heures, du mardi au samedi ; de 12 h 30 à 16 heures, le dimanche.

Marie-France Marbach

Les Contes de la salle des mariages mise en scène de Muriel Bloch.

Mairie du 4^e arrondissement, 2, place Baudoyer, Paris-4^e. 17 h 30, le 6. Entrée libre.

L'Histoire du Soldat

de Stravinsky. Jean-Luc Tingaud (direction), Antoine Campo, Elsa Imbert (mise en scène), Jean Guizerix (chorégraphie).

Square des Amandiers, rue des Cendriers, Paris-20^e. M^e Père-Lachaise. 21 heures, les 6, 7 et 8. Entrée libre.

Cuivres latinos

Bals-concerts avec Jim Murple Memorial et Macaco.

Kiosque à musique du parc de La Villette. M^e Porte-de-La Villette. A partir de 17 h 30, le 5. Tél. : 01-40-03-75-00. Accès libre.

Solid Water

Soirée électro en terrasse avec Ready-made et Zero Gravity ; Oh en live ; Quinton Scott ; Rob Luis ; Black Sifichi ; DJ Oof Vs Filippo.

Le Batofar, 11, quai François-Mauriac, Paris-13^e. M^e Quai-de-la-Gare. 21 heures, le 5. Tél. : 01-56-29-10-00. 60 F.

Henri Texier Quintet

Le Carreau du Temple, 3, rue Dupetit-Thouars, Paris-3^e. M^e République. 21 heures, le 5. Tél. : 01-45-08-55-25. 100 F et 120 F (location Fnac).

Dal Sasso, Belmondo Big Band

Baiser salé, 58, rue des Lombards, Paris-1^{er}. M^e Châtelet. 21 h 30, le 6. Tél. : 01-42-33-37-71. De 70 F à 90 F.

Danyel Waro

Jardin du Luxembourg (kiosque), Paris-6^e. RER Luxembourg. 18 heures, les 6, 7 et 8. Entrée libre.

Orchestre de l'Ecole des arts de Caroline du Nord

Œuvres de Rossini, Ibert, Prokofiev. Serge Zehnacker (direction).

Parc floral de Paris, bois de Vincennes, Paris-12^e. M^e Château-de-Vincennes. 16 h 30, le 5. Tél. : 01-55-94-20-20. Entrée libre.

Laurent Alvaro (baryton), Hélène Lucas (piano)

Œuvres de Mahler, Ravel, Debussy, Poulenc. Asnières-sur-Oise (Val-d'Oise). Abbaye de Royaumont. 15 h 30, le 5. Tél. : 01-34-68-05-50. De 95 F à 125 F.

Florent Boffard (piano)

Œuvres de Mendelssohn, Brahms, Bartok, Debussy, Ligeti. Sceaux (Hauts-de-Seine). Orangerie, parc de Sceaux. RER Bourg-la-Reine. 17 h 30, le 5. Tél. : 01-46-60-07-79. De 110 F à 150 F (location Fnac).

RÉGIONS

Le Tartuffe

de Molière, mise en scène de Jean-Claude Brialy. Fumel (Lot-et-Garonne). Théâtre de la Nature. 21 h 30, le 7. Tél. : 05-53-71-17-17. Entrée libre.

La Nuit des rois

de William Shakespeare, mise en scène d'Anne Bourgeois.

Sarlat (Dordogne). Place de la Liberté. 21 h 45, le 6. Tél. : 05-53-31-10-83. De 100 F à 165 F.

Quatuor Artis

Œuvres de M. Haydn, Webern, Schoenberg, Schumann.

Codalet (Pyrénées-Orientales). Abbaye Saint-Michel-de-Cuxa. 21 heures, le 6. Tél. : 04-68-96-33-07. De 160 F à 180 F.

Quatuor Mendelssohn

Œuvres de Beethoven.

Codalet (Pyrénées-Orientales). Abbaye Saint-Michel-de-Cuxa. 21 heures, le 7. Tél. : 04-68-96-33-07. De 160 F à 180 F.

Martha Argerich (piano), Mischa Maisky (violoncelle)

Œuvres de Schumann.

Menton (Alpes-Maritimes). Parvis Saint-Michel. 21 h 30, le 6. Tél. : 04-92-41-76-95. De 90 F à 310 F.

Olli Mustonen (piano)

Œuvres de Beethoven, Brahms.

La Roque-d'Anthéron (Bouches-du-Rhône). Parc du château de Florans. 21 h 30, le 6. Tél. : 04-42-50-51-15. De 60 F à 285 F.

Leif Ove Andsnes (piano)

Œuvres de Bach, Schumann, Schubert.

La Roque-d'Anthéron (Bouches-du-Rhône). Parc du château de Florans. 21 h 30, le 7. Tél. : 04-42-50-51-15. De 60 F à 285 F.

Musique à l'Empéri

Œuvres de Beethoven, Mendelssohn, Martinu, Schumann, Popov. Paul Meyer, Michel Portal (clarinette), Christophe Coin, François Salque (violoncelle), Eric Le Sage (piano), Hariof Schlichtig (alto), Gordan Nikolitch (violin), Yasunori Kawahara (contrebasse), Emmanuel Pahud (flûte), Gilbert Audin (basson), David Guerrier (trompette).

Salon-de-Provence (Bouches-du-Rhône). Château de l'Empéri. 21 heures, le 7. Tél. : 04-42-92-73-88. 120 F.

Tzigane

Œuvres de Bartok, Janacek, Bloch, Ravel, Ysaie, Franck. Laurent Korcia (violin), Jean-Efflam Bavouzet (piano).

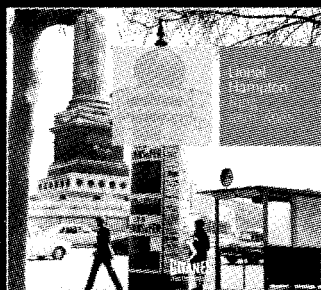
Sisteron (Alpes-de-Haute-Provence). Clôître Saint-Dominique. 21 h 30, le 7. Tél. : 04-92-61-06-00. De 90 F à 200 F.

Une collection de 71 références.

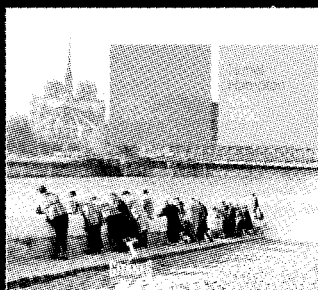
Le jazz au fil de la Seine...

Les plus grands artistes de jazz enregistrés à Paris

Jazz in Paris



46 Lionel Hampton : 159 825-2
Ring dem vibes



68 Lionel Hampton : 013 880-2
Mai 1956

Pourvu qu'on ait l'ivresse...

Qu'il martèle les lames d'un vibrapone en 1956 (ou, en 76, d'un xylophone) ou les touches d'un piano (de deux doigts aussi-véloces que ses mailloches), ou psalmodie quelque blues enroué, "Hamp" ne saurait toucher qu'à l'essence du jazz : swing en tous sens en capitale et effervescence en guise de routine. C'est dire que ses compagnons habituels, comme ses jeunes invités parisiens (le saxophoniste Gérard Badini, le pianiste Raymond Fol...), sont irrésistiblement portés vers l'incandescence.



DISPARITION

Einar Schleeff

Un metteur en scène radical

L'AUTEUR, ACTEUR, metteur en scène, peintre et décorateur de théâtre allemand Einar Schleeff est mort d'une affection cardiaque le 21 juillet à Berlin, à l'âge de cinquante-sept ans. Il comptait parmi les metteurs en scène les plus radicaux de sa génération.

Né le 17 janvier 1944, à Sangershausen, en Thuringe (« un endroit où il n'y a qu'à se laisser mourir »), Einar Schleeff étudia d'abord à l'École supérieure des beaux-arts de Berlin-Est, avant d'intégrer l'Académie des beaux-arts entre 1971 et 1973. En 1972, il reçoit le prix de la critique pour son premier décor de théâtre, *Don Gil aux chausses vertes*, de Tirso de Molina, à la Volksbühne. Au Berliner Ensemble, il assure la scénographie et codirige *L'Eveil du printemps* et *Mademoiselle Julie*.

Devant ses problèmes croissants avec le pouvoir, il décide de passer à l'Ouest en 1976. Il étudie alors la réalisation de films à l'Académie du cinéma et de la télévision allemande. Il publie un roman monumental : *Gertrud* (Suhrkamp), basé sur la vie de sa mère, et écrit des pièces de théâtre : notamment *Wezel* (1983), et *Les Comédiens* (1986).

De 1985 à 1990, Einar Schleeff est l'un des trois metteurs en scène du Schauspiel de Francfort. Il y monte notamment *Les Mères* (1986), d'après Euripide et Eschyle, et *Les Comédiens*. Il joue un rôle signifi-

cant dans la découverte de Martin Wuttke, auquel il confiera le rôle de Faust dans la pièce de Goethe (1989-1990), où s'affirme sa manière d'entrecroiser les textes.

A la réunification de l'Allemagne, il réintègre le Berliner Ensemble. En 1993, il y monte une *Wessis in Weimar*, de Rolf Hochhuth, si radicale que l'auteur envisage un instant de la faire interdire. La pièce est une suite de monologues et dialogues sans liens, qui racontent les conflits nés de la réunification, ainsi que le suicide d'un couple, dont la maison va être récupérée par les Wessis (ceux de l'Ouest). Einar Schleeff y manifeste un sens plastique exceptionnel, un goût pour les rythmes fortement marqués : colonnes de soldats, femmes en tunique, qui font fi du réalisme recherché par l'auteur.

MARATHONS SCÉNIQUES

Einar Scheel témoigne alors de son désarroi devant les changements de la société allemande : « Qui a encore besoin de nous ? Le public, on le sait, a déserté d'un coup les salles. Qui parle encore de ce qui pourrait le déranger ? Je me sens seul... » Il repart à l'assaut. Sa mise en scène de *Maître Puntilla et son valet Matti*, en 1996, marque une date. Einar Schleeff joue lui-même le rôle de Puntilla. Habillé en chef d'orchestre, il dirige le chœur de tous les Matti de la Ter-

re, des damnés, qui déclament à l'unisson en marchant au pas. Les acteurs sont à demi nus, en bottes et vestes militaires. Les héritiers de Brecht apprécient moins que la critique.

En 1996, l'enchaînement des conflits au Berliner le conduisent à la démission. Il travaille alors à Düsseldorf et à Vienne. C'est du Burgtheater de Vienne que viendra *Ein Sportstück* (1998), d'Elfriede Jelinek, où une quarantaine d'hommes et de femmes se livrent à d'intenses exercices gymniques durant cinq ou sept heures - selon les versions. La pièce devait marquer les Theatertreffen 1998 de Berlin, une manifestation dont il aura été l'invité régulier.

Cet habitué des marathons scéniques avait mis en scène, en 2000, au Deutsches Theater, *Un peuple trahi* (cinq heures et demie), d'après la trilogie romanesque d'Alfred Döblin. Il avait croisé le texte original avec des extraits du *Paradis perdu* de Milton, ses propres considérations sur la cuisine allemande et de longs passages de Nietzsche. Einar Schleeff s'était réservé le rôle de Nietzsche. Outre les pièces, comme *Les Trompettes de la mort*, il avait écrit un essai : *Drogue Faust Parsifal* (1997). Son récit *Cigarettes* avait reçu le prix Alfred-Döblin en 1989.

Jean-Louis Perrier

JOURNAL OFFICIEL

Au *Journal officiel* du vendredi 3 août sont publiés :

● **Légion d'honneur** : un décret portant création d'un comité d'organisation pour la célébration du deuxième centenaire de la Légion d'honneur ;
- un décret portant nomination des membres de ce comité d'organisation.

● **Épargne salariale** : un décret modifiant le code du travail et le

code général des impôts en application de la loi du 19 février 2001 sur l'épargne salariale.

● **Éducation nationale** : un décret relatif au contrôle par l'inspection générale de l'administration de l'éducation nationale et de la recherche des comptes des organismes faisant appel à la générosité publique.

● **Équipement** : un décret portant création du service technique des remontées mécaniques et des transports guidés.

● **Agriculture** : un décret relatif aux aides à l'installation des jeunes agriculteurs dans les départements d'outre-mer et modifiant le code rural.

Au *Journal officiel* du samedi 4 août est publié :

● **Prestations familiales** : un décret fixant le taux de l'allocation de rentrée scolaire par rapport à la base mensuelle de calcul des prestations familiales.

AU CARNET DU « MONDE »

Naissances

- 28 octobre 2000 - 28 juillet 2001.

Quelle ponctualité,

Baptiste.

Bravo à tes parents.
Juliette et Matthieu CUA.

Bruno FLEURY et Gloria PARIS sont heureux d'annoncer la naissance de

Lisa,

le 30 juillet 2001, à Paris.

Odette et Georges

ont la joie et le plaisir d'annoncer la venue au monde de

Sylvie Elsa,

et lui donnent sa véritable place dans l'amour et la créativité.

Anniversaires de naissance

- 6 août 1981 - 6 août 2001.

Bon anniversaire,

Cyril BOURGEOIS.

De la part de la famille.

Anniversaires

- Le 9 août 1991, dans la Jungle Aventure, un Maïpouri rencontra une Calimaouioui.

Deux Shtrounces naquirent trois et cinq ans plus tard.

C.J.D.M. pour A.D.M.

Noces d'or

- 6 août 1951 - 6 août 2001.

Henri et Madeleine VERMOREL,

« Nous n'irons pas au but un par un mais par deux.
Nous connaissant par deux,
nous nous connaissons tous.
Nous nous aimerons tous... »

Bon anniversaire pour vos noces d'or.

De la part de
Vos enfants et petits-enfants.

73800 Saint-Jean-Pied-Gauthier.

Vous pouvez nous transmettre vos annonces la veille pour le lendemain jusqu'à 17 heures
Permanence le samedi jusqu'à 16 heures

CARNET DU MONDE

TARIFS ANNÉE 2001 - TARIF à la ligne

DÉCÈS, REMERCIEMENTS, AVIS DE MESSE, ANNIVERSAIRES DE DÉCÈS 141 FTTC - 21,50 €
TARIF ABONNÉS 119 FTTC - 18,14 €

NAISSANCES, ANNIVERSAIRES, MARIAGES, FIANÇAILLES, PACS 600 F TTC - 91,47 € FORFAIT 10 LIGNES
TARIF ABONNÉS 491 F TTC - 74,85 € FORFAIT 10 LIGNES
La ligne suppl. : 60 FTTC - 9,15 €

THÈSES - ÉTUDIANTS : 85 FTTC - 12,96 €
COLLOQUES - CONFÉRENCES :

Nous consulter

☎ 01.42.17.39.80 + 01.42.17.29.96

Fax : 01.42.17.21.36 e-mail: carnet@mondepub.fr

Les lignes en capitales grasses sont facturées sur la base de deux lignes. Les lignes en blanc sont obligatoires et facturées.

Décès

« Je crois tellement qu'un grand amour m'attend. »
Saint Jean de la Croix.

Vous êtes prié d'assister aux funérailles de

Mme Hubert CRESPEL,
née Claude MASQUELIER,

pieusement décédée à Lille, le 2 août 2001, à l'âge de quatre-vingt-quatre ans.

De la part de
Catherine (*) et Eric Duriez-Crespel,
Bruno et Nathalie Crespel-Mauvais,
Dorothee et Jérôme Beytout-Crespel,
Sylvain et Claire Crespel-Groulez,
Rémi Crespel,

ses enfants,
Stéphane, Pierre, Patrick Duriez,
Laurent, Julien Crespel,
Adrien Soland, Julie Martinovic,
Perrine, Martin, Mathilde Beytout,
Agathe, Olivier, Marie Crespel,
ses petits-enfants,
Agnès, Justine, Mathias, Sébastien Duriez,

Arthur, Tara, Léonard Soland,
Félix, Sacha Beytout,
Gaspard, Jeanne Martinovic,
ses arrière-petits-enfants,
Mère Bénédicte Masquelier,
Patrick et Martine Masquelier,
Roselyne et Claude Torris,
Jean-Pierre et Nicole Masquelier,
Michette et Paul Wartel de Mallortie,
ses frères et sœurs,
Toute sa famille,
Marcel Dupont.

La cérémonie religieuse aura lieu le lundi 6 août, à 14 heures, en l'église Saint-André, rue Royale, à Lille, suivie de l'inhumation au cimetière de l'Est.

L'offrande tiendra lieu de condoléances.

Dans l'attente de ses funérailles, elle repose au salon funéraire de Lille (Canteleu), 2, rue de Turgot. Visites de 14 heures à 18 heures.

Les Hespérides,
92, rue Royale,
59000 Lille.

- Couture-sur-Loir (Loir-et-Cher).

Mme André Lebas,
son épouse,
Henri et Dominique de Lapparent,
Christophe et Marie-France Calla,
François et Véronique Lebas,
Frédéric et Marianne Lebas,
ses enfants,
Ses petits-enfants,
Ses arrière-petits-enfants,
Et toute la famille,
ont la tristesse de faire part du décès du

docteur André LEBAS,

survenu le 2 août 2001, à l'âge de quatre-vingt-neuf ans.

La cérémonie religieuse aura lieu le lundi 6 août, à 11 heures, en l'église de Couture-sur-Loir où le deuil se réunira.

Ni fleurs ni couronnes.

- Mme Yvonne Luchoire,
son épouse,
Fabienne Luchoire,
sa fille,
M. et Mme François Luchoire,
ses frère et belle-sœur,
Monique et Gérard Rousseau,
Françoise et Jean-Claude Gourjault,
Geneviève et Pascal Lamy,
Yves Luchoire,
ses neveux et nièces,
ont la tristesse de faire part du décès de

M. Jacques LUCHAIRE,
docteur en droit,
officier du Mérite maritime,

survenu, le 30 juillet 2001, dans sa quatre-vingt-dixième année.

- La Chambre Franco-Allemande de Commerce et d'Industrie a la tristesse de faire part du décès de son ancien directeur général

M. Cornel RENFERT,

consul honoraire
de la République française,
chevalier de la Légion d'honneur,
Bundesverdienstkreuz I. Klasse,

le 1er août 2001, dans sa soixante-neuvième année.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 8 août, à 8 h 30, en la cathédrale d'Aix-la-Chapelle.

L'inhumation aura lieu le même jour, à 10 heures, au cimetière Waldfriedhof à Aix-la-Chapelle, Monschauer Strasse.

Une messe sera célébrée en l'église de Saint-Nom-la-Bretèche, le vendredi 28 septembre, à 17 heures.

Rectificatifs

- Dans l'avis de décès paru dans la page « Carnet » du 2 daté 3 août 2001, de

M. Ray W. TEEUWISSEN,

il fallait lire : un culte d'actions de grâce aura lieu le lundi 6 août, à 15 heures, au temple de Courlay, à Saint-Palais-sur-Mer.

Anniversaires de décès

- Il y a vingt-cinq ans,

Renée GUILLEM,
née FORGERON,

nous quitte.

Ses enfants souhaiteraient que ceux qui l'ont connue et aimée pensent à elle.

- Pour le quatorzième anniversaire du rappel à Dieu de

Vanina SOUHAM,

une pieuse pensée est demandée à tous ceux qui l'ont connue et aimée.

- In memoriam.

Guy TANCELIN,

dixième anniversaire.

DEBARRAS

integral, tous locaux,
récupérations.

BIGUES BENNES

01 49 95 95 42

Service rapide
tous les jours

Courrier INTERNATIONAL
N° 561.992.961 du 2 au 22 août 2001, 30 FF / 4,57 €
www.courrierinternational.com

À LAFFICHE
Kabila, Naipaul,
Nétanyahou, etc.

MONDIALISATION

Les enjeux
analyses par :
Barbara Spinelli,
Naomi Klein,
Jeffrey Sachs,
Toni Negri et
Michael Hardt,
Peter Sloterdijk,
etc.

Après Gênes,
la bataille
ne fait que
commencer

Numéro spécial été avec un supplément de 32 pages

30 F ■
En kiosque

Génies, fous et imposteurs
36 portraits de personnages hors du commun

Partez en vacances avec Le Monde

FAITES SUIVRE OU SUSPENDRE VOTRE ABONNEMENT PENDANT VOS VACANCES :

● Retournez ce bulletin au moins 10 jours à l'avance sans oublier de nous indiquer votre numéro d'abonné (en haut à gauche de la « une » de votre journal).

● Si vous êtes abonné par prélèvement automatique, votre compte sera prélevé au prorata des numéros servis dans le mois.

RECEVEZ LE MONDE SUR LE LIEU DE VOS VACANCES.

Retournez-nous au moins 10 jours à l'avance ce bulletin accompagné de votre règlement.

DURÉE	FRANCE
2 semaines (13 n°)	96/14,64*
3 semaines (19 n°)	139/21,19*
1 mois (26 n°)	173/26,37*
2 mois (52 n°)	378/57,63*
3 mois (78 n°)	562/85,68*
12 mois (312 n°)	1.980/301,85*

Offre valable jusqu'au 15/12/2001

Vous êtes abonné(e)

Pour les suspensions ou transferts vacances : 0 825 022 021 (0,99 FTTC la minute) ou par Internet : www.lemonde.fr (Rubrique « Services aux lecteurs »)

Votre numéro d'abonné (impératif) : _____

Prénom : _____ Nom : _____

Commune de résidence habituelle (impératif) : _____

Suspension vacances (votre abonnement sera prolongé d'autant)

du : _____ au : _____

Transfert sur le lieu de vacances (France métropolitaine uniquement)

du : _____ au : _____

Votre adresse de vacances :

Prénom : _____ Nom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Ville : _____

Votre adresse habituelle :

Adresse : _____

Code postal : _____ Ville : _____

Votre règlement : Chèque bancaire ou postal joint

Carte bancaire n° : _____

En France métropolitaine uniquement.

Bulletin à renvoyer à : Le Monde - Service Abonnements

60646 Chantilly Cedex

Date et signature obligatoires :

SAMEDI 4 AOÛT

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

- 17.10 et 0.10 Le Monde des idées. Napoléon, le retour. Invité : Dominique de Villepin. LCI
- 21.00 Chorégraphie, sur la trace des pas perdus. Forum
- 23.00 De l'opéra à l'opéra rock. Forum

MAGAZINES

- 19.00 Histoire parallèle. Semaine du 4 août 1951 : Espagne, la nouvelle révolution. Invité : Gérard Dufour. Arte
- 21.05 Thalassa. Le petit roi de Soumbédioune. Triste samba. TV 5
- 21.40 Entretien « Musique S ». Invité : Stéphane Lissner. LCI
- 21.45 Metropolis. Jeff Koons à la Kunsthaus de Bregenz. Feltrinelli père et fils. Arte
- 22.25 La Route. Invités : Gérard Jugnot ; Emilie Dequeenne. Canal Jimmy
- 22.30 Paris dernière. Paris Première
- 22.45 Ça s'en va & ça revient. Best of. Invités : Stéphane Collaro ; Tom Jones ; Bernard Tapie ; Denis Chatelier ; Clint Hallam ; Gérard Lenormand ; Stéphane Loisy ; Catherine Millet ; Charles Millon. France 2
- 23.10 Rock Press Club. Faut-il brûler les années 80 ? Invités : Eric Dahan ; Patrick Eudeline ; Benoît Sabatier ; David Angevin ; Yann Zitouni ; Rachel Godt. Canal Jimmy

DOCUMENTAIRES

- 20.05 Noirs dans les camps nazis. Histoire

Le Monde TELEVISION

TF 1

- 18.55 Les Aventuriers de Koh-Lanta. Premier épisode ce soir de l'adaptation française de « Survivor », un jeu de télé-réalité à mi-chemin entre « Fort Boyard » et « Loft Story ». Seize candidats, sélectionnés parmi quelque 16 000 volontaires, se sont affrontés dans une île au large de la Thaïlande, où ils ont vécu 43 jours dans des conditions de survie. La chaîne promet des séquences palpitantes et se défend de tout voyeurisme.

Histoire

- 20.05 Noirs dans les camps nazis. On ignore le nombre de celles et ceux qui furent déportés et qui moururent dans les camps de Neuengamme, de Ravensbruck, de Dora ou de Dachau. Noirs de peau, originaires du Sénégal, de Côte d'Ivoire, du Congo, du Cameroun, voire de Guinée-Equatoriale, leurs papiers d'identité indiquaient une nationalité qui n'était pas la leur... France, Belgique, Espagne, parfois Allemagne..., celle de la puissance coloniale d'alors et

MUSIQUE

- 21.00 L'Or du Rhin, de Wagner. Par l'Orchestre du Festival, dir. Pierre Boulez. Mezzo
- 21.00 Don Carlos, de Verdi. Par l'Orchestre de Paris, dir. Antonio Pappano. Muzzik
- 23.20 Day One. Lors des Eurockéennes, en juillet 2000. Paris Première
- 0.00 Sonate pour piano n° 12, de Beethoven. Avec Daniel Barenboïm, piano. Mezzo
- 0.35 Jazz à Antibes 1990. Muzzik

THÉÂTRE

- 22.40 Turcaret. Pièce d'Alain-René Lesage. France 3

TÉLÉFILMS

- 20.35 Psycho 4. M. Garris O. CinéCinemas
- 20.50 Délivrez-moi de l'enfer. Bill L. Norton. [1 et 2/2] O. Téva
- 22.25 Les Compagnons de Jésus. Michel Drach. [1/4]. Festival
- 22.45 Beresina ou Les Derniers Jours de la Suisse. Daniel Schmid. Arte

SÉRIES

- 20.00 Ally McBeal. Cloudy Skies, Chance of Parade (v.o.) O. Téva
- 20.50 Roswell. Cadmium-X O. M 6
- 20.55 Docteur Sylvestre. Condamné à vivre. France 3
- 23.00 Columbo. Il y a toujours un truc. TF 1

FILMS

- 13.55 Professeur Mamlock. Konrad Wolf (Allemagne de l'Est, 1961, v.o., 100 min) O. Ciné Classics
- 14.50 L'Affaire Macomber. Zoltan Korda (Etats-Unis, 1947, v.o., 100 min). TCM
- 15.05 Paris 1900. Nicole Védres (France, 1946, 80 min) O. Cinétoile
- 16.30 Kim. Victor Saville (EU, 1950, 110 min).TCM
- 16.30 Viridiana. Luis Buñuel (Espagne, 1961, v.o., 90 min) O. Ciné Classics
- 18.20 Un homme est passé. John Sturges (EU, 1955, 90 min). TCM
- 22.20 Sergent la terreur. Richard Brooks (EU, 1953, 100 min).TCM
- 23.00 L'Appel de la forêt. William A Wellman (Etats-Unis, 1935, v.o., 85 min) O. Ciné Classics
- 23.05 Le Neveu. Eugene Brady (Irlande, 1998, v.o., 105 min) O. Cinéstar 2
- 0.00 Le Tour du monde en 80 jours. M. Anderson (EU, 1956, 150 min).TCM
- 0.25 L'Ombre d'un doute. Alfred Hitchcock (Etats-Unis, 1943, v.o., 110 min) O. Ciné Classics



- 0.30 Harold et Maude. Hal Ashby. Avec Bud Cort, Rose Gordon (Etats-Unis, 1972, v.o., 90 min) O. Cinéfaz
- 0.55 Le Baron rouge. Roger Corman (Etats-Unis, 1971, 95 min) O. Cinétoile
- 1.35 Une minute de silence. Florent Emilio Siri (Fr. - All. - Belg., 1998, 80 min) O. Arte
- 2.00 Une nuit sur Terre. Jim Jarmusch (Etats-Unis, 1991, v.o., 125 min) O. Ciné Cinemas 3
- 2.30 Cérémonie secrète. Yves Robert (France, 1963, v.o., 105 min) O. Ciné Cinemas 1

DIMANCHE 5 AOÛT

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

- 12.10 et 0.10 Le Monde des idées. Napoléon, le retour. Invité : Dominique de Villepin. LCI
- 21.00 Quand on rencontre Dieu. Forum
- 22.00 Je lui dois la vie. Forum
- 23.00 Vivre avec son deuil. Forum

MAGAZINES

- 14.15 Thalassa. Thalassa en Guyane. La mer de tous les dangers. La mangrove.Saint-Laurent-du-Maroni : la frontière-passeiro. Le baigne des îles du Salut. La Crique. L'île aux singes. Les pêcheurs américains. TV 5
- 17.10 Entretien « Musique S ». Invité : Stéphane Lissner. LCI
- 17.45 Science été. L'espace. Invité : André Brahic. LCI
- 19.25 Boléro. Avec Irène Frain. Monte-Carlo TMC
- 19.45 Grand angle. Tycoon de Hongkong. Tequila, Mexique. LCI
- 20.00 Recto Verso. Invité : M. Paris Première
- 20.50 Capital. Maisons de vacances. M 6
- 21.05 Les Grandes Enigmes de la science. L'avion sans peur. TV 5

DOCUMENTAIRES

- 17.00 Fenêtre sur. La Bretagne. La Cinquième
- 17.20 Rythmes Caraïbes. [6/10]. Guadeloupe, la force du ka. Planète
- 17.30 Les Lumières du music-hall. Nino Ferrer. La Cinquième
- 17.50 En sous-marin vers l'Amérique. Planète
- 18.05 Navires de légendes. [5/9]. L'« Askoy II », le voilier de Jacques Brél. La Cinquième
- 18.20 L'homme qui n'existe pas. Histoire
- 18.35 L'Antarctique, la civilisation et le climat. Odyssee
- 19.00 Seconde Guerre mondiale. La bataille de l'Escaut. La Chaîne Histoire
- 19.05 Du Cap au Caïre. Tribus, délinquants et millionnaires. Odyssee
- 19.30 Journal d'un globe-trotter. Afrique du Sud. Odyssee
- 19.35 Armand Guerra. Requiem pour un cinéaste espagnol. Planète
- 19.40 Chroniques d'Hollywood. Les débuts. Histoire
- 19.45 Les Mystères de l'Histoire. Le mythe de l'Inquisition espagnole. La Chaîne Histoire
- 19.50 Les Dessous du show-biz. [5/6]. Le cirque médiatique. CinéCinemas
- 20.00 D'îles en îles. Maui à Hawaï. Voyage
- 20.00 Fela Kuti. Teacher Don't Teach Me Nonsense. Muzzik

Le Monde TELEVISION

France-Culture

- 16.00 Bruno Bettelheim : apprendre à vivre. Psychanalyste et critique de cinéma, Roger Dadoun dédie une série d'émissions à cinq « maîtres rebelles » qui ont incarné de « grands refus » dans la culture américaine, avec la psychanalyse pour arme commune : Bruno Bettelheim, Norman O. Brown, Thomas Szasz, William Burroughs et Herbert Marcuse. Si le cadre biographique est donné, il s'agit surtout d'interprétations.

Arte

- 20.40 Thema : Chagrins d'amour. Existe-t-il sentiment plus aliénant au point qu'il rende étranger à soi-même ? César (Yves Montand dans César et Rosalie, film de Claude Sautet qui ouvre cette Thema) saura tout du chagrin d'amour, de la folie à l'abnégation, quand il sent Rosalie (Romy Schneider) lui échapper. Ce film est suivi de documentaires et de courts métrages sur les déséquilibres provoqués par les passions amoureuses.

DANSE

- 22.55 Sonata do mar. Chorégraphie de Janica Draisma et Albert Jan van der Stel. Musique de John Cage. Mezzo

MUSIQUE

- 19.00 Maestro. Le Piano dans tous ses éclats. Lors du Festival de La Roque-d'Anthéron. Avec E. Strosser, piano ; F. Braley, piano ; A. Tharaud, piano. Arte
- 21.00 Fela Kuti. Avec the Egypt 80 Band. Muzzik
- 21.00 Christopher Hogwood dirige... Les Symphonies n° 23, 28 et 29, de Haydn. Par l'Académie de musique ancienne, dir. C. Hogwood. Mezzo
- 22.15 Femi Kuti aux Eurockéennes. A Belfort, le 9 juillet 2000. Muzzik
- 22.30 Granmoun Lélé. RFO Sat
- 23.15 Marcia Sweet 99. Avec Herbie Hancock, piano ; Wayne Shorter, saxophone. Muzzik
- 0.00 Eté world music. Oscar P'Leon. Marcia 1999. Paris Première

TÉLÉFILMS

- 19.00 Les Ailes de la victoire. Gary Nadeau O. Disney Channel
- 19.00 Secrets de famille. Hervé Baslé. [3/3]. Festival
- 20.45 Vengence au cœur. Bradford May. 13ème RUE
- 21.00 Vendetta. Nicholas Meyer O. Paris Première
- 21.40 Derniers survivants. John Llewellyn Moxey. Festival
- 22.15 Ma terre. Bernard Malaterre O. TV 5
- 22.30 Un gratte-ciel en otage. Raymond Martino O. TF 6
- 22.50 La Terre et la Vertu. Stelio Lorenzi. [2/2] O. Histoire
- 0.55 Napoléon et Joséphine. Richard T. Heffron. [1/3] O. Téva

COURTS MÉTRAGES

- 22.15 Courts au 13. La vie secrète des objets. 13ème RUE
- 22.55 Presque. Britta Olivia Götz. Arte
- 0.00 Coup de foudre, coup de cafard. Magazine du court métrage. Arte

SÉRIES

- 18.10 Le Fugitif. [2/2]. Pris au piège. France 2
- 19.30 The PJ's, les Stubbs. The HJ's (v.o.). Série Club
- 20.50 Starsky et Hutch. Tant va la cruche à l'eau. Série Club
- 21.00 Les Soprano. Affaire d'éternité (v.o.) O. Canal Jimmy
- 21.55 Star Trek, Deep Space Nine.Profits dans la dentelle (v.o.) O. Canal Jimmy
- 0.50 Profiler. ... et mat O. Série Club

Cinétoile

- 22.40 La Chinoise. Jean-Luc Godard avait compris le mouvement de contestation qui s'amorçait dans les universités en 1968. Il exprima son constat par une forme élatée, le cri de révolte d'images-tracts aux couleurs émotionnelles et des suites de scènes-discours. La Chinoise est devenue un document sur cette fraction de la jeunesse intellectuelle à la recherche d'une idéologie capable de remplacer le communisme stalinien.

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

TF 1

- 15.40 Les Repentis.
- 16.30 Will & Grace.
- 17.05 Dawson.
- 17.55 Sous le soleil.
- 18.55 Les Aventuriers de Koh-Lanta.
- 20.00 Journal, Tiercé, Météo.
- 20.50 L'Été des records.
- 23.00 Columbo. Il y a toujours un truc.
- 0.40 Le Maillon faible.

FRANCE

- 16.15 Tiercé.
- 16.35 et 0.30 Athlétisme. Championnat du monde d'Edmonton.
- 19.55 et 20.45 Tirage du loto.
- 20.00 Journal, Météo.
- 20.50 Fort Boyard. Satya.
- 22.40 L'Artiste de l'été. Bebel Gilberto.
- 22.45 Ça s'en va & ça revient. Best of.

FRANCE 3

- 15.45 Chroniques d'en haut.
- 16.35 C'est toujours l'été.
- 18.25 Questions pour un champion.
- 18.55 Le 19-20 de l'information, Météo.
- 20.10 Tout le sport.
- 20.20 C'est mon choix ce soir.
- 20.55 Docteur Sylvestre. Condamné à vivre.
- 22.20 Météo, Soir 3.
- 22.40 Les Comédies de l'été. Turcaret. Pièce de théâtre en 5 actes d'Alain-René Lesage.
- 0.15 Soirée frissons. Mortelles illusions. Téléfilm. John Korty O.

CANAL +

- 15.30 2267, ultime croisade O.
- 16.15 Chris Colorado O.
- 17.00 Football. Nantes - Lens. 17.15 Coup d'envoi.
- En clair jusqu'à 20.00
- 19.20 Le Journal.
- 19.30 Godard à la télé O.
- 20.00 Tout la cape et l'épée O.
- 20.35 Boxe. Réunion de Marseille. Championnat WBA des mi-lourds : Bruno Girard (Fr.) - Lou Del Valle (EU).
- 22.30 Jour de foot.
- 0.00 Le Journal du hard O.
- 0.15 2000 ans d'amour. Film. Alain Payet O.

ARTE

- 19.00 Histoire parallèle. Semaine du 4 août 1951 : Espagne, la nouvelle révolution.
- 19.45 Météo, Arte info.
- 20.05 Le Dessous des cartes.
- 20.15 Robert Rauschenberg.
- 20.45 L'Aventure humaine. Le déluge était à l'heure. Cataclysmes en question, dans la série « Terra X ».
- 21.45 Metropolis. Jeff Koons à la Kunsthaus de Bregenz. Feltrinelli père et fils.
- 22.45 Beresina ou Les Derniers Jours de la Suisse. Téléfilm. Daniel Schmid.
- 0.25 Music Planet. Ray Barretto. Dans la série « Jazz Collection ».

M 6

- 18.00 Amicalement votre O.
- 19.00 Roswell O.
- 19.54 Le Six Minutes, Météo.
- 20.05 Réve de fan.
- 20.39 Météo des plages.
- 20.40 CinéSix.
- 20.50 La Trilogie du samedi. Roswell. Cadmium-X O. 21.45 Situation de crise O. 22.35 Spécial O.P.S. Force. Mission Berlin O. 23.25 L'échange O.
- 0.15 Au-delà du réel, l'aventure continue. Alerte aux neutrons O.

RADIO

FRANCE-CULTURE

- 21.40 Dits et récits (rediff.).
- 22.05 Festival de Radio France et Montpellier. L'art du solo vocal.
- 23.30 Profils (rediff.).

FRANCE-MUSIQUES

- 20.00 Hommage à Louis Armstrong.
- 20.30 10^e Tremplin Jazz d'Avignon. 100^e anniversaire de la naissance de Louis Armstrong. Œuvres de Armstrong, par le Caratini Jazz Ensemble, dir. Patrice Caratini.
- 23.00 Soirée privée.

RADIO CLASSIQUE

- 20.00 Les Rendez-vous du soir. Tangos et musiques latino-américaines. Œuvres de A. Piazzola, Chavez, Piazzola, Gottschalk, Saint-Saëns, Ravel, Gardel, Villa-Lobos, Milhaud, Rodriguez.
- 22.00 Da Capo. Benjamin Britten, pianiste et chef.

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

TF 1

- 13.20 Opération spéciale.
- 14.20 La Loi du fugitif.
- 15.15 New York Unité Spéciale. O.
- 16.10 7 à la maison.
- 17.50 Unique en son genre.
- 18.55 Les Aventuriers de Koh-Lanta.
- 20.00 Journal, Tiercé, Météo.
- 20.50 Rien ne va plus. Film. Claude Chabrol O.
- 22.45 Les Films dans les salles.
- 22.50 Les Babas cool. Film. François Leterrier.
- 0.25 Unique en son genre.
- 1.20 TF 1 nuit, Météo.
- 1.25 Concert de musique sacrée.

FRANCE 2

- 13.35 Les Moissons de l'océan. Téléfilm. François Luciani. [1 et 2/4] O.
- 16.45 La Face cachée de la Lune. Téléfilm. Luis Josep Comeron et Claire Alexandrakis.
- 18.10 Le Fugitif.
- 18.53 L'Artiste de l'été.
- 18.55 Stade 2.
- 20.00 Journal, Météo.
- 20.50 Talons aiguilles. Film. Pedro Almodovar O.
- 22.45 Athlétisme. Championnat du monde d'Edmonton.

FRANCE 3

- 13.15 Les Médaillés. Téléfilm. Richard C. Sarafian. [1 et 2/2].
- 16.30 Tiercé.
- 16.45 Athlétisme. Championnat du monde d'Edmonton.
- 18.55 Le 19-20 de l'information, Météo.
- 20.10 Consomag.
- 20.15 Tout le sport.
- 20.25 C'est mon choix ce soir.
- 20.55 Siska. Le précipice O. 22.00 Témoin muet O.
- 22.55 Météo, Soir 3.
- 23.15 Portes en délire. Coup de chapeau à Jacqueline Maillan.
- 0.10 Cinéma de minuit. Le Patrimoine français [1/6]. Remorques. Film. Jean Grémillon.

CANAL +

- 13.35 L'Été des docs O.
- 14.35 Trafic Mortel. Téléfilm. Michael Ironside O.
- 16.10 Surf.
- 17.05 et 23.50 Surprises.
- 17.10 Mes pires potes O.
- 17.35 H O.
- 18.00 Les Muppets dans l'espace. Film. Tim Hill O.
- En clair jusqu'à 19.35
- 19.25 Le Journal.
- 19.35 Ça Cartoon.
- 20.35 Les gens qui s'aiment. Film. Jean-Charles Tacchella O.
- 22.00 A la verticale de l'été. Film. Tran Anh Hung O.
- 0.00 Fantôme d'amour. Film. Dino Risi O.
- 1.40 Lain. Weird O.

CINQUIÈME/ARTE

- 13.45 Le Magazine de la santé.
- 14.05 Cirque.
- 15.05 Constructions géantes.
- 16.00 Les Géants du siècle.
- 17.00 Fenêtre sur. La Bretagne.
- 17.30 Les Lumières du music-hall.
- 18.05 Navires de légendes.
- 19.00 Maestro. Le Piano dans tous ses éclats. Première partie.
- 19.45 Météo, Arte info.
- 20.15 Cinémaniac. Un oscar pour Brendon.
- 20.40 Thema. Chagrins d'amour. 20.41 César et Rosalie. Film. Claude Sautet. 22.30 Unbreak my Heart. 22.55 Presque. Britta Olivia Götz. 23.05 Cœur brisé. Quant l'amour fait mal. 0.00 Coup de foudre, coup de cafard. Shuet Ying, une histoire de ma mère. Itinéraire du désir. Les grands sentiments. Dirty Birdy.
- 0.30 Arte info.
- 0.55 Vera Cruz. Film. Robert Aldrich.

M 6

- 13.10 Nord et Sud III. Téléfilm. Larry Pearce. [3/3] O.
- 14.50 Une rencontre pour la vie. Téléfilm. Robert Wise O.
- 16.35 Max et associés O.
- 17.25 Fréquentar du rire.
- 18.55 Young Americans.
- 19.54 Le Six Minutes, Météo.
- 20.05 E = M 6.
- 20.40 et 1.05 Sport 6.
- 20.50 Capital.
- 22.49 et 1.00 Météo.
- 22.50 Culture pub.
- 23.15 L'Extase. Téléfilm. Joe D'Amato O.

RADIO

FRANCE-CULTURE

- 18.40 Conférence de la rédaction (rediff.).
- 19.30 Concordance des temps (rediff.).
- 20.30 Concert. Par Mirza Halilovic et le groupe Szapora.
- 22.05 A contre-courant d'un exil. De Paris à Sarajevo. Invité : Lorenzo Virgili.
- 1.00 Les Nuits (rediff.).

FRANCE-MUSIQUES

- 18.02 Les Voix du jazz.
- 20.00 Festival d'Aix-en-Provence. Yann Beuron, ténor, David Zobel, piano. Œuvres de Mozart, Roussel, Fauré.
- 21.30 Festival international de piano de La Roque-d'Anthéron. Laurent Cabasso et Philippe Bianconi, pianos. Œuvres de R. Schumann.
- 0.00 Akousma. Œuvres de Yamanaka et Marutani, Mérie, Sikora, Parmerud, Groult, Derégnacourt.

RADIO CLASSIQUE

- 20.00 Soirée lyrique. Siegfried. Drame musical de R. Wagner. Par l'Orchestre symphonique de la Radio Bavaroise, dir. Bernard Haitink, Siegfried Jerusalem (Siegfried), Eva Marton (Brünhilde), James Morris (der Wanderer).

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

- Les codes du CSA
 - O Tous publics
 - O Accord parental souhaitable
 - O Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
 - O Public adulte
 - O Interdit aux moins de 16 ans
 - O Interdit aux moins de 18 ans
- Les cotes des films
 - On peut voir
 - A ne pas manquer
 - Chef-d'œuvre ou classique
- Les symboles spéciaux de Canal +
 - DD Dernière diffusion
 - ◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et malentendants

Les autorités sanitaires britanniques redoutent que l'agent de la vache folle n'ait contaminé le mouton

De nouvelles données scientifiques inquiètent les experts

LES RESPONSABLES de la Food Standards Agency (FSA), équivalent britannique de l'Agence française de sécurité sanitaire des aliments (Afssa), ont annoncé, vendredi 3 août, qu'ils disposaient de résultats scientifiques préliminaires leur laissant craindre que l'agent pathogène responsable de l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB ou maladie de la vache folle) ait, à partir des années 1990, commencé à contaminer le cheptel ovin du Royaume-Uni. S'il devait être confirmé, ce scénario physiopathologique constituerait un nouveau problème,

de la santé animale de Compton (Berkshire). Ces chercheurs ont dans un premier temps réuni (« poolés ») des extraits cérébraux provenant de près de 3 000 moutons supposés atteints de tremblante (ou scrapie), qui ont ensuite été injectés à différents types de souris génétiquement sensibles à l'agent de l'ESB. La tremblante est une maladie neurodégénérative, apparue il y a près de trois siècles en Angleterre, où elle sévit depuis sur un mode endémique. Elle est comme l'ESB due à un prion pathologique. Si tout laisse à penser que cet agent

vache folle via la consommation de tissus bovins eux-mêmes infectés. Reproduite en 1996 et publiée dans les colonnes de *Veterinary Record*, cette expérience fut rapprochée du fait que les moutons britanniques avaient, comme les bovins, été nourris durant les années 1980 et au début des années 1990 par des farines carnées infectantes. Tout en refusant de manière récurrente l'hypothèse d'un franchissement de la barrière d'espèce, le gouvernement britannique – comme le gouvernement français – prit les premières mesures préventives en 1996 en décidant d'exclure de l'alimentation humaine les tissus et les abats les plus susceptibles d'être contaminés.

Dans un communiqué très laconique, la FSA n'a fourni aucune précision sur la nature des résultats préliminaires dont elle a eu connaissance dès la mi-juillet. Elle explique avoir choisi d'évoquer leur existence car « les consommateurs ont le droit de choisir, et de choisir à partir des informations scientifiques les plus récentes ». Les premières observations faites à Compton auraient montré que les souris de deux pro-

files génétiques bien connus (R3 et C57) présentaient des signes cliniques de maladie neurodégénérative et en mouraient après une période d'incubation qui est connue pour être, précisément, celle de l'ESB. Des résultats attendus en septembre devraient permettre de confirmer ou d'infirmes ces résultats préliminaires, mais tout se passe, une nouvelle fois, comme si les responsables britanniques avaient entrepris un travail préalable visant à préparer l'opinion publique à de mauvaises et inquiétantes nouvelles.

En France, ni l'Afssa ni le ministère de l'Agriculture, pas plus que les experts des maladies à prion, n'ont eu communication des nouvelles données britanniques. « Nous allons prendre au plus vite contact avec le responsable de la FSA et avec nos homologues d'outre-Manche, a déclaré au Monde Catherine Geslain-Lanèlle, directrice générale de l'alimentation. Il est essentiel que nous ayons connaissance de ces données. Nous devrions également avoir connaissance de l'ensemble des travaux qui sont en cours dans ce domaine. »

Jean-Yves Nau

La juge Bertella-Geffroy enquête sur les archives de l'Élysée

Marie-Odile Bertella-Geffroy, juge d'instruction chargée d'une enquête sur les éventuelles responsabilités pénales quant à la contamination de personnes par l'agent de l'ESB, vient, sur ce thème, de se faire communiquer les archives des premiers ministres de 1986 à 1996 ainsi que celles du président François Mitterrand. Cette transmission de documents fait suite à une série de perquisitions réalisées ces derniers mois aux directions générales des douanes, de la santé, de l'alimentation ainsi que de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes. M^{me} Bertella-Geffroy procède aussi, sur commission rogatoire, à de nouvelles investigations dans les archives de différents journaux – dont *Le Monde* – afin de faire un « état des informations disponibles en France sur l'ESB et sa transmission à l'homme » entre 1988 et 1996.

majeur, de santé publique. Il imposerait la mise en œuvre de nouvelles mesures de prévention dans la consommation des viandes ovines et aurait de lourdes conséquences économiques tant en Grande-Bretagne qu'au sein de l'Union européenne.

Selon le quotidien britannique *The Independent* (daté du 3 août), les inquiétudes des responsables de la FSA résultent des premiers résultats fournis par une recherche menée par un groupe de scientifiques travaillant au sein de l'Institut

pathogène n'est pas transmissible à l'homme par voie alimentaire, de nombreux scientifiques redoutent que ce qui est diagnostiqué comme étant une tremblante ne soit en réalité la conséquence de la contamination de l'ovine par le prion pathologique de l'ESB.

Dans les milieux scientifiques et vétérinaires, la question est posée depuis 1993, lorsque l'on a pour la première fois démontré que le mouton pouvait aisément être contaminé par l'agent de la maladie de la

Londres annonce l'abattage de 1,3 million d'ovins sains

LE GOUVERNEMENT de Tony Blair a annoncé, jeudi 2 août, qu'il venait de donner son feu vert pour l'abattage de 1,3 million de moutons. Ces animaux ne souffrent a priori d'aucune affection justifiant leur destruction, mais ils ne peuvent plus être vendus ou expor-

tés en raison de l'épizootie de fièvre aphteuse. John Whitty, sous-secrétaire chargé de l'alimentation, a précisé lors d'une conférence de presse organisée à l'université de Warwick que cet abattage massif serait prochainement organisé, en une seule vague, afin de prévenir les difficultés qui, sinon, surviendraient en automne en raison notamment du manque de nouveaux pâturages.

L'épizootie de fièvre aphteuse, qui a déjà conduit, depuis février, à l'abattage à titre préventif de 3,5 millions d'animaux, n'est toujours pas éradiquée, même si les autorités affirment qu'elle est désormais sous contrôle dans la majeure partie de la Grande-Bretagne. C'est ainsi que fin juillet la découverte de nouveaux foyers au pays de Galles avait conduit à l'abattage de près de 6 000 moutons. « Nous sommes absolument terrifiés, parce que les animaux dont les tests ont révélé la présence de la maladie ont circulé sur un vaste territoire », avait alors déclaré la porte-parole du syndicat des fermiers gallois.

Cette situation a pour résultat que l'embargo décrété le 21 février par l'Union européenne sur tous les animaux d'élevage est toujours d'actualité. En toute hypothèse, compte tenu de la réglementation sanitaire définie par l'Office international des épizooties, cet embargo demeurera en vigueur pendant plusieurs mois pénalisant gravement les secteurs de la production de moutons dans la mesure où la Grande-Bretagne est un gros exportateur de jeunes ovins, notamment vers la France, l'Italie et l'Espagne.

Les différentes initiatives cherchant à augmenter la consommation nationale n'ont pas permis de régler le problème, ce qui impose ce nouvel abattage massif accompagné de l'indemnisation des éleveurs concernés à hauteur d'environ 10 livres par animal. Interrogés sur le fait de savoir si, au vu des nouvelles données laissant craindre que l'agent de la maladie de la vache folle ne soit présent dans le cheptel ovin britannique, ils cautionnaient les campagnes publicitaires incitant les Britanniques à consommer du mouton, les responsables de la Food Standards Agency ont expliqué qu'une telle question n'était pas de leur ressort.

L'ensemble des conséquences économiques de l'épizootie de fièvre aphteuse – sur l'élevage mais aussi sur l'industrie touristique –, tout comme la durée anormalement longue du phénomène font que la question d'un retour à la vaccination, pratique interdite à l'échelon de l'Union européenne, demeure, outre-Manche, pleinement d'actualité.

Les « erreurs » de l'ONU dans l'affaire de la vidéo impliquant le Hezbollah

Pas de révélations sur l'enlèvement de trois soldats israéliens

NEW YORK (Nations unies)
de notre correspondant

L'enquête interne de l'ONU sur la mystérieuse affaire de la cassette, filmée par la Force intermédiaire des Nations unies au Liban (Finul), après l'enlèvement de trois soldats israéliens le 7 octobre 2000, a débouché sur une conclusion inattendue. Le rapport, présenté vendredi 3 août au Conseil de sécurité, fait valoir que « rien » dans la cassette « ne justifiait sa transmission à aucune des parties, en vertu de considérations d'humanité élémentaire ». On peut y observer les véhicules utilisés par le Hezbollah libanais pour enlever les trois militaires au lieu-dit des Hameaux de Chebaa, aux confins des territoires

en conflit. Sauf, et c'est le cas ici, lorsque des considérations d'ordre humanitaire (l'état de santé des soldats) entrent en jeu. L'organisation a donc failli à son devoir. Plus grave, de hauts responsables de l'ONU ont nié « de bonne foi » pendant des mois, et jusqu'au 5 juillet, l'existence de la fameuse cassette. L'enquête interne de l'ONU en attribue la faute à des « erreurs de jugement et une mauvaise communication, non à une conspiration ou de la mauvaise foi ». L'ONU, dit le rapport, n'a pas « délibérément trompé le gouvernement israélien ».

La presse israélienne s'était fait l'écho d'accusations de complicité entre les casques bleus indiens, qui ont tourné la cassette, et le Hezbollah. « Je n'ai trouvé aucune indication d'une quelconque collusion d'aucune composante de la Finul avec le Hezbollah », a affirmé Joseph Connor, secrétaire général adjoint de l'ONU chargé de la gestion, qui a dirigé l'enquête. Il a assuré par ailleurs, pour faire taire une autre rumeur israélienne, que l'ONU n'a trouvé « aucune cassette vidéo de l'enlèvement lui-même ». Le rapport révèle toutefois l'existence d'une autre cassette, tournée par un inconnu le jour de l'enlèvement et montrant des bombardements du Hezbollah contre des positions israéliennes. Elle ne contient pas, selon l'ONU, d'éléments pouvant éclairer les familles sur le sort des soldats enlevés. La mission d'enquête s'est toutefois déclarée « sérieusement préoccupée » par l'apparition tardive de ce document.

Sans doute pour couper court à toute nouvelle polémique, Kofi Annan a regretté les erreurs commises et réitéré l'offre faite au Liban et à Israël de visionner la cassette de l'ONU, dans une version où les visages des combattants du Hezbollah seront obscurcis – neutralité oblige. Il s'est engagé à prendre des mesures administratives pour s'assurer que de telles erreurs ne se reproduisent pas.

« Une des principales conclusions de l'enquête est que la cassette n'apporte rien, souligne un diplomate du Conseil de sécurité. Israël a grossi cette affaire à des fins politiques. » D'autres diplomates y voient une façon pratique pour l'Etat juif de discréditer l'idée naissante d'observateurs de l'ONU dans les territoires occupés. L'ambassadeur d'Israël, Yehouda Lancry, a donné crédit à cette thèse, en se référant à cette affaire pour démontrer l'inaptitude de la communauté internationale à intervenir dans ce genre de situation. « Je pense que cette enquête a été menée de façon sérieuse, approfondie, et révèle des symptômes extrêmement inquiétants quant aux dysfonctionnements de l'ONU », a-t-il déclaré au Monde, ajoutant qu'Israël se tenait prêt à visionner les éléments proposés par Kofi Annan. – (Intérim).

Un attentat évité de justesse à Tel-Aviv

Un attentat à la bombe qui aurait pu être très meurtrier a été déjoué, vendredi 3 août, dans la principale gare routière de Tel-Aviv, a déclaré le ministre israélien de la défense, Benjamin Ben Eliezer. Un agent de la sécurité a repéré une Palestinienne alors qu'elle déposait un paquet près de la station d'autobus et l'a poursuivie, a expliqué la police. Un engin explosif de 4 kg a été découvert, dissimulé dans un paquet de lessive. La femme a été arrêtée et la bombe désamorcée.

Par ailleurs, quatorze Palestiniens, dont un enfant de cinq ans, ont été blessés par des tirs de soldats israéliens en Cisjordanie et dans la bande de Gaza, ont rapporté des témoins et des sources hospitalières palestiniennes. Dans le courant de la nuit, l'armée israélienne a détruit deux postes des forces de sécurité palestiniennes, lors d'une incursion dans le secteur de Deir El Balah, en zone autonome dans le centre de la bande de Gaza. – (AFP, Reuters.)

libanais et syrien. On y voit surgir également des combattants du Hezbollah qui s'emparent des voitures.

L'enquête révèle en revanche que l'ONU a caché à Israël la constatation par les casques bleus que les soldats israéliens « auraient pu avoir été grièvement blessés et pourraient succomber à leurs blessures ». L'ONU détenait même des objets récupérés dans les véhicules, notamment une ceinture militaire et un tapis de voiture couverts de sang. Selon le rapport, demandé par le secrétaire général, Kofi Annan, ces observations « auraient dû être transmises officiellement aux Israéliens ».

Les missions de maintien de la paix de l'ONU sont tenues à un devoir d'impartialité. Aucune information à caractère militaire n'est censée être divulguée aux parties

AOM-Air Liberté desservira l'Algérie à partir de novembre

AOM-AIR LIBERTÉ estime que les conditions de sécurité sont réunies pour ouvrir à partir de novembre une ligne Paris-Alger, a expliqué, vendredi 3 août, le nouveau président du directeur, François Bachelet. « Air France ne veut pas reprendre ses vols pour des questions de sécurité. Mais l'exposition d'Air France est supérieure à la nôtre. Je pense que c'est avec sagesse que les autorités françaises ont donné leur autorisation », a-t-il déclaré. Un vol quotidien d'AOM-Air Liberté desservira Alger depuis Paris à partir « du 2 ou du 3 novembre », a précisé M. Bachelet. Des vols Marseille-Alger et Nice-Alger seront ouverts en avril 2002. Par ailleurs, la direction a annoncé la fusion d'AOM et d'Air Liberté d'ici deux ou trois semaines. Un nouveau nom sera donné à l'entité.

DÉPÊCHES

■ **BRITISH AIRWAYS/AMERICAN AIRLINES** : les deux compagnies aériennes ont annoncé, vendredi 3 août, qu'elles allaient déposer auprès des autorités américaines une demande leur permettant de partager une partie de leurs recettes et de leurs capacités. Les deux compagnies avaient déjà requis il y a cinq ans cette immunité antitrust mais avaient dû renoncer en 1998, devant l'ampleur des désinvestissements demandés.

■ **GROUPAMA** : le groupe Banques populaires a démenti, vendredi 3 août, les informations du Monde (du 4 août) selon lesquelles il discutait avec le groupe mutualiste Groupama en vue de nouer un partenariat stratégique. *Le Monde* indiquait que Groupama négociait avec les Banques populaires et la Société générale et que celle-ci semblait la mieux placée.

PRIX SPÉCIAL

à ceux qui révisent leurs classiques pendant l'été...

Du lundi au vendredi, révisiez avec *Le Monde*, France Inter et Universal 50 chefs d'œuvre de la musique classique. Chaque jour, un album est chroniqué dans le Monde et présenté sur France Inter à 16h dans l'émission de Caroline Ostermann, "Musique Maestro".

BRAHMS
Danses hongroises par Abbado,

PUCCINI
La Bohème par Alagna, Gheorghiu et Chailly,

DEBUSSY
Œuvres pour piano par Michelangeli,

HAENDEL
Cantates Italiennes par Kozena et Minkowski,

PROKOFIEV
Concertos pour piano par Torazde et Gergiev.








Révisez vos classiques











Le Monde TELEVISION

▼ RADIO ● VIDEO ■ DVD | SEMAINE DU 6 AU 12 AOÛT 2001



DUNE
Un film de David Lynch, tiré de la saga de Franck Herbert, réputée inadaptable. Sur Arte. Page 7



WALT DISNEY
Dix émissions évoquant le parcours et l'univers du créateur de « Fantasia ». Sur France-Culture. Page 15

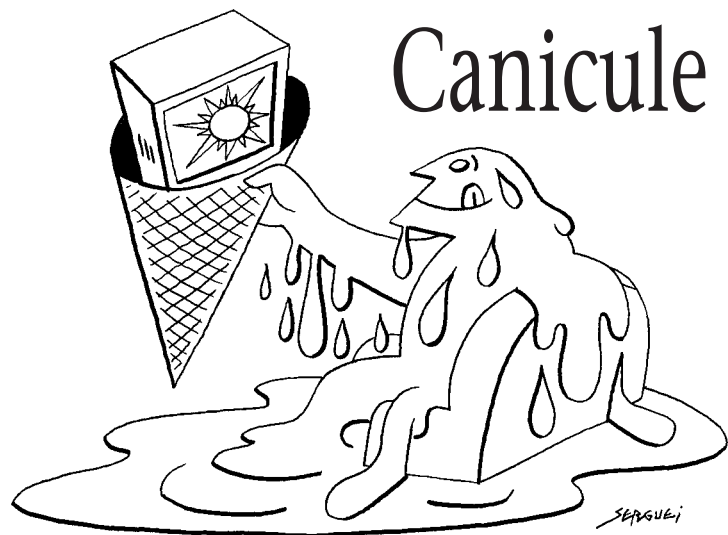


NAVIRES DE LÉGENDE
Voyage vers les îles Marquises avec Jacques Brel sur son voilier, l'« Askoy-II ». Sur La Cinquième. Page 23



La télé-réalité exotique de TF 1

Après avoir brocardé « Loft Story » et dénoncé la « télé-poubelle », la chaîne programme chaque week-end « Les Aventuriers de Koh-Lanta », un jeu de survie où les candidats cherchent à s'éliminer sous l'œil des caméras. Pages 4-5



Canicule

par Serge Bolloch

Gâce à de vieux films américains, que la chaîne TCM propose en permanence, revient en mémoire l'image de ces événements qui, un jour, font l'actualité. Avec la caméra d'Orson Welles comme avec celle d'autres réalisateurs, ces moments forts se matérialisent sous la forme de petits vendeurs de journaux, casquette de travers, qui filent un paquet de papier sous le bras. Un gros titre barre la première page du quotidien : « Le roi est mort », « La guerre est déclarée », « Naufrage du Titanic »...

La nouvelle importante, celle qui occupe la manchette des quotidiens, voilà ce que confusément on attend de retrouver sur le petit écran quand vient la fin de la journée. Le travail est terminé, les activités de vacances peuvent même s'interrompre, l'heure du rendez-vous incontournable devant le poste de télévision a sonné.

Mardi 31 juillet sur France 2, le message délivré est clair et précis. Benoît Duquesne ne tourne pas sept fois sa langue dans sa bouche avant de donner l'information du jour. « *Il fait chaud* », assène-t-il pour sortir le téléspectateur de sa douce torpeur. Bigre, l'affaire est d'importance.

Aussitôt l'attention se fait plus vive et l'on prête une oreille attentive aux reportages qui se succèdent pour expliquer que « *la France transpire* » ou donnent des conseils pour « *travailler quand il fait trop chaud* ». Des fontaines de Montpellier aux recettes des commerçants de la Canebière, les images sont là pour témoigner de cette évidence : il est plus difficile de trouver de la fraîcheur quand il fait chaud que l'inverse.

Voilà donc la manchette originale du jour. Certes, le même Benoît Duquesne avait préparé les téléspectateurs à cet événement la veille en ouvrant son journal par ces mots : « *Il fait chaud.* » Donc la chaleur est bien au rendez-vous de l'été. Ce qui pourrait paraître comme un non-événement tant, dans les annales de Météo France, les étés ensoleillés ont été supérieurs aux mois de juillet et août enneigés. Et pourtant, voilà que cette évidence

devient, pour le journaliste du service public, une surprise. Il insiste donc et récite des chiffres qui, dès la fin de sa prestation, vont s'afficher sur la carte des températures. Des chiffres que l'on a déjà devinés en cherchant le trottoir à l'ombre. Et là, en regardant l'écran, on s'interroge : « *mais où veut-il en venir ?* »

Dans sa quête d'audience, la direction de la rédaction de France 2 a visiblement choisi de ne pas troubler ses téléspectateurs par des nouvelles venues de trop loin. Ici, on joue la proximité, sans doute pour se rapprocher de ce qu'on nomme « la vraie vie ».

« Il fait chaud », assène le journaliste pour sortir le téléspectateur de sa douce torpeur. Bigre, l'affaire est d'importance

Les semaines précédentes, le même Benoît Duquesne nous avait déjà offert un aperçu de ces sujets censés intéresser les gens ordinaires. La délinquance bien sûr, après l'intervention du président de la République, puis les disparitions de plusieurs jeunes femmes, avaient rythmé ses prestations quotidiennes.

La canicule donc, avant les orages qui, évidemment, succèdent aux périodes de fortes chaleurs, puis un nouveau petit détour par la délinquance... Voilà des sujets qui concernent tout le monde, doit-on penser à la direction de la

chaîne. Car l'organisation est parfaite, lundi 30 comme mardi 31, il faut attendre 20 h 15 pour que les pages internationales du journal s'ouvrent. Qu'importent l'escalade de la violence en Palestine ou les enquêtes sur les manifestations de Gênes, les pays lointains sont relégués dans la seconde partie du JT.

Devant l'écran qui s'amuse à singer la fenêtre de l'appartement avec ses images de soleil, la colère monte. On n'attend pas de la télé qu'elle soit le simple reflet de ce qui se passe dans la rue. Les reportages qu'on annonce ne doivent pas se contenter de raconter les pages de l'almanach Vermot. La chaleur, on a vécu avec toute la journée, alors, le soir, on connaît. Et puis finalement a-t-on vraiment besoin de la télévision pour savoir qu'il faut s'hydrater lorsque le soleil darde ses rayons ?

Alors le doigt pianote sur la télécommande. Mais la fuite vers les images de TF1 est trop tardive. Le journal se termine, juste le temps de capter le résumé des titres et d'entendre parler de grève des obstétriciens ou de chômage. Il est 21 heures sur LCI, les nouvelles sont brèves, mais l'information présente.

Les 70 ans du roi Babar

Babar, l'éléphant héros de la littérature de jeunesse créé par Jean de Brunhoff, fêtera le 25 octobre son 70^e anniversaire. A cette occasion, les éditions Hachette diffuseront une aventure inédite, *Babar et l'Oiseau magicien*, écrite et illustrée par Laurent de Brunhoff, fils du créateur. Dès le 3 septembre, Babar fera aussi son retour à la télévision, tous les matins sur France 3, dans une nouvelle série adaptée de l'œuvre originale, tandis qu'un site officiel sera ouvert sur Internet.

L'été de Yann Moix

Du lundi au vendredi pendant les vacances, l'écrivain Yann Moix livre sur Europe 1 un billet d'humeur. L'auteur d'*Anissa Corto* et de *Les Cimetières sont des champs de fleurs* (tous deux chez Grasset), lauréat du prix Goncourt du premier roman en 1996 pour *Jubilations vers le ciel* (Grasset), propose une chronique sur l'air du temps, tour à tour humoristique, ironique ou désabusée. A écouter jusqu'à la fin août à 7 h 20.

CRÉDITS
DE « UNE » :
FRANÇOIS
PUGNET/TF1 ;
LA CINQUIÈME ;
RUE DES
ARCHIVES ;
COLLECTION
CHRISTOPHE L

Spécial Tex Avery

Tous les mercredis, Cartoon Network (câble et satellite) propose, à partir de 20.50, une soirée Tex Avery en version originale sous-titrée. Les amateurs pourront ainsi revoir dans « En anglais dans le Tex » tous les cartoons produits par le cinéaste de 1942 à 1955.

« Foot 3 » cherche ses marques

Avec 15,1 % de part de marché et 4,6 % d'audience (soit 2,4 millions de téléspectateurs), « Foot 3 », le nouveau magazine hebdomadaire de football de France 3, lancé lundi 30 juillet à 20 h 15, a obtenu un score honorable. Le duo de présentateurs Christophe Josse-Valérie Pérez ne s'est toutefois révélé guère convaincant, et l'émission trop éparpillée en une multitude de rubriques, dont certaines inutiles. La formule mériterait d'être révisée.

LES MEILLEURES AUDIENCES

SEMAINE DU 23 AU 29 JUILLET

528 600 individus âgés de 4 ans et plus. (Source Médiamat-Médiamétrie. Tous droits réservés Médiamétrie.)

Les 5 meilleurs scores d'avant-soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Mardi 24	19.33	France 3	Le 19-20 (édition nationale)	8,9	34,6
Mardi 24	19.11	France 3	Le 19-20 (édition régionale)	8,4	38,5
Mercredi 25	19.00	TF1	Le Maillon faible (jeu)	8	37
Dimanche 29	18.41	TF1	Le Bestophe (divertissement)	6	33
Mardi 24	19.53	M6	Le Six Minutes (information)	5,1	17,8

Les 5 meilleurs scores de première partie de soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Mardi 24	20.54	TF1	La 7 ^e Compagnie (film)	14,5	40,6
Jeudi 26	20.54	TF1	Julie Lescaut (série)	14,5	43,7
Lundi 23	20.56	TF1	Navarro (série)	14,1	38,8
Mercredi 25	20.51	TF1	Méditerranée (feuilleton)	14	42,8
Vendredi 27	20.52	TF1	Sagas (magazine)	11,2	34,8

Les 5 meilleurs scores de seconde partie de soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Lundi 23	22.22	France 2	Urgences (série)	8	30
Lundi 23	22.36	TF1	Ça vaut le détour (magazine)	5,8	31,5
Jeudi 26	22.37	TF1	Une locataire idéale (téléfilm)	4,8	34,5
Dimanche 29	22.08	France 3	Siska (série)	4,8	18,1
Mercredi 25	22.44	TF1	New York unité spéciale (série)	4,8	32,2



Une émission sur la pédophilie fait scandale en Grande-Bretagne

Qui aurait dit qu'en Grande-Bretagne une parodie télévisée consacrée aux affaires de pédophilie deviendrait une affaire d'Etat ? Il aura suffi qu'une secrétaire d'Etat à la protection de l'enfance, Beverley Hughes, dénonce comme une « *mala-die innommable* » « Brass Eye », une émission particulièrement scabreuse diffusée les 26 et 27 juillet par la chaîne privée britannique Channel Four, pour que le royaume se divise en deux camps. A gauche, les défenseurs de la liberté d'expression représentés par le milieu médiatico-artistique londonien, qui voit dans le scénariste Bill Morris un satiriste social plein de sel à la Hogarth ou à la Swift. A droite, les tenants de l'ordre moral et la presse tabloïd, mais aussi plusieurs ministres du New Labour, les organisations de lutte contre la maltraitance des enfants et les croisés du politiquement correct. Submergé de protestations, l'Independent Television Commission, équivalent britannique du Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA), a demandé des explications aux dirigeants de la quatrième chaîne, réputée pour ses créations avant-gardistes et ses programmes destinés aux minorités.

Le brouhaha soulevé par « Brass Eye » trouble bien peu Chris Morris, qui se soucie comme d'une guigne de ses détracteurs. A l'écouter, son émission est « *morale* » dans la mesure où elle traite non pas de la pédophilie, mais de l'hystérie médiatique provoquée l'an dernier par la campagne d'identification de dé-

linquants sexuels lancée par l'hebdomadaire populaire *News of the World*. Présenté sous la forme d'un faux journal télévisé, le programme présenté par Chris Morris n'est pas du meilleur goût, ont estimé les critiques télé, tous journaux confondus. On voit notamment des visages d'enfants martyrisés, des déviants hideux, des célébrités piégées par une fausse organisation philanthropique, et des images de foules hystériques prêtes au lynchage.

Pour sa défense, Channel Four invoque la tradition de dérision britannique, argument qui n'émeut guère l'hôte du 10 Downing Street. L'air du temps Blair, un premier ministre peu adepte du parler vrai, est plutôt à la discipline en matière de « culture jeune ». Mais le gouvernement a dû faire marche arrière quand M^{me} Hughes a reconnu qu'elle n'avait pas visionné l'émission avant de faire part de son indignation. Par ailleurs, bon nombre de députés travaillistes ont eu beau jeu de souligner que cette croisade anti « Brass Eye » n'était pas sans rappeler les tentatives avortées de l'équipe précédente conservatrice de censurer des programmes dérangeants sur l'Ulster ou le secret-défense. Pour tenter de mettre un terme à cette polémique estivale, le ministère de la culture a promis de renforcer les pouvoirs du régulateur en matière de protection des bonnes mœurs dans la réforme en préparation de l'audiovisuel.

Marc Roche
(correspondant à Londres)

Débats et réflexions aux Rencontres de Hourtin

La 22^e Université d'été de la communication se tiendra du 20 au 24 août à Hourtin (Gironde). Organisée par le Crepac d'Aquitaine, cette manifestation, toujours foisonnante, qui a pour objet de faire le point sur l'influence des médias dans notre vie, prévoit une centaine de débats, plus de quarante rencontres professionnelles et différents rendez-vous.

Ainsi, « Les Ecrans de la philosophie » ou les « 1^{ers} Entretiens de l'information », consacrés à des thèmes forts qui ont posé problème, cette année : De l'ESB à la fièvre aphteuse ; La torture en Algérie ; La médiation des conflits sociaux. Plus de trente tribunes sont accordées à des personnalités du monde politique, de l'entreprise, des mé-

dias ou de la société civile, afin d'exposer leur bilan et leur stratégie.

Parmi les débats, seront mis en question et observés les effets de la télévision numérique sur les programmes, ceux dus à l'explosion des chaînes thématiques, les raisons du succès des « Big-Brothers » et autres enfants de la société de l'information, les nouveaux modes de consommation de la radio, de la télévision, de l'Internet, médias et diaspora, quel gouvernement pour la prochaine décennie ? A quoi sert Internet en Afrique ? Les communicants ont-ils une déontologie ? Minorités et mondialisation, l'explosion de l'information, santé, etc.

■ Tél. : 01-43-58-97-50.
E-mail : www.crepac.com

Toujours plus de foot

Après le lancement de son nouveau magazine hebdomadaire consacré au sport le plus populaire de la planète (« Foot 3 », le lundi à 20 h 15), **France 3** renforce un peu plus son offre footballistique en programmant en août deux matches intéressants. Mercredi 22 à 20 h 40, la chaîne retransmet le match Lille-Parma comptant pour le tour préliminaire de la Ligue des champions. Et vendredi 24 à 20 h 35, la Supercoupe d'Europe opposant le Bayern à Liverpool sera diffusée en direct du stade Louis-II de Monaco.

Tour de France : le bilan

En moyenne, selon les chiffres fournis par France-Télévision, 3,5 millions de téléspectateurs ont suivi chaque jour les trois heures d'étape du Tour de France diffusées en direct sur **France 2** (44 % de part d'audience en moyenne et 65 % lors des derniers kilomètres). L'étape de montagne, le 21 juillet entre Saint-Lary et Soulan, a réuni 5,4 millions de personnes (56,7 % d'audience). L'arrivée à Paris, le 29 juillet, a, quant à elle, été regardée par **6,1 millions de téléspectateurs** (60 % de parts de marché). Les émissions consacrées au Tour ont obtenu des résultats plus modestes. 457 000 téléspectateurs quotidiens pour « Tours et détours » le matin sur France 3 (11,5 % de parts d'audience), 1 750 000 pour « Légende du tour » tous les jours avant l'étape sur France 2 (17,6 % d'audience), 1 750 000 également pour l'émission « Vestiaires » après la course sur France 2 (26,4 % d'audience) et 2 170 000 téléspectateurs pour « Le Journal du tour » à 20 h 15 sur la Trois (12,9 % d'audience).

PARABOLE

Claude Sérillon : « Je ne suis pas abattu »

Privé de la présentation du « 20 heures » de France 2, le journaliste, dont le départ de la chaîne est actuellement en négociation, assurera néanmoins la présentation de « La Nuit des étoiles », dont la onzième édition aura lieu le 9 août à partir de 20 h 50.



– **Vous présenterez le 9 août sur France 2, pour la onzième année, la « Nuit des étoiles ». Compte tenu de vos rapports actuels avec la chaîne, doit-on considérer que c'est pour vous la dernière « Nuit » sur France 2 ?**

– On ne peut jurer de rien. Dans la situation dans laquelle je me trouve, la chaîne ayant reconnu qu'elle n'avait pas de propositions à me faire et ayant déclenché un processus de séparation, des discussions entre avocats sont en cours. Si elles aboutissent comme le souhaite la direction de France 2, l'émission du 9 août sera la dernière « Nuit des étoiles » que je présenterai.

– **Quels sentiments cette situation vous inspire-t-elle ?**

– J'ai un peu de tristesse car cette émission fait partie des grands rendez-vous, comme le Téléthon, qui sont des moments de télévision rares, où l'on est à l'antenne pendant plusieurs heures, en direct. Cela ne se fait plus guère aujourd'hui, à cause de la course frénétique à l'audience. « La Nuit des étoiles » est une émission typiquement de service public. Lorsque nous l'avons créée, en 1991, avec Hubert Reeves et Pierre-Henri Arnstam, cela représentait un véritable défi. Parmi les nombreux magazines et émissions que j'ai présentés, je garde une fierté particulière d'avoir collaboré à celle-ci.

– **Qu'y aura-t-il de nouveau pour cette onzième édition ?**

– Pour la première fois l'émission aura lieu à Paris, en direct de la Cité des sciences. Nous serons installés dans une sorte de vaisseau spatial pour un voyage dans les connaissances astronomiques. Et nous serons en permanence en relation avec des astronomes amateurs qui observeront la qualité du ciel de leur région.

– **Votre enthousiasme n'est-il pas refroidi compte tenu du contexte conflictuel dans lequel vous êtes actuellement avec la chaîne ?**

– Je ne pense pas à ça. Je suis plutôt heureux de partir en présentant une émission réellement emblématique du service public et je ne suis pas abattu.

– **Où vous retrouvera-t-on à la rentrée ?**

– Je suis ouvert à toutes les propositions. Actuellement je suis en vacances en Corse, je regarde les étoiles, je fais le point. J'ai été heureux de travailler dans une chaîne qui avait le souci du service public, préoccupation que n'ont apparemment pas ceux qui la dirigent maintenant. Si je peux, je resterai à la télévision, sinon je suis prêt à envisager autre chose. Je ne cours pas après la notoriété audiovisuelle. Il y a d'autres pistes à explorer.

Propos recueillis par Sylvie Kerviel



Le règne du chacun-pour-soi

Après « Loft Story », émission de télé-réalité qui a fait fureur au printemps sur M 6, « Les Aventuriers de Koh-Lanta », où seize candidats bataillent pour survivre sur une île déserte sous l'œil des caméras, arrive samedi 4 août sur TF 1. La règle : éliminer ceux qui pourraient compromettre sa propre réussite

On n'est jamais mieux servi que par soi-même. Une semaine avant la mise à l'antenne du premier épisode des « Aventuriers de Koh-Lanta », TF1 levait le mystère entretenu sur cette émission, dans un document en forme de super bande-annonce de quarante minutes, diffusé samedi 28 juillet dans le magazine « Reportages ». Conçu pour appâter le téléspectateur, ce film montrait, pour la première fois, les lieux exotiques dans lesquels ce jeu de télé-réalité, adapté du concept britannique « Survivor », a été enregistré en février, au large de la Thaïlande, ainsi que les visages des seize naufragés volontaires qui y ont participé.

Sélectionnés parmi 16 000 candidats (selon les dires du producteur, Adventure Line, filiale d'Expand), huit hommes et huit femmes âgés de dix-huit à cinquante-huit ans, issus de régions et de milieux socio-professionnels divers, se sont envolés fin janvier pour Koh-Lanta, un groupe d'îlots « déserts » couverts d'une forêt dense. Largués en pleine mer sur un radeau avec un sac de riz, des haricots en boîte et un paquetage minimal (lire page 5), ils ont, d'après ce que l'on a pu voir dans le reportage de TF1, vécu dans une ambiance à la Indiana Jones, s'affrontant lors d'épreuves qui ne sont pas sans rappeler le « Fort-Boyard » de France 2, du même producteur.

Plusieurs équipes de tournage étaient également du voyage, pour filmer au quotidien ces apprentis Robinson, – « en respectant leur intimité », précise Xavier Couture, directeur des programmes. Même si la chaîne et les producteurs s'en défendent, on n'est pas loin de « Loft Story », l'oisiveté et l'enfermement en moins.

L'émission de M6, qui a rencontré un succès d'audience inattendu au printemps, a bouleversé les plans de TF1. La chaîne, qui pensait frapper fort en étant la première à proposer aux téléspectateurs français une émission de télé-réalité, genre qui fait fureur depuis 1999 à travers le monde, s'est fait voler la vedette. Prêts depuis plusieurs mois déjà, les treize épisodes des « Aventuriers de Koh-Lanta » ont été prudemment mis de côté. « On a dit n'importe quoi, par exemple que TF1 renonçait à diffuser notre jeu, s'insurge Denis Mermet, responsable



Même si la chaîne s'en défend, on n'est pas loin de « Loft Story », l'enfermement et l'oisiveté en moins

Les candidats des « Aventuriers de Koh-Lanta » ont souffert des conditions de vie

d'Adventure Line Productions. *La chaîne nous a simplement demandé qu'il y ait du rythme et de l'émotion, ce qui est normal pour un programme de ce type. Le montage a été fait en ce sens.* »

Entre-temps, le PDG de TF1 avait pris le temps de rédiger une tribune, parue dans *Le Monde* du 11 mai, attaquant verbalement M6, accusée d'avoir pollué le petit écran en produisant « de la télé-poubelle ».

« Les Aventuriers de Koh-Lanta », avatar d'un programme qui a suscité des polémiques dans certains pays lors de sa diffusion en raison notamment des conditions de vie imposées aux candidats (on en a vu contraints de manger des vers et des rats...), saura-t-il se démarquer de cette fameuse « télé-poubelle » ? Les téléspectateurs pourront en juger, à partir du samedi 4 août. Pour commencer, l'émission sera à l'antenne tous les week-ends à 18 h 55. Selon que le public adhère ou non, la pro-

grammation pourra évoluer jusqu'à la finale, prévue pour fin septembre.

Etienne Mougeotte, vice-PDG de l'antenne, a éprouvé le besoin de s'expliquer dans un éditorial publié dans la luxueuse plaquette de présentation du jeu adressée à la presse : « TF 1 s'est entourée de toutes les compétences médicales et éditoriales pour suivre, accompagner et respecter les candidats dans leur désir de revivre, en ce début du troisième millénaire, grâce à la télévision du réel, un mythe que chacun porte en soi : celui de Robinson Crusoe sur son île », plaide-t-il, précisant que, pour ce jeu, « rien n'était écrit à l'avance », allusion directe à « Loft Story », qu'on a suspecté d'être en partie scénarisé.

Répartis en deux équipes (une jaune, une rouge), les candidats, dont la préoccupation principale fut de trouver de quoi se nourrir, se sont affrontés lors d'épreuves sportives plus ou moins ardues. A la fin de chaque

émission, un joueur est exclu du jeu à l'issue d'un conseil nocturne, dirigé par Hubert Auriol (organisateur du « Paris-Dakar » et animateur de télévision à ses moments perdus). Chacun vote pour celui ou celle qui, selon lui, compromet la survie du groupe.

Ce système darwinien d'élimination progressive des membres d'un groupe par la collectivité, accompagné de commentaires sarcastiques ou désobligeants à l'encontre du « partant », est le ressort principal de la plupart des nouvelles émissions de télé-réalité. En ce moment, TF 1 diffuse d'ailleurs tous les soirs à 19 heures un autre jeu, « Le Maillon faible », copié d'un modèle anglais, dont le but est d'humilier l'adversaire et d'éliminer celui qui pourrait compromettre sa propre victoire. On dira que le discours véhiculé par l'émission est à prendre au second degré. Certes. On peut néanmoins être choqué par la violence avec laquelle les joueurs sont traités (les enseignants en particulier, tournés en ridicule à la moindre erreur). « Loft Story », sur M 6, fonctionnait aussi selon ce principe d'élimination des uns par les autres, avant que le Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA) n'intervienne et amène la chaîne à modifier la règle du jeu.

Beaucoup de ceux qui ont participé aux « Aventuriers de Koh-Lanta » ignoraient que le jeu prendrait cette tournure. Certains l'ont mal vécu. « J'avais des scrupules à éliminer un autre concurrent. Quel pouvoir nous donne pareille autorité ? », demande ainsi Stéphane, vingt-quatre ans, célibataire, chargé d'étude dans une entreprise de transport public qui a joué dans l'équipe jaune. Guénaelle, vingt-six ans, graphiste dans la pub, rescapée de l'équipe rouge que nous avons, comme Stéphane, interrogée par téléphone sous le contrôle d'un responsable de la production, nous a aussi confié son malaise : « L'idée que les autres pouvaient voter contre moi entraînait un stress constant. »

« Éliminer l'adversaire, c'est vieux comme la nuit des temps, s'exclame Denis Mermet. C'est la règle à Roland-Garros comme dans toute compétition sportive ! »

Les joueurs, qui ont pour certains perdu jusqu'à dix kilos pendant leur « séjour », ont souffert des conditions de vie. « C'est très dur de se dire qu'on a participé à un jeu qui nous a fait crever de faim devant les caméras alors qu'en Afrique des gens sont en train de mourir pour de bon », confiait Guénaelle dans le reportage diffusé le 28 juillet sur TF 1. « Il y a des gens qui sont prêts à payer très cher pour perdre du poids », répond ironiquement Denis Mermet.

Quel sort le téléspectateur réservera-t-il aux « Aventuriers de Koh-Lanta » ? Prudemment, TF 1 a choisi de ne pas le programmer à 20 h 50, préférant tester ce jeu à 19 heures, horaire moins stratégique. À l'évidence, l'émission a pour handicap d'arriver après « Loft Story », et pâtit sans doute du fait qu'elle a été enregistrée il y a cinq mois. Pour TF 1, il s'agit surtout de préparer le terrain avant l'arrivée, en septembre, d'un nouveau programme du même type, « Star Academy », produit par Endemol (à qui l'on doit « Loft Story » et « Big Brother »). Présenté par la chaîne comme un « feuilleton-réalité », ce jeu réunira pendant trois mois huit garçons et huit filles apprentis artistes dans un château équipé d'un studio d'enregistrement où ils seront filmés « au jour le jour » pendant un stage intensif de formation. Chaque semaine l'un d'entre eux devra quitter les lieux. Un « psy » sera sans doute dans les coulisses pour l'aider à surmonter l'humiliation...

Sylvie Kerviel
et Lorraine Rossignol



« Le Maillon faible », arbitré par Laurence Boccolini, est un jeu de connaissances dont le but est d'humilier et d'éliminer l'adversaire

« Avec "Koh-Lanta", la comédie humaine est mise à nu »

Psychiatre et psychanalyste, auteur de « Je m'aime, donc je vis » et du « Grand Blues » (éd. Payot), Alain Meunier a participé à la sélection des candidats au jeu de TF1 et les a accompagnés pendant leur séjour en Thaïlande

« Vous qui avez recueilli les candidats au fur et à mesure de leur éviction du jeu, comment ont-ils vécu psychologiquement l'aventure ? »

– Comme une épreuve véridable. Ils ont été poussés dans leurs derniers retranchements, se sont retrouvés confrontés à la vérité de leur personne et de leur vie... ce qui n'est pas si simple. Mais ce côté expérimental, tant décrit ici, alors qu'aux États-Unis, entreprises et universités procèdent fréquemment à ce genre de stages de survie, est précisément ce qu'ils attendaient de l'aventure. Ils se sont livrés, en quelque sorte, à une psychothérapie accélérée. Certains ont eu par la suite des réactions tout à fait normales et prévisibles de dépression ou de paranoïa. Mais, dans cette société où l'on esquive toujours la question « Qu'est-ce que je vaudrais vraiment ? », les participants de « Koh-Lanta » ont au moins eu le courage de se la poser. S'ils ont tous perdu entre cinq et dix kilos durant leur séjour, ils ont quitté l'île avec une vertèbre en plus.

– Certes, mais il est possible de se mettre à l'épreuve ailleurs que sous l'œil des caméras, et sans

être pris dans un processus d'élimination d'autrui...

– Tout le monde ne peut pas s'offrir des billets d'avion et des trekkings pour des destinations exotiques ! Quant au processus d'élimination, il s'agit bien du fonctionnement de base de la société. Il n'a rien de choquant en soi. Sauf que, d'habitude, le « socialement correct » s'emploie à le dissimuler dans le flou artistique. Avec « Koh-Lanta », la comédie humaine est mise à nu. C'est ce qui déplaît tant.

– De là à donner en exemple de réussite le fait d'attirer les rats autour du campement pour empêcher les autres de dormir et les affaiblir...

– Mais ce genre de choses arrive tous les jours. Dans votre vie, il existe des rats de toutes sortes ! Ce que je trouve intéressant avec « Koh-Lanta », et qui pour moi représente même un progrès, c'est que tout y soit lisible, décryptable. Les règles sont claires, on explique pour quelles raisons tel ou tel candidat a dû quitter l'île. Il n'y a pas de faux-semblants. Ici, il n'y a rien d'autoritaire ou d'injonction venue de l'extérieur, contrairement à « Loft Story ». Loin

d'être voyeuriste ou pervers, « Koh-Lanta » donne à penser aux téléspectateurs, du moins je l'espère. C'est un jeu à mon sens très éducatif.

– L'émergence de la télé-réalité ne vous inquiète donc pas outre mesure ?

– La télé-réalité présente cet atout majeur d'ouvrir le dialogue social. De l'agréé de philo à la concierge, tout le monde en parle. Dans notre société affreusement sédiminaire et conformiste, où le seul moyen de parler enfin, de dire autre chose que ce qu'énonce la norme, c'est de donner 500 francs à un psy, il s'agit d'une excellente chose. Il est bon également que ce soit M. Tout-le-monde qui fasse la télé de demain : je trouve géniale cette réelle prise de pouvoir des spectateurs sur la machine, via les participants, auxquels ils s'identifient. On accable la télé-réalité de tous les maux. Mais, selon moi, elle est douée d'une consistance qu'il faut pouvoir apprécier. Quant à ses vrais dangers, nous n'avons encore ni le recul ni les ficelles pour les distinguer et nous poser les bonnes questions. »

Propos recueillis par
Lorraine Rossignol

La loi de la jungle

La règle du jeu des « Aventuriers de Koh-Lanta » est simple – et pourtant la plupart des participants ne l'ont comprise qu'une fois sur place : il s'agit d'éliminer les autres pour être le dernier « survivant » (l'émission originale s'intitule d'ailleurs « Survivor »), et empocher les 100 000 euros promis au vainqueur.

Deux équipes (une rouge, une jaune), de huit joueurs chacune (4 hommes, 4 femmes, âgés de 18 à 58 ans) sont débarquées sur les deux îles de Koh-Lanta, au large de la Thaïlande, pour quarante-trois jours. Sur place, aucun confort, ni eau ni électricité. L'essentiel des journées consiste à trouver de quoi se nourrir, et, la nuit, à lutter contre les animaux nuisibles (rats, serpents). Chacun dispose d'un paquetage minimal (moustiquaire, un pantalon, deux slips...) et a pu emporter un objet de son choix (peluche, journal intime, brosse à dents...) à l'exclusion de certains, interdits (lampe de poche, cigarettes, livres, arme...). Tous les trois jours, un conseil nocturne, arbitré par Hubert Auriol (organisateur du « Paris-Dakar »), soumet les candidats à un vote, où ils choisissent celui ou celle qu'ils souhaitent exclure du jeu. Le candidat le plus souvent nommé quitte l'île immédiatement. A chacun, donc, de manœuvrer pour faire alliance avec ceux qui lui seront utiles ou comploter contre ceux qu'il désire éliminer. Des épreuves dites « de confort » ou « d'immunité » viennent ponctuer le séjour. Elles permettent pour les premières d'ajouter un camembert, un saucisson ou un verre de vin à son bol de riz quotidien ; pour les secondes, de ne pas être éliminé au conseil suivant.

Lo. R.



18.00 Paris Première Les Portraits de Recto verso

A son propos, l'écrivain Claude Roy a usé à juste titre de l'expression « *Messieurs Claude Rich* ». Depuis plus de quarante-cinq ans, sur la scène comme au grand ou petit écran, ce Strasbourgeois d'origine – condisciple de Bruno Cremer, Jean-Pierre Marielle et Jean Rochefort au Conservatoire – a capté tous les publics, et excellé dans un registre prolifique extrêmement divers. Enfin couronné, en 1992, par un César du meilleur acteur pour la somptueuse interprétation de Talleyrand (dans *Le Souper d'Edouard Molinaro*, d'après la pièce éponyme de Jean-Claude Brisville). Les subtilités psychologiques de jeux en demi-teintes, la spiritualité des dialogues, les paradoxes, l'ambiguïté, voire la duplicité du personnage lui siéent à merveille. On connaît moins le dramaturge (auteur de quatre pièces) et amoureux des mots, tout à son plaisir de commenter ici les images et témoignages de son parcours réalisées par Laurent Thessier.

Val. C.

TF 1

- 5.50** Le Destin du docteur Calvet. **6.15** Dog Tracer. **6.40** TF 1 info. **6.47** et 8.28, 9.03, 13.40, 19.50, 20.45, 2.03 Météo. **6.50** TF ! jeunesse : Salut les toons. **8.30** Têleshopping. **9.05** TF ! jeunesse. Magazine. Poil de carotte ; Tweenies ; Oliver Twist ; Dino Juniors ; Gèleuil & Lebon. 4054359
- 11.00** Sunset Beach. Feuilleton. **11.55** Tac O Tac TV. Jeu. **12.05** Le Juste Prix. Jeu. **12.50** A vrai dire. Magazine. Vélo et sécurité. **13.00** Journal, Météo. **13.35** Du côté de chez vous.
- 13.43** Météo des plages. **13.48** et 19.55 J'ai deux métiers. **13.50** Les Feux de l'amour. Feuilleton. **14.40** Tequila et Bonetti. Série. Affaire de famille. **15.30** Medicopter. Série. **16.20** Alerte Cobra. Série. Un enfant disparaît. **17.15** Passions. Série. **18.00** Sous le soleil. Série. La blessure. 47514 **19.00** Le Maillon faible. Jeu. **19.57** Parce qu'il y aura toujours des hommes. **20.00** Journal Tiercé, Météo. **20.43** Le Temps d'un tournage.

France 2

- 5.40** Petitsmatins.cool. **6.25** et 13.43, 18.30 L'Artiste de l'été. Bebel Gilberto. **6.30** Télématin. **8.25** Talents de vie. **8.30** et 17.15 Un livre. **8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. Feuilleton O. **9.25** Dktv.cool. Magazine. Sabrina ; Classe Croisière ; Le Loup-garou du Campus ; Sister, sister O. 40045069
- 11.05** Flash infos. **11.10** et 13.44 Les Jours euros. **11.15** La Gym des neurones. **11.45** Les Z'amours. Jeu. **12.20** Pyramide. Jeu. **12.55** Météo, Journal, Météo. **13.45** Maigret. Série. Maigret tend un piège O. 5414175 **15.25** Tiercé. **15.35** L'As des privés. Série. La veste O. **16.25** La Famille Green. Série. Panique. **17.25** Friends. Série. Celui qui hallucine O. **17.45** Hartley, cœurs à vif O. **18.35** Nash Bridges. Série. Vacances forcées O. **19.20** Secrets d'été. Magazine. **19.50** Un gars, une fille.Série. **19.55** et 20.40 Tirage du Loto. **20.00** Journal, Météo.

France 3

- 6.00** Euronews. **7.00** MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Starla et les bijoux magiques ; Les Zinzins de l'espace ; Les Ailes du dragon ; Le Marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Les Tortues Ninja. **10.10** Athlétisme. Championnats du monde. 9068427 **11.45** Bon appétit, bien sûr. Magazine. Invité : Roger Vergé. **12.05** Le 12-14 de l'info, Météo. **13.25** C'est mon choix. Magazine. **14.15** Keno. Jeu. **14.20** Meurtre à rebours. Téléfilm. Ron Satlof. Avec William Conrad (EU, 1980). 9012408 **15.55** L'île fantastique. Série. Cowboy. La deuxième épouse. **16.40** et 23.37 Les Jours euros. **16.45** C'est toujours l'été. Magazine. 9079427 **18.25** Questions pour un champion. Jeu. **18.50** Météo des plages. **18.55** Le 19-20 de l'info, Météo. **20.10** C'est mon choix ce soir.



20.50

UN ET UN FONT SIX

Chère maison. 242408
Très chère maison. 6790866
Série. Avec Pierre Arditi, Brigitte Fossey, Anny Duperey, Vania Vilers. *Dans Chère maison, le bonheur qu'un publicitaire a bâti en recommençant sa vie se fissure avec la réapparition de son ex-femme.*



20.45

L'ÉTÉ DE MATHIEU

Téléfilm. Sylvie Durepaire. Avec Louis Kreitmann, Léa Coquin, Isabelle Habiague (Fr. - Bel., 1998) O. 997021 *Un gamin de dix ans tente d'empêcher le remariage de son père avec la mère de son ennemi juré.*



20.40

FOOTBALL

LIGUE DES CHAMPIONS
Parme (It.) - Lille (Fr.). 582359
Match aller de la Ligue des Champions. Commentaires : Christophe Josse et Charles Biétry.



20.45

LES MERCREDIS DE L'HISTOIRE

Egon Schultz, héros de propagande. 5154040
Magazine présenté par Alexandre Adler. Documentaire. Britta Wauer (All., 2001). *Les dessous d'un mythe entretenu par les autorités est-allemandes concernant Egon Schultz, garde-frontière, proclamé « héros national ».*

23.40

L'ENFER DE LA NUIT

Magazine présenté par Géraldine Carré. Invité : Arturo Brachetti O. 4703427
1.08 Parce qu'il y aura toujours des hommes. **1.10** Le Maillon faible. Jeu. 3143809
1.55 TF 1 nuit, Du côté de chez vous. **2.05** Aventures africaines, françaises et asiatiques. Aventures asiatiques en Nouvelle-Zélande. Documentaire. 5192731
3.00 Reportages. Le bonheur des dames. 1664731 **3.25** Les Grands Destins du XX^e siècle. Les acteurs de Yalta : Roosevelt. Documentaire. 5183083 **4.20** Nul ne revient sur ses pas. Série. 8196034 **4.45** Musique. **4.50** Histoires naturelles. Show lapin. Documentaire (60 min). 2049373

22.25

LA BONNE ANNA

Pièce de théâtre de Marc Camoletti. Mise en scène, Marc Camoletti. Avec Marthe Mercadier, Henri Guybet, Yolande Folliot, Kathie Kriegel. 6230137
0.05 Journal, Météo. **0.25** Les Mystères du corps humain. Documentaire. Le vieillissement. 2557441
1.15 L'Artiste de l'été. Variétés. Bebel Gilberto. **1.20** Une princesse belge au Mexique. Documentaire O. 5122915
1.45 Tunisie. La Tunisie au féminin. Documentaire O. 6016719 **2.00** Athlétisme. Championnats du monde (245 min). 93906480

22.40

ON EN RIT ENCORE !

Divertissement. Invité : Anthony Kavanagh. 7888663
23.35 Météo, Soir 3. **0.00** Les Dossiers de l'été. Magazine. La liste Golda. 15462
1.00 La Loi de Los Angeles. Série. Cicéron avait du goût (50 min). 1880267
L'équipe d'avocats défend une femme accusée de meurtre, un chanteur de gospel peu doué et un excentrique retraité.

21.40

MUSICA JEAN SIBELIUS

LA SYMPHONIE NORDIQUE
Documentaire. Erik T. Tawaststjerna et Jukka Konttori (Fin., 1999). 9534576
Un portrait en musique du compositeur finlandais, étayé de documents rares et de témoignages de connaisseurs.
23.10 Profil. Cinéma de notre temps. Akerman : autoportrait. Documentaire. Chantal Akerman (1996). 3943088
0.20 La Lucarne. Robert Paris, photographe. Documentaire. Helga Reidemeister (Allemagne, 1998). 7771977
1.50 Arte info. **2.20** La Réserve. Court métrage. Pascale Breton (1999, 35 min). 95766441

La Cinquième

5.40 Les Amphis de La Cinquième. **6.35** Anglais. Leçon n° 35. **6.45** Profession diplomate. Un ajusteur européen en Allemagne. **7.15** Debout les zouzous. **8.30** Fraggles Rock. **9.00** Concentré Cinquième. Fête des bébés : Fais-moi un cadeau. Net plus ultra : Spéciale musées. Cinq sur cinq : Les coulisses d'un chantier naval. Galilée, villes en limite [8/10] : Madrid, la ville sur le plateau. La bataille du goût [8/10] : La truite. Tous sur orbite : Eclipse de lune. 5487330
10.20 Les Lumières du music-

Arte

hall. Nino Ferrer. **10.50** Savoureux du monde. Bahia, l'âme du Brésil. **11.25** Daktari. **12.15** Roulez jeunesse. Les panneaux pimpants. **12.20** Cellulo. **12.50** C'est vous qui voyez. Biographies. **13.45** Le Journal de la santé. **14.05** Les Incendies. **15.00** La Délation sous l'Occupation. Documentaire (1998). **15.55** Constructions géantes. Super avions. **16.50** C'est le goûter ! Les Frères Flub. **17.05** C'est le goûter ! Alf. **17.30** 100 % question 2^e génération. **18.00** Madagascar, l'arche de Noé. **18.55** Je suis un citoyen du monde. **18.58** Météo.

19.00 Connaissances. Secrets des anciens. Le pont de César (GB, 1999) [2/4]. *Le pont de César, cette fabuleuse construction d'une armée antique en pleine conquête, fait l'objet aujourd'hui d'une reconstitution minutieuse de la part d'un ingénieur, de spécialistes et de militaires.*
19.45 Météo, Arte info. **20.15** Reportage. Européens, jeunes et alcooliques. Documentaire. (Allemagne, 2001).

5.30 Rêve de fan. **5.55** Culture pub. **6.15** et 9.40, 16.50 M comme musique.
9.00 M 6 boutique.
10.35 Kidété.
12.04 Météo.
12.05 Ma sorcière bien-aimée. Série. Une mémoire extraordinaire. **1346408**
12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Le droit d'apprendre. **13.34** Belle et zen. Magazine.
13.35 et 15.15 Coeurs Caraïbes. Téléfilm. Paolo Barzman. Avec V. Demouy (Fr., 1995) [1 et 2/4] **4489156 - 3935663**

17.10 Rêve de fan. Magazine.
17.30 L'Étalon noir. Série. L'enlèvement. **21.55** Les Nouvelles Aventures de Robin des Bois. Série. Les sorcières de l'abbaye. **1346408**
18.55 Le Caméléon. Série. Kidnapping. **19.50** L'Été de Loana.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Madame est servie. Le renvoi d'Angela. **20.38** Météo des plages.
20.39 Un jour à part.
20.40 Jour J. Magazine.



20.50

TAPAGE NOCTURNE

Téléfilm. Gérard Cuq. Avec Ingrid Chauvin, Bernard Farcy, Anthéa Sogno (Fr., 1998) **498446**
Littéralement excédée par sa voisine, une jeune étudiante décide de se venger en lui envoyant un adepte du Minitel rose. Mais la farce tourne court : la femme est retrouvée assassinée.

22.50

ONCE & AGAIN

Médiation. **8479175**
 Hypocrisies. **690446**
 Série. Avec Sela Ward, Billy Campbell, Jeffrey Nordling, Susanna Thompson. Dans Méditation, Lily décide d'entamer une procédure de divorce.
0.35 Wolff, police criminelle. Série. Descente aux enfers. **7155731**
Double enquête pour Wolff : la noyade et le meurtre de deux prostituées.

1.19 Météo. **1.20** M comme musique. 5288489
2.20 Fréquentar du rire. Laurent Gerra. 6995538 **3.45** Patti Smith. Documentaire. 9000373 **4.10** Rêve de fan. 9091625 **4.35** Pee Wee Ellis. Documentaire (25 min). 8904064



20.45 Arte Egon Schultz, héros de propagande

A l'occasion du quarantième anniversaire de la construction du mur de Berlin, le 13 août 1961, « Les Mercredis de l'Histoire » proposent de revenir sur cette période en rappelant l'histoire d'Egon Schultz, sous-officier de l'armée est-allemande, tué à l'âge de vingt et un ans à l'ombre du mur. Jeune instituteur très apprécié à Rostock, Schultz commence son service militaire obligatoire de trois ans en 1963. Responsable d'une unité de gardes-frontières, il découvre, le 5 octobre 1964, près de la Bernauer Strasse, un passage clandestin. En empruntant un tunnel, cinquante-sept personnes réussissent à passer à l'Ouest. Alors que le dernier groupe de fuyards va s'engager, des coups de feu sont échangés, Schultz est tué.

Pour les autorités est-allemandes, le jeune homme a été « lâchement assassiné par des bandits de Berlin-Ouest ». Egon Schultz devient un héros national et la propagande va tout faire pour entretenir le mythe. Des écoles, des auberges de jeunesse sont rebaptisées du nom du « martyr ». Ce documentaire passionnant de Britta Wauer, produit par la ZDF, permet, à l'aide d'images et de témoignages inédits, de réviser les faits. Schultz n'a pas été mortellement touché par l'un des passeurs mais par l'un de ses propres hommes qui, dans la mêlée, a tiré une rafale de huit balles atteignant son supérieur. Le compte rendu de l'autopsie n'étant pas du goût de la Stasi, la police politique est-allemande a toujours caché la vérité. Aujourd'hui, celle-ci est rétablie.

A. Ct

Canal+**► En clair jusqu'à 8.30**

7.15 Teletubbies. **7.35** et 12.40, 20.05 Le Zapping. **7.40** et 19.05 N.P.A. Best of. **8.30** Au rendez-vous de la mort joyeuse ■ Film. J. Buñuel (Fr. - It., 1972). **9.55** Dans la nature avec Stéphane Peyron. **10.45** et 14.45 Surprises.
11.00 Petit bonhomme Film. S. Leikanger. Comédie (Norv., 2000) **8738137**
► En clair jusqu'à 13.35
12.25 Les Shadoks et le Big Blank. Série. **12.30** et 19.05 Le Journal.
12.45 Canal+ classique. Rap. **21.10** Seinfeld. Série. **13.35** Ça Cartoon. Magazine.
14.20 Du sexe et des animaux. [6/6] **14.50** 2267, ultime croisade. **15.35** Harry Decker, avocat déchu. Téléfilm. S. Williams. (Canada, 2000) **7213243**
17.05 Evamag. Deux fois trois. **17.30** Blague à part. Mariage. **17.50** Mes pires potes. Série. **► En clair jusqu'à 21.00**
18.15 Animasia. Série. **18.40** Spin City. Casino. **20.10** Daria. Série. **20.35** Le Journal des sorties.



21.00

LA MUSE

Film. Albert Brooks. Avec Albert Brooks, Andie MacDowell, Sharon Stone. Comédie (EU, 1999) **9036069**
Un scénariste besogneux découvre l'inspiration grâce à une jeune femme. Albert Brooks est un auteur de comédie méconnu. Ce film ne rend pas complètement justice à son talent discret mais mérite le détour.

22.35

30 ANS

Film. Laurent Perrin. Avec Anne Brochet, Laurent Lucas. Comédie dramatique (France, 1999) **4667040**
0.15 Seinfeld. Série. Du van dans les voiles. **948793**
0.35 Spin City. Série. Casino. **5113267**
0.58 Y'a un os. Série. **1.00** Le Premier du nom ■ Film. Sabine Fanel. Documentaire (France, 2000) **1407712**
2.55 L'Indispensable Encyclopédie de Monsieur Cyclopède. **5186170** **3.50** Entretien inédit avec Pierre Desproges. Documentaire (1986) **8306606** **4.45** L'Indispensable Encyclopédie de Monsieur Cyclopède. **2040002** **3.45** Les gens qui s'aiment. Film. Jean-Charles Tacchella (Fr. - Bel. - Esp. - Lux., 2000, 89 min)

A la radio**17.30 France-Culture**

Retour aux sources

WALT DISNEY. L'ODYSSÉE D'UN RÊVEUR.

Dix émissions en plongée dans l'histoire et l'univers de Walt Disney, qui aurait eu cent ans cette année

AUJOURD'HUI, le nom de Disney évoque avant tout un empire commercial – superproductions standardisées, produits dérivés, parcs de loisirs –, emblématique d'une culture américaine hégémonique et lénifiante. On saura gré à François Langelet (meneur de jeu de l'excellent « Mauvais genre » sur France-Culture le samedi soir) d'avoir opéré un retour aux sources en compagnie de deux spécialistes du domaine, Pierre Lambert et Martin-Pierre Baudry. Walt Disney, natif de Chicago, issu d'une famille modeste, aurait eu cent ans cette année – « occasion rêvée pour faire le point sur la geste individuelle et graphique du créateur de Fantasia » (film apothéose réalisé en 1940).

Sur un mode narratif entrecroisant thématique et chronologie, ces dix émissions sillonnent l'aventure Disney dans ses multiples perspectives – parcours de l'homme, de ses complices, condisciples et héritiers ;

origines et évolution des personnages et des réalisations ; apports graphiques et technologiques ; inscription de l'œuvre dans l'histoire du dessin animé et dans l'imaginaire collectif... Le tout joyeusement rythmé d'extraits de films (voix, musiques et bruitages).

Les trois premières émissions campent l'irrésistible ascension de Walt et de ses créations – réalisées avec l'ami Ub Iwerks, animateur virtuose – jusqu'à la veille de son premier long métrage et chef-d'œuvre impérissable, *Blanche Neige*. C'est l'histoire d'une véritable vocation, cultivée avec le soutien de son frère Roy (futur gestionnaire de l'entreprise) et mise à profit dans la France en guerre de 1917-1918, où Walt Disney fit son service militaire chez les ambulanciers. En prémices, un goût prononcé pour la caricature, un engouement débordant pour Charlot et l'art de la pantomime. Lorsque Disney commence à tailler sa place

(création des studios en 1923, avec l'aide de Roy et de l'oncle Robert), le dessin animé a déjà de prestigieux démiurges : Mac et Dave Fleischer, pères de *Koko le clown*, futurs géniteurs de *Betty Boop* et de *Popeye* ; Winsor McKay, génial inspirateur de *Gertie le dinosaure* et des péripéties oniriques de *Little Nemo in Slumberland* ; ou encore Pat Sullivan, créateur de *Félix le chat*, première star du cartoon américain. Chez Disney, c'est *Alice's Wonderland* puis *Oswald le lapin qui ouvre le bal*. Succès et premières embrouilles professionnelles, dont Walt le chef d'orchestre saura tirer leçon. Le 28 novembre 1928, un certain Mortimer aux drôles d'oreilles déboule sur une musique endiablée dans *Steamboat Willie*...

Valérie Cadet

■ Du lundi 6 au vendredi 17 août, de 17 h 30 à 18 heures. FM Paris 93,5 ou 93,9.

Le câble et le satellite



« Les Exploits d'Arsène Lupin », dessin animé à 20.15 sur Télétoon

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite

C Câble S Canalsatellite T TPS A AB Sat

Les cotes des films

■ On peut voir ■■ A ne pas manquer ■■■

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

○ Tous publics

○ Accord parental souhaitable

○ Accord parental indispensable ou interdit

aux moins de 12 ans

○ Public adulte

Interdit aux moins de 16 ans

⊖ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal + DD Dernière diffusion ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

- Planète C-S 6.45 Rythmes Caraïbes... 7.15 L'Ouest américain... 8.45 Histoire de l'art... 9.00 La Main de Staline... 10.00 Notre siècle... 11.00 Nico Icon... 12.10 Anciennes civilisations... 13.00 Cinq colonnes... 15.00 Babilée 91... 15.00 Shtetl... 17.50 Le Ramayana... 18.20 Histoires d'avions... 19.10 L'Amour naturel... 20.30 Voyages dans le Sud-Ouest... 21.35 Perspectives américaines... 22.30 Cuba entre chien et louve... 23.25 Un gitan à Séville... 1.10 Retour à Nagasaki

- Odyssée C-T 9.05 L'Espagne sauvage... 9.35 Très chaste... 4/5 Bécasses et gélinottes... 11.20 Extrêmes Rocheuses... 12.15 Aventures africaines... 13.10 Hutans... 14/6 La fête des fruits... 13.40 Dynamitage... 14.30 Du Cap au Caire... 15.00 Legends... 15.55 L'Asie d'aujourd'hui... 16.45 Bhoutan... 17.30 Dar Es Salam... 18.25 Miramar... 19.00 Docs & débats... 19.55 L'Homme qui murmurait à l'oreille des chevaux

- 20.25 Cinépanorama... 20.55 Les Suiveurs d'étoiles... 21.50 La Terre où nous vivons... 22.45 Pays de France... 23.40 Histoires de chevaux... 0.05 Journal d'un globe-trotter... 0.55 Les Nuits du Bogong

- TV 5 C-S-T 20.00 Journal (TSR)... 20.30 Journal (France 2)... 21.00 et TV 5 infos... 21.05 Pulsations... 22.00 Journal TV 5... 22.15 L'Été d'Envoyé spécial... 0.00 Journal (La Une)... 0.30 Soir 3 (France 3)

- RTL 9 C-T 19.30 Voilà ! Série... 20.00 La Vie de famille... 20.20 Friends... 20.45 Histoires vécues... 22.20 Stars boulevard... 22.30 Omission... 0.00 Emotions... 0.30 Les Nouvelles Filles d'à côté... 0.55 Télé-achat

- Paris Première C-S 19.30 Rive droite, rive gauche... 20.55 Les 50 Livres du siècle... 21.00 Paris Modes... 21.50 M.A.P.S... 22.20 L'Écumé des villes... 23.15 Paris dernière... 0.05 Howard Stern... 0.30 Été world music

- Monte-Carlo TMC C-S 19.25 Vive l'été... 20.00 Max la Menace... 20.25 La Panthère rose... 20.35 Soirée du crime... 22.20 Météo... 22.25 Master Rallye... 22.35 Hercule Poirot... 23.30 Henri Verneuil... 50 ans de cinéma

- TF 6 C-T 19.55 Pacific Blue... 20.50 Soirée comédie... 22.20 Sexe sans complexe... 22.50 Soirée sexy... 23.35 Haute infidélité... 0.05 L'ennemi public numéro zéro... 0.30 La Route

- Téva C-T 20.00 Les Anges du bonheur... 20.50 La Vengeance aux deux visages... 22.25 Queenie... 0.50 Marc et Sophie

- Festival C-T 19.30 Ligeia... 20.30 Les Cadavres exquis... 22.20 Lyon police spéciale... 13ème RUE C-S 19.50 New York District... 20.45 Soirée investigation... 20.55 Les Exploits d'Arsène Lupin

- Série Club C-T 19.30 Frasier... 19.55 et 0.10 Homicide... 20.50 Club District... 23.15 Monsieur le sénateur... 23.40 Cheers... 0.55 Chapeau melon et bottes de cuir

- Canal Jimmy C-S 19.25 That 70's Show... 19.50 Twitch City... 20.15 La Route... 21.00 Star Trek... 21.50 Star Trek... 22.45 Les Soprano... 23.40 The War Next Door... 0.30 La Route

- Canal J C-S 17.55 Le Magicien... 18.20 Le Marsupilami... 18.45 Jackie Chan... 19.05 Les Maîtres des sortilèges... 19.30 S Club 7... 19.55 Pas vu, pas pris... 20.00 L'Autobus à impériale... 20.20 Amandine Malabul... 20.45 Les Aventures d'Hyperman

- Disney Channel C-S 17.20 La Cour de récré... 17.45 Les Weekenders... 18.00 L'Incorrigible Cory... 18.30 Aux frontières de l'étrange... 18.55 Le Monde merveilleux de Disney... 19.00 Le Trésor des fées... 20.30 Drôle de frère... 20.55 La Double Vie d'Eddie McDowd

- Télétoon C-T 17.23 Docteur Globule... 17.50 Flash Gordon... 18.36 Michatmichien... 19.00 Sonic le Rebelle... 19.45 Woody Woodpecker... 20.15 Les Exploits d'Arsène Lupin

- Mezzo C-T 20.30 A l'affiche... 20.35 et 23.30 Chemins d'école et d'opéra... 20.50 Rétro Mezzo... 21.00 Classic Archive... 22.00 Répercussions... 23.00 Rhapsody in Blue... 23.45 La Fin d'un rêve

- Muzzik C-S 20.00 Les Flâneries musicales de Reims... 21.00 Peyrebrune... 21.55 Fromanger et Hurel... 22.50 Autour de mes nuits... 23.20 Nice Jazz Festival 1998

- Histoire C-T 20.00 Jean-Toussaint Desanti... 21.00 Le XXe siècle... 22.50 La Petite Fadette... 0.20 Chroniques d'Hollywood

- La Chaîne Histoire C-S 20.45 Les Grandes Batailles... 21.40 Les Mystères de l'Histoire... 22.30 Civilisations... 23.15 Biographie... 0.00 Les Mystères de l'Histoire... 0.50 Le Téléphone et le Télégraphe

- Forum C-S 19.00 Le Maccarthysme... 20.00 Les Manipulations de l'histoire... 21.00 Démocratie, petites histoires... 22.00 Fascisme, la maladie du XXe siècle... 23.00 La Tentation fasciste

- Eurosport C-S-T 19.30 Athlétisme... 21.00 Football... 23.00 Eurosport soir... 0.15 Athlétisme

- Pathé Sport C-S-A 17.00 Tennis... 23.00 Rugby à XIII... 0.30 Cyclisme

- Voyage C-S 20.00 et 0.00 Pilot Guides... 21.00 Suivez le guide... 22.00 A la carte avec Floyd... 22.30 Détours du monde... 23.00 Long courrier

Le film

20.30 CinéCinemas1
Les Îles

Iradj Azimi (Fr.-All., 1982). Avec Maximilien Schell, Marie Trintignant.

IRANIEN vivant à Paris depuis 1962, Iradj Azimi suit les cours de l'Idhec. En 1974, avec une petite avance sur recettes, il produisit lui-même son premier long métrage, *Les Jours gris*. Admirateur de Dreyer et de Bresson, il réalisa un film de « formes » porté vers la transparence du langage. Il gagna la partie auprès de la critique, mais le public ne suivit pas. Azimi continua à batailler, pour obtenir, sans aucune concession, des moyens de production. Après *Utopia*, parabole poétique (1978), ses difficultés ne firent qu'augmenter. Il n'avait pas forcément le soutien de la commission d'avances sur recettes. Les *Îles* acheva le malentendu envers ce réalisateur d'une haute exigence et fit de lui un auteur maudit.

Dans une île des Ardoines, à une heure des côtes bretonnes, les puits se tarissent et le brouillard s'étend. Sous l'impulsion de Fabrice, un idéaliste, les habitants construisent une pompe à eau. Mais le doute s'installe. Avec quelques hommes et femmes, Fabrice part à Doucemer, une île abandonnée, riche en iode. Finalement, il s'en va seul sur une île déserte. Une Bretagne secrète et hantée forme le décor d'un itinéraire d'ascèse pour un homme qui accomplit son imaginaire en se dépouillant des biens matériels. Azimi portera ensuite sa croix avec l'aventure dramatique, étalée sur dix ans, du *Radeau de la Méduse*.

Jacques Siclier

TF 1

- 5.50 Le Destin du docteur Calvet. 6.15 Dog Tracer. 6.40 TF 1 Info. 6.48 et 8.28, 9.03, 13.40, 19.50, 20.45, 2.18 Météo. 6.50 TF ! jeunesse : Salut les toons.
- 8.30 Téléshopping. 9.05 TF ! jeunesse. Magazine. 4014731
- 11.00 Sunset Beach. Feuilleton.
- 11.55 Tac O Tac TV. Jeu.
- 12.05 Le Juste Prix. Jeu. 70118
- 12.50 A vrai dire. Magazine. Economiser l'eau.
- 13.00 Journal.
- 13.35 Du côté de chez vous.
- 13.43 Météo des plages.
- 13.48 et 19.55 J'ai deux métiers.
- 13.50 Les Feux de l'amour. Feuilleton.
- 14.40 Perry Mason. Série. Une gamine insupportable. 6506915
- 16.20 Beverly Hills. Série. Prise de conscience.
- 17.10 Passions. Série.
- 18.00 Sous le soleil. Série. Trop jeunes. 70118
- 19.00 Le Maillon faible. Jeu.
- 19.58 Parce qu'il y aura toujours des hommes.
- 20.00 Journal, Tiercé, Météo.
- 20.40 Le Temps d'un tournage.

France 2

- 6.05 Petitsmatins.cool. 6.25 L'Artiste de l'été. 6.30 Télématin. 8.25 Talents de vie. 8.30 et 17.20 Un livre. 8.35 Des jours et des vies. 8.55 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
- 9.25 Dktv.cool. Magazine. Sabrina, l'apprentie sorcière ; Classe Croisière ; Le Loup-Garou du campus ; Sister, Sister. 40005441
- 11.05 Flash info.
- 11.10 et 13.43 Les Jours euros.
- 11.15 La Gym des neurones.
- 11.40 L'Artiste de l'été.
- 11.45 Les Z'amours. Jeu.
- 12.20 Pyramide. Jeu.
- 12.50 Rapport du Loto.
- 12.55 Météo, Journal, Météo.
- 13.45 Maigret. Série. Maigret et le corps sans tête. 1051847
- 15.15 Tiercé.
- 15.25 L'As des privés. Série. 8086742
- 16.15 La Fête à la maison. Série.
- 16.40 La Famille Green. Série.
- 17.25 Friends. Série.
- 17.50 Hartley, coeurs à vif. 8086742
- 18.35 Nash Bridges. Série. 8086742
- 19.20 Secrets d'été. Magazine.
- 19.50 Un gars, une fille. Série.
- 20.00 Journal, Météo.
- 20.45 Point route.

France 3

- 6.00 Euronews. 7.00 MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Starla et les bijoux magiques ; Les Zinzins de l'espace ; Les Ailes du dragon ; Le Marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Les Tortues Ninja.
- 10.10 Athlétisme. Championnats du monde. 9035199
- 11.45 Bon appétit, bien sûr. Magazine. Beignets de maroilles.
- 12.05 Le 12-14 de l'info, Météo.
- 13.25 C'est mon choix.
- 14.15 Keno. Jeu.
- 14.20 Un choix difficile. Téléfilm. Douglas Barr. Avec Patty Duke (EU, 2000). 1035809
- 15.50 L'Île fantastique. Série. Photographies. Poker.
- 16.35 et 22.22 Les Jours euros.
- 16.40 C'est toujours l'été. Magazine. 3730083
- 18.25 Questions pour un champion. Jeu.
- 18.50 Météo des plages.
- 18.55 Le 19-20 de l'info, Météo.
- 20.10 Consomag. Magazine.
- 20.15 Tout le sport. Magazine.
- 20.25 C'est mon choix ce soir.



20.50

UNE FEMME D'HONNEUR

Série. Avec Corinne Touzet, Yves Beneyton, François-Eric Gendron, Dominique Labourier. 935915
Une « adjointe-chef » relève un double défi : élucider une affaire d'assassinat et de viol, tout en gagnant le respect de ses subordonnés masculins.



20.50

L'ÉTÉ D'« ENVOYÉ SPÉCIAL »

Afrique. 8086742
Présenté par Bernard Benyamin. MC Solaar ; La danse du diable ; Mama Daktari ; L'économie de la débrouille. 23.00 et 1.45 L'Artiste de l'été. Variétés. Bebel Gilberto.



20.50

LE GENDARME SE MARIE

Film. Jean Girault. Avec Louis de Funès, Claude Gensac, Michel Galabru. Comédie burlesque (Fr., 1968). 493064
La série des gendarmes continue. Une certaine idée de l'humour. Une valeur sociologique indéniable. 22.20 Météo, Soir 3.



20.45

THEMA

DOUBLE VIES 20.45 Parents éloignés. Téléfilm. Giles Foster. Avec L. Stolze, Dieter Malon (All. - GB) [1/2]. 100782460
Un homme trouve la mort dans un accident de voiture. Sa femme découvre par hasard qu'il menait une double vie et décide de partir à la rencontre de l'existence cachée de ce conjoint.

22.45

DANGEREUSE RÉVÉLATION

Téléfilm. Dick Lowry. Avec Michele Lee, Peter Coyote, Donnelly Rods (EU, 1999). 1086606
Un homme est arrêté pour un meurtre commis quelque vingt-sept années plus tôt.

0.25 Parce qu'il y aura toujours des hommes. 0.30 Le Maillon faible. Jeu. 1871519 1.15 Très chasse. Documentaire. Brocard en battue et l'arc. 1359381 2.10 TF 1 Nuit, Du côté de chez vous. 2.20 Aventures africaines, françaises et asiatiques. [1^{er} volet]. Aventures asiatiques aux Philippines. Documentaire. 6298887 3.15 Reportages. Quelques privés bien tranquilles. 1577294 3.40 Les Grands Destins du XX^e siècle. Les acteurs de Yalta : Churchill. Documentaire. 8211584 4.35 Musique. 9412584 4.55 Histoires naturelles. Passions. Documentaire (55 min). 7565126

23.05

LA ONZIÈME NUIT DES ÉTOILES

De la Terre à l'espace : le grand voyage. 6801606
Magazine présenté par Claude Sérillon et Hubert Reeves. Avec la participation d'André Brahic et Jean-François Clervoy. L'actualité astronomique et spatiale de l'année ; La Terre vue du ciel ; Sur la Terre ; La vie des Terriens dans l'espace. 1.25 Journal, Météo. 1.50 Athlétisme. Championnats du monde (230 min). 35410836

22.45

LA MÉTAMORPHOSE DES CLOPORTES

Film. Pierre Granier-Deferre. Avec Lino Ventura, Pierre Brasseur. Policier (Fr., 1965, N.). 1004002
Sorti de prison, un gangster cherche à se venger de ses anciens complices. Un film de gangsters qui a du mal à trouver ses marques entre l'humour (laborieux) et le drame violent. 0.25 La Forêt des poètes. Documentaire. J.-Michel Rodrigo. Les Landes (60 min). 1144671
Le jazzman Bernard Lubat, la forêt des Landes et les chasseurs de palombes.

La Cinquième

- 5.35 Les Amphis de La Cinquième. 6.30 Anglais. Leçon n° 35. 6.50 Profession diplomate. Un banquier solidaire au Mali. 7.15 Debout les zouzous. 8.30 Fraggle Rock. 9.00 Concentré Cinquième. Fête des bébés : Papa, maman se séparent. Net plus ultra [14/20] : Musique numérique. Cinq sur cinq : L'Hermione. Galilée, villes en limite [9/10] : Bruxelles. La bataille du goût [9/10] : La mâche. Tous sur orbite : Equinoxe d'automne et grandes marées. 5454002

- 10.20 Les Lumières du music-hall. Michel Fugain. 10.50 Burkina-Faso, rites et croyances. 11.25 Daktari. 12.15 Roulez jeunesse. Attention au feu. 12.20 Cellulo. 12.50 C'est vous qui voyez. Biographies. 13.45 Le Journal de la santé. 14.05 Navires de légendes. L'Askoy II, le voilier de Jacques Brel. 14.55 Cirque. Les princesses du cirque. 9109170
- 15.55 Les Incendies. 16.50 C'est le goûter ! Les Frères Flub. Alf. 17.30 100 % question 2^e génération. 18.00 Les Petits Singes du Brésil. 18.55 Je suis un citoyen du monde. 18.57 Météo.

Arte

- 19.00 Voyages, voyages. Le Shanxi. Au cœur de la Chine (2001). A la découverte d'une province intérieure du nord de la Chine. 19.45 Météo, Arte info. 20.15 Reportage. Champions par tradition. A la pointe de l'épée (Allemagne, 2001) [3/6]. Les champions français du fleuret et de l'épée remportent haut la main la plupart des médailles olympiques depuis que les Jeux antiques ont été remis au goût du jour par Pierre de Coubertin.

5.00 Turbo. **5.30 E = M6.** **5.55** et 9.40, 16.05 M comme musique.
9.00 M 6 boutique.
10.35 Kidété.
12.04 Météo.
12.05 Ma sorcière bien-aimée. Une célèbre peinture ◊.
12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Un endroit pour mourir ◊.
13.34 Belle et zen. Magazine.
13.35 Sur la route du souvenir. Téléfilm. Glenn Jordan. Avec Jack Lemmon (EU, 1998) ◊. 4456828

15.15 Demain à la une. Série. La mélodie du passé ◊.
17.30 L'Étalon noir. Série. Le second souffle ◊.
17.55 Les Nouvelles Aventures de Robin des Bois. Série. L'enlèvement ◊. 1306880
18.55 Le Caméléon. Série. Un don du ciel ◊.
19.50 L'Eté de Loana.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Madame est servie. Série. Les cloches du mariage ◊.
20.39 Un jour à part.
20.40 Passé simple. Hiroshima.



20.50

LES TROIS MOUSQUETAIRES : LES FERRETS DE LA REINE

Film. Bernard Borderie. Avec Gérard Barry, Daniel Sorano. *Cape et épée* (Fr. - It., 1961) ◊. 940422
Un film de cape et d'épée qui ne rend pas justice au roman de Dumas.

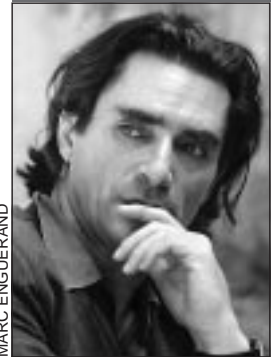
22.50

THE CROW, STAIRWAY TO HEAVEN

Les fantômes du passé ◊.
 Le fils perdu ◊.

8446847
 508967
 Série. Avec Mark Dacascos, Marc Gomes, Sabine Karsenti, Katie Stuart.
Dans Les fantômes du passé, pour comprendre ce qui s'est réellement passé dans le Pays des Morts, Draven décide de consulter un hypnothérapeute.
0.29 Météo.
0.30 Zone interdite.

Magazine. 2771590
 2.15 M comme musique. Emission musicale (180 min). 52318836



MARC ENGUERAND

20.40 Radio Classique

Le Retour à la vie

SELON les termes mêmes de Berlioz, *Lélio ou le Retour à la vie* « doit être entendu immédiatement après la Symphonie fantastique dont elle est la fin et le complément. (...) L'orchestre, le chœur et les chanteurs invisibles doivent être placés sur le théâtre, derrière la toile. L'acteur parle et agit seul à l'avant-scène. » Pourtant, si les exécutions de la *Fantastique* sont devenues fréquentes, celles de ce « mélologue » (« mélange de musique et de discours ») restent exceptionnelles. C'est qu'il faut, précise le compositeur, un acteur habile : après Jean-Louis Barrault – dans l'enregistrement historique dirigé par Boulez –, Sami Frey (photo) relève ici le défi d'incarner l'Artiste (double de Berlioz) qui se réveille des cauchemars du *Songé d'une nuit de sabbat*.

Il entend d'abord la voix lointaine d'un ami chantant la légende de la Lorelei, invitation à se méfier du chant mortifère des sirènes. Il décide donc de se vouer désormais exclusivement à son art, imaginant un chœur funèbre qui s'élève bientôt. Puis il pense au génie méconnu de Beethoven et de Shakespeare : dans une telle société, mieux vaut être bandit qu'artiste ! La chanson à boire du capitaine des brigands lui répond. Par contraste, le souvenir de la femme idéale suscite une musique pleine de tendresse et de mélancolie. Mais l'heure de la répétition est venue. La toile se lève et, pour finir, l'Artiste va diriger une fantaisie sur la tempête qu'il vient d'achever. L'œuvre est singulière, quoique la version définitive soit moins excessive que celle de la création en 1832.

Catherine Humblot

Gé. C.

Canal+

► En clair jusqu'à 8.30

7.15 Teletubbies. **7.40** et 12.35, 20.05 *Le Zapping.* **7.45** et 19.15 N.P.A. Best of. **8.30** Tôt ou tard. Film. A.-M. Etienne (Fr., 2000). **10.10** *Averty à la télé* ◊.
10.35 Surprises.
10.55 Tireur en péril Film. Russell Mulcahy. Gina Bellman. *Aventures* (Etats-Unis, 1996) ◊. 9189426

► En clair jusqu'à 13.55

12.25 Les Shadoks et le Big Blank. Série ◊.
12.30 et 19.05 *Le Journal.*
12.40 Canal+ classique ◊.
13.10 Seinfeld. Série ◊.

13.35 Le Journal des sorties.
13.55 Un mari idéal Film. O. Parker. *Comédie* (GB, 1999) ◊. 7255460
15.30 Stick. *Le Chauffeur du député* ◊.
15.45 L'Indispensable Encyclopédie de Monsieur Cyclopede.
16.50 Les Muppets dans l'espace Film. Tim Hill. *Comédie* (EU, 1999) ◊. 5182286

► En clair jusqu'à 20.35

18.15 Animasia. Série ◊.
18.40 Spin City. Série ◊.
20.10 Daria. Série ◊.



20.35

PECKER

Film. John Waters. Avec Christina Ricci, Edward Furlong. *Comédie satirique* (Etats-Unis, 1999) ◊. 427625
Un jeune photographe amateur devient célèbre et rencontre le succès. Une satire qui est aussi une réflexion élégante sur la représentation.
22.00 Lain. *Infornography* ◊. 55267

22.25

FLIC DE HAUT VOL

Film. Les Mayfield. Avec Luke Wilson. Martin Lawrence. *Comédie policière* (Etats-Unis, 1999, v.o., DD) ◊. 6764441
23.55 Seinfeld. Série. Le show de Merry Griffin ◊. 2777460
0.15 Spin City. Série. L'ex-mari de Caitlin ◊. 84478
0.38 Y'a un os. Série ◊.
0.40 Total western Film. Eric Rochant. Avec Samuel Le Bihan. *Action* (France, 2000) ◊. 5606854

2.20 Le Journal du hard ◊. 1460215 **2.35** 2000 ans d'amour. Film. Alain Payet. *Classé X* (Fr., 2000) ◊. 9853768 **4.15** *Stick.* *Ceci est une pipe* (Journal Ex-time). Court métrage (Fr.) ◊. 7644687 **5.10** *Basket-ball.* Les meilleurs play-off (124 min).

L'émission

20.50 Arte

Double vie

PARENTS ÉLOIGNÉS. A la mort de son mari, une mère de famille découvre que celui-ci avait une autre vie. Un téléfilm de Giles Foster qui décrit l'onde de choc

LA télévision parle beaucoup de la famille et depuis peu des secrets de famille. Magazines et documentaires se penchent avec attention sur les répercussions des naissances sous X..., étudient à la loupe ce que déclenchent l'arrivée inopinée de demi-frères (ou demi-sœurs) ou la découverte d'un mari homosexuel ou transsexuel. Faut-il tout dire au sein d'une famille ? Après des siècles de silence (dévastateur), on passe aujourd'hui au culte de la transparence, au nom du droit à la vérité (forcément déstabilisatrice). La fiction s'empare du thème, qui permet, mieux que le documentaire ou les témoignages recueillis sur un plateau, de fouiller les ombres et de travailler sur une réalité à plusieurs facettes puisqu'elle concerne plusieurs personnages en même temps. Le téléfilm *Parents éloignés*, de Giles Foster, qui ouvre la soirée d'Arte consacrée aux « doubles vies », montre bien la complexité des réactions en chaîne entraî-



Variations d'humeur, résistance, régression, la révélation de l'existence d'une autre famille fait l'effet d'une bombe chez les Lessing

nées par la révélation d'une réalité hautement dérangeante et l'espèce de lutte chaotique qui s'instaure au sein du noyau familial pour faire face au mensonge du mari et père, vécu comme une trahison.

L'histoire en deux mots : après la mort accidentelle de son mari, Maureen Lessing, femme de caractère, la cinquantaine bien sonnée – du genre on ne se plaint pas mais on ne plaint pas les autres non plus – apprend avec stupeur que son mari avait une maîtresse et un autre enfant (de cinq ans). Inimaginable pour elle ! James n'était ni bon ni mauvais époux, il n'était pas mauvais père non plus, certes il était très absorbé par son boulot, il était peu présent, c'est tout. Les enfants n'étaient plus des adolescents, la vie roulait, chacun était autonome.

Giles Foster, scénariste et cinéaste britannique (*Consuming Passion*, avec Vanessa Redgrave, 1988 ; *Innocent Victim* avec Lauren Bacall, 1990), travaille aussi pour la télévision.

Le téléfilm *Parents éloignés* (2 x 90 min., coproduction germano-irlandaise) n'est pas un chef-d'œuvre mais décrit assez bien l'onde de choc provoquée dans la première famille par la découverte de l'autre. Les variations d'humeur, la résistance, la négation, sous l'effet de la douleur et de l'humiliation. Au lieu d'être solidaires, chacun se replie, se recompose comme il peut en reportant son agressivité sur l'autre. Comment avancer quand on a envie de régresser ?

Brenda Fricker est formidable dans le rôle d'une femme énergique brusquement déstabilisée. Dommage que le téléfilm sombre ensuite dans le mélo extravagant. L'enfant de la seconde femme est atteint de leucémie. Seule une greffe d'un membre de la famille peut le sauver... On ne parlera pas de la deuxième partie (diffusée vendredi 10 à la même heure). Du pathos bien pensant.

Le film



21.45 Ciné Classics
 Pacific Express

Cecil B. De Mille (EU, 1939, N., v.o.). Avec Barbara Stanwyck, Joël McCrea.

EN 1862, pendant la guerre de Sécession, commence la construction du chemin de fer allant de l'Atlantique au Pacifique. Jeff Butler, agent du gouvernement, est chargé de surveiller les travaux. Il tombe amoureux de Mollie Monahan, fille d'un ingénieur. Un politicien véreux engage deux joueurs professionnels pour saboter les travaux. C'est l'histoire romancée de l'Union Pacific, dont les deux tronçons se rejoignent le 10 mai 1869. Cecil B. De Mille en a fait une épopée à la gloire des pionniers, avec une multitude de figurants et des séquences très spectaculaires : bagarres contre les saboteurs, déraillement, attaque du train par les Indiens. Joël McCrea se trouve en rivalité amoureuse auprès de Barbara Stanwyck, avec Robert Preston, qui, lui, se comporte en traître. Il n'y a pas un temps mort dans ce film d'action - le dernier que le cinéaste tourna en noir et blanc - dont l'imagerie séduit toujours.

Jacques Siclier

TF 1

- 5.50 Le Destin du docteur Calvet. 6.15 Dog Tracer. 6.40 TF 1 Info. 6.48 et 8.28, 9.03, 13.38, 19.50, 20.43, 1.53 Météo. 6.50 TF ! jeunesse : Salut les toons. 8.30 Téléshopping. 9.05 TF ! jeunesse. Magazine. Poil de carotte ; Tweenies ; Oliver Twist ; Dino Juniors ; Géleuil & Lebon. 4081403
- 11.00 Sunset Beach. Feuilleton.
- 11.55 Tac O Tac TV. Jeu.
- 12.05 Le Juste Prix. Jeu.
- 12.50 A vrai dire. Magazine. Un fromage d'été.
- 13.00 Journal, Trafic infos.
- 13.48 et 19.55 J'ai deux métiers.
- 13.50 Les Feux de l'amour. Feuilleton.
- 14.40 Perry Mason. Série. Meurtre en direct. 6573687
- 16.20 Beverly Hills. Série. Illusions.
- 17.10 Passions. Série.
- 18.00 Sous le soleil. Série. Le choix. 89132
- 19.00 Le Maillon faible. Jeu.
- 19.58 Parce qu'il y aura toujours des hommes.
- 20.00 Journal, Météo.
- 20.35 Du côté de chez vous.
- 20.40 Le Temps d'un tournage.

France 2

- 5.40 Petitsmatins.cool. 6.25 L'Artiste de l'été. 6.30 Télématin. 8.25 Talents de vie. 8.30 et 17.20 Un livre. 8.35 Des jours et des vies. 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton O.
- 9.25 Dktv.cool. Magazine. Sabrina, l'apprentie sorcière ; Classe Croisière ; Le Loup-Garou du campus ; Sister, Sister O. 40909213
- 11.05 Flash info.
- 11.10 et 13.45 Les Jours euros.
- 11.15 La Gym des neurones.
- 11.45 Les Z'amours. Jeu.
- 12.15 et 19.45 L'Artiste de l'été.
- 12.20 Pyramide. Jeu.
- 12.55 Météo, Journal, Météo.
- 13.46 Point route.
- 13.50 Maigret. Série. Maigret et la vieille dame O. 9065590
- 15.30 Planque et caméra.
- 15.45 L'As des privés. Série. Obsession O.
- 16.35 La Famille Green. Série. Il y a de l'amour dans l'air.
- 17.25 Friends. Série. Celui qui singeait O.
- 17.50 Hartley, cœurs à vif O.
- 18.35 Nash Bridges. Série. Tueur de femmes O.
- 19.20 Secrets d'été. Magazine.
- 19.50 Un gars, une fille. Série.
- 20.00 Journal, Météo.

France 3

- 6.00 Euronews. 7.00 MNK. Widget ; Starla et les bijoux magiques ; Les Zinzins de l'espace ; Les Ailes du dragon ; Le Marsupilami ; Les Malheurs de Sophie ; Les Tortues Ninja.
- 10.10 Athlétisme. Championnats du monde. 9922671
- 11.45 Bon appétit, bien sûr. Magazine. Filets de carrelats à la mousse de tomates en barbouille. Invité : Georges Paineau.
- 12.05 Le 12-14 de l'info, Météo.
- 13.25 C'est mon choix.
- 14.20 Keno. Jeu.
- 14.25 L'Ultime Epreuve. Téléfilm. J. A. Contner. Avec Adrienne Barbeau (EU, 1998). 1929294
- 15.55 L'Île fantastique. Série. Clin d'œil. Le boxeur.
- 16.40 et 22.23 Les Jours euros.
- 16.45 C'est toujours l'été. Magazine. 9933671
- 18.25 Questions pour un champion. Jeu.
- 18.50 Météo des plages.
- 18.55 Le 19-20 de l'info, Météo.
- 20.10 Tout le sport. Magazine.
- 20.20 C'est mon choix ce soir.



20.50

SAGAS

Les grandes familles. 427519 Magazine présenté par Stéphane Bern.



20.50

UNE SOIRÉE DE POLARS

20.50 P.J. Série. Légitime défense O. 8876519 *Un commerçant qui a ouvert le feu sur son agresseur se retrouve derrière les barreaux : tout le quartier s'indigne.* 21.40 Non-assistance à personne en danger O. 4544590 22.30 La Crim'. Série. La part du feu O. 75890



20.50

ROMANCES D'ÉTÉ
 LA MAISON
 SUR LA CÔTE

Téléfilm. Dieter Kehler. Avec Maria Furtwängler, Gerhart Lippert, Ute Willing (Allemagne, 1996) O. 812768 *Liaison obscure entre une veuve et un étrange professeur exilé.* 22.20 Météo, Soir 3.



20.45

PARENTS ÉLOIGNÉS

Téléfilm. Giles Foster. Avec Lena Stolze, Brenda Fricker, Dieter Pfaff (All. - GB, 1999) [2/2]. 178836 *Mourren décide de se rendre à Dublin pour partir à la rencontre de l'autre famille que son époux a secrètement construite sans elle.*

22.45

LE BESTOPHE

Présenté par Mareva Galanter et Bruno Roblès O. 334774 0.03 Parce qu'il y aura toujours des hommes. 0.05 Les Aventuriers de Koh-Lanta. Jeu. 7700492 1.45 TF 1 Nuit, Du côté de chez vous. 1.55 Aventures africaines, françaises et asiatiques. [2° volet]. Aventures asiatiques aux Philippines. Documentaire. 7905817 2.45 Reportages. Les derniers bidasses. 4425072 3.10 Les Grands Destins du XX^e siècle. Mythe révolutionnaire : Hô Chi Minh. Documentaire. 7382879 4.00 Histoires naturelles. La passion du sandre. Documentaire. 5144072 4.30 Nul ne revient sur ses pas. Série. 4233898 4.50 Musique (10 min).

23.25

À LA MAISON BLANCHE

Lord John Marbury O. 786294 La maladie du président. 7114343 Série. Avec Martin Sheen, Rob Lowe, Brad Whitford, Dulé Hill. *Dans Lord John Marbury, le président des Etats-Unis doit faire face à un problème diplomatique de taille lorsque l'Inde décide d'envahir le Cachemire.* 0.50 Journal, Météo. 1.10 Docteur Markus Merthin. Série. Eglise, lieu d'asile O. 3005695 1.53 L'Artiste de l'été. Bebel Gilberto. 1.55 Le Juge de la nuit. Série. Pour solde de tout compte O. 3009411 2.40 Les Vitraux de Cracovie. Documentaire O. 1334237 3.00 Athlétisme. Championnats du monde (190 min). 46245546

22.50

ONPP VU DE LA LOGE

Présenté par Marc-Olivier Fogiel et Stéphane Blakowski. 995045 Les interviews de Stéphane Blakowski ; Les meilleurs moments sous forme de zapping et de séquences. 0.20 Les Envahisseurs. Série. Un curieux voyage (55 min). 1323256 *En suivant les Envahisseurs à leur insu, David Vincent se retrouve dans un lieu inhospitalier.*

La Cinquième

5.35 Les Amphis de La Cinquième. 6.35 Anglais. Leçon n° 35. 6.50 Profession diplomate. Un businessman au Japon. 7.15 Debout les zouzous. 8.30 Fraggie Rock. 9.00 Concentré Cinquième. Fête des bébés : une adoption. Net plus ultra [15/20] : Voyages et Internet. Cinq sur cinq : Le rocher des aigles. Galilée, villes en limite [10/10] : Beyrouth, oublier la ligne. La bataille du goût [10/10] : Le saucisson. Tous sur orbite : Mouvements et gravitation. 5421774

10.20 Les Lumières du music-hall. Frank Sinatra. 10.50 Le bonheur est dans le pré. Champagne-Ardenne. 11.25 Dak-tari. 12.15 Roulez jeunesse. 12.20 Cellulo. 12.50 C'est vous qui voyez. Biographies. 13.45 Le Journal de la santé. 14.05 Repérages. Comores, l'archipel de la lune. 15.00 Navires de légendes. [5/9]. « L'Askoy II », le voilier de Jacques Brel. 15.55 Cirque. 16.50 C'est le goûté ! 17.30 100 % question 2^e génération. 18.05 A la recherche des animaux perdus. Sur les traces du léopard d'Arabie. 18.55 Je suis un citoyen du monde. 18.57 Météo.

Arte

19.00 Tracks. Magazine. Dream : Fatboy Slim ; Tribal : Caddie club ; Backstage : MTV Machine ; Vibration : Mad Max Show ; Backstage : Brésil en zonzon ; Live : Lina Le meilleur du magazine. 19.45 Météo. 19.50 Arte info. 20.15 La Croisade du Dr « Limule ». Documentaire (Fr., 2001). *Le combat pour la préservation des limules, des créatures marines intéressantes autant la recherche que l'industrie de la pêche.*

M 6

5.15 Fréquentstar. 6.05 et 9.40, 16.10 M comme musique. 9.00 M 6 boutique. 10.35 Kidété. 12.04 Météo. 12.05 Ma sorcière bien-aimée. Série. Un ami distingué ◊. 12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Miracles de Noël ◊. 13.34 Belle et zen. Magazine. 13.35 L'Ombre de la mort Téléfilm. Richard Engel. Avec Bernd Herzsprung, Susanne Uhlen. *Suspense* (All., 1995) ◊. 4424229

15.20 Demain à la une. Série. Extrêmes ◊. 17.30 L'Étalon noir. Série. L'étalon de Neuchâtel ◊. 17.55 Les Nouvelles Aventures de Robin des Bois. L'armée d'élite ◊. 1200652 18.55 Le Caméléon. Série. C'est chouette la gym ◊. 19.50 L'Été de Loana. 19.54 Le Six Minutes, Météo. 20.05 Madame est servie. Série. C'est chouette la gym ◊. 20.37 Météo des plages. 20.38 Un jour à part. 20.40 Politiquement rock.



20.50

LE CLOWN

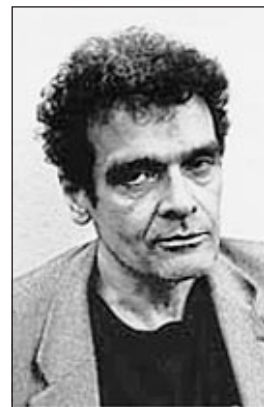
Amnésie. 600300 Pie voleuse. 9732132 Série. Avec Sven Martinek, Diana Frank, Thomas Anzenhofer. Dans Amnésie, alors qu'il mène une délicate enquête sur une affaire de trafic de drogue impliquant des policiers corrompus, Max se retrouve brutalement amnésique.

22.50

SLIDERS

LES MONDES PARALLÈLES

Un monde en déroute ◊. 8413519 Un monde d'illusions ◊. 561126 Série. Avec Jerry O'Connell, Kari Wuhrer, Cleavant Derricks, Charlie O'Connell. Dans Un monde en déroute, a la suite de la faillite de l'entreprise Microsoft, les États-Unis, qui ont vu leur économie s'effondrer, ont déclaré la guerre au Mexique. 0.35 Fréquentstar du rire. Magazine. Laurent Gerra. 8313053 1.54 Météo. 1.55 M comme musique. 87052140 4.55 Rêve de fan (20 min). 1152362



0.25 Planète Nature morte

LA peinture flamande du XVII^e siècle signe l'apogée de la nature morte, alors que le commerce mondial est en pleine expansion et au moment même où naissent les sciences modernes de la nature. L'inanimé devient le sujet principal, reléguant aux marges ou à l'arrière-plan, scènes religieuses et représentations humaines. La beauté précise et l'abondance des vituelles figurées peuvent être une façon de traduire la précarité de l'existence, et donc l'urgence à en jouir. Mais aussi bien receller, dans le choix, la composition et la disposition des divers éléments, un symbole ou une allégorie d'ordre philosophique ou religieux. Le divin est-il désormais détourné ou absent afin qu'il ne soit pas rabaisé à l'ordinaire, ou y a-t-il une intention d'élever les choses ordinaires vers le divin ? Quels rapports du trait, de la couleur et de la lumière entretient-il avec les notions d'alchimie et de fétichisme qui traversent l'époque ?

Voilà la matière de l'essai d'Harun Farocki (photo), cinéaste berlinois réputé pour ses réflexions critiques sur le statut de l'image et son art d'explorer les convergences entre l'économique, le politique, le social et l'esthétique. Ainsi l'étude des tableaux flamands alterne-t-elle ici avec diverses séquences de réalisations publicitaires très élaborées.

Val. C.

■ La diffusion du jeudi 9 août sur Planète 2, à 20 heures, est suivie sur Forum d'un débat intitulé : Faisons vivre les natures mortes. Autres diff. : samedi 11, 8 h 25 ; dimanche 12, 10 h 15 ; lundi 13, 13 h 30 ; mardi 14, 16 h 35 ; mercredi 15, 19 h 30.

Canal+

► En clair jusqu'à 8.30 7.15 Teletubbies. 7.40 et 12.40, 20.05 Le Zapping. 7.45 et 19.15 N.P.A. Best of. 8.30 Partir avec National Geographic. 9.20 et 16.00 Surprises. 9.30 Sunshine Film. Istvan Szabo. Histoire (EU, 1999) ◊. 23498126 ► En clair jusqu'à 13.35 12.25 Les Shadoks et le Big Blank. Série ◊. 12.30 et 19.05 Le Journal. 12.45 Canal- classique. Comique ◊. 13.10 Seinfeld. Série. Tranches de cake ◊.

13.35 Napoléon. L'irrésistible ascension de Bonaparte ◊ [1/2]. 3861584 14.45 La chute d'un géant ◊ [2/2]. 9174519 16.25 Bowfinger, roi d'Hollywood ■ Film. Frank Oz. Comédie (EU, 1999) ◊. 396855 18.00 La Cape et l'Épée. ► En clair jusqu'à 21.00 18.15 Animasia. Série ◊. 18.40 Spin City. Série. Le vote du troisième âge ◊. 20.10 Daria. Série. Les joies du tandem ◊. 20.35 Rions un peu en attendant la rentrée.



21.00

COMME UN VOLEUR ■

Film. Scott Sanders. Avec Alec Baldwin, Andre Braugher, Rebecca de Mornay. Policier (EU, 1999) ◊. 24213 Un cambrioleur doué cherche à se venger de la Mafia. Une série noire nonchalante et plutôt réussie.

22.30

HANTISE

Film. Jan de Bont. Avec Liam Neeson, Catherine Zeta-Jones, Lili Taylor. Horreur (Etats-Unis, 1999) ◊. 9098565 Un médecin et trois de ses patients s'enferment dans une demeure que l'on dit hantée. 0.20 Seinfeld. Série. Tranches de cake ◊. 81445 0.45 Spin City. Série. Le vote du troisième âge ◊. 9963985 1.04 Y'a un os. Série ◊. 1.05 Super Boom 2000. Documentaire. 6682430 1.35 Au rendez-vous de la mort joyeuse. ■ Film. Juan Buñuel. Fantastique (Fr. - It., 1972, DD) ◊. 5238102 3.00 Le Battiment d'ailes du papillon. Film. Laurent Firode. Comédie (Fr., 2000) ◊. 5846072 4.35 NPA Live. Spécial femmes. 5612508 5.15 Papa Was a Rolling Stone. 5.20 Vatel. Film. Roland Joffé (Fr. - GB, 2000, 114 min).

L'émission

15.00 La Cinquième

Brel en mer

NAVIRES DE LÉGENDE. Voyage nostalgique avec Jacques Brel à bord de son voilier, l'« Askoy-II », qui le conduisit aux îles Marquises



VERNET, GABY/GAMMA

En 1966, Jacques Brel fait ses adieux définitifs à la scène. Il n'a alors qu'un rêve : faire le tour du monde à la voile. En 1974, son rêve devient réalité

Je vais en mer comme on va à la bataille », disait joliment Jacques Brel. Le 1^{er} novembre 1966, devant un public ému rassemblé à l'Olympia, le Belge génial fait ses adieux définitifs à la scène. Il n'a alors qu'un rêve : faire le tour du monde à la voile. « L'homme est un nomade... Il est urgent de ne pas être prudent ! » explique-t-il à qui veut l'entendre, ajoutant : « Faire des tours de chant n'est pas assez dangereux... »

Un jour, dans le port d'Anvers, il tombe amoureux de l'Askoy-II (Askoy est le nom d'une petite île norvégienne située au large de Bergen), un beau deux-mâts de dix-neuf mètres de long et cinq mètres de large construit en 1960. Brel l'achète, passe son diplôme de skipper, et le rêve devient réalité. Le 24 juillet 1974, l'Askoy-II quitte Anvers pour ce tour du monde tant attendu. A bord, Brel a emmené sa compagne, sa

deuxième fille, France, et deux matelots. Le bateau fait cap vers l'Angleterre, première étape d'un voyage qui s'annonce long, fatigant, mais très excitant pour Brel qui avoue : « J'aurais bien aimé être Cook ou Magellan ! »

Réalisé par Claude Val dans le cadre de la série estivale d'Olivier Guiton « Navires de légende » (neuf épisodes d'une cinquantaine de minutes chacun, diffusés chaque dimanche à 18 heures depuis le 8 juillet et jusqu'au 2 septembre), ce documentaire est particulièrement émouvant. Construit à partir de films amateurs, on y découvre Brel en mer, tour à tour apaisé, inquiet, fébrile, lucide. On navigue en sa compagnie des Açores aux îles Marquises en passant par les Canaries, Porto Rico, la Martinique et Panama.

Alors que l'Askoy-II est aux Canaries, Brel apprend qu'il est atteint d'un cancer

du poumon. Il retourne à Bruxelles se faire opérer mais se dépêche ensuite de revenir à la barre du voilier. Le corps est fatigué mais la passion intacte. La lune de miel entre le chanteur et le bateau durera encore quelques mois. En 1976, Brel vend l'Askoy-II à une Américaine et achète un avion. Le 9 octobre 1978, il meurt, à quarante-neuf ans.

La vie de Jacques Brel s'est arrêtée, celle de l'Askoy-II ne durera pas très longtemps. Quelques années après la mort de l'artiste, le beau bateau se retrouve aux mains d'un navigateur qui ne pourra éviter le naufrage sur une plage néozélandaise. En dépit de tous les efforts pour le désensabler, l'Askoy-II finira son existence sur ce coin de terre balayé par des vagues gigantesques et des rafales de vent terrifiantes. Un paysage idéal pour illustrer une chanson de Brel...

A. Ct

Le film



13.35 Ciné Classics
Steamboat
Round the Bend

John Ford (EU, 1935, N., v.o.). Avec Will Rogers, Anne Shirley. C'EST un hommage au folklore Mississippiano-Louisiane. Doc Pearly, un charlatan dont le neveu Duke a été condamné à la pendaison, s'embarque sur un vieux rafiot avec quelques personnages très pittoresques et les mannequins historiques d'un musée de cire. Il recherche un prédicateur, le « nouveau Moïse », qui peut témoigner que Duke a tué en état de légitime défense. Inédit en France jusqu'en 1972, ce film a conservé son titre original, intraduisible. Will Rogers, acteur alors très populaire, mène, sur le fleuve, une course contre le temps et la mort : il doit arriver à Baton Rouge avant son rival, le gros capitaine Eli, et l'exécution de Duke. Mais tout cela est du plus haut comique. On picole dur, le prédicateur est capturé et lasso et Doc Pearly fait tout brûler pour que son bateau gagne la course ! L'Amérique des contes de Mark Twain et celle d'Abraham Lincoln se rejoignent dans une vision idéaliste.

Jacques Siclier

TF 1

- 5.50 Le Destin du docteur Calvet. 6.20 Embarquement porte n° 1. 6.45 TF 1 Info. 6.55 Shopping avenue matin. 7.40 Télévision. 8.05 Téléshopping. 8.58 et 11.55, 12.50, 19.50, 20.45, 1.37 Météo.
- 9.00 TF ! jeunesse. Magazine. 76002527
- 12.05 Météo des plages.
- 12.10 Attention à la marche ! Divertissement.
- 12.45 A vrai dire. Magazine.
- 13.00 Journal, Trafic infos.
- 13.25 Reportages. Magazine. Un petit coin de France en Pologne.
- 13.55 Invisible Man. Série. Touche pas à mon Q.I.
- 14.45 Alerte à Malibu. Série. Retour aux sources.
- 15.40 Les Repentis. Série. La dernière tentation de Vic.
- 16.30 Will & Grace. Série.
- 17.05 Dawson. Série. Admission impossible.
- 17.55 Sous le soleil. Série. Un bébé nommé désir. 1921362
- 18.55 Les Aventuriers de Koh-Lanta. Jeu.
- 20.00 Journal, Tiercé, Météo.
- 20.40 Parce qu'il y aura toujours des hommes.

France 2

- 6.10 Athlétisme. Championnats du monde d'Edmonton.
- 7.00 L'Artiste de l'été. 7.05 Diddy.cool. Belphégor ; Capitaine Fracasse ; Baskerville ; Une famille d'enfer ; Momie au pair. 8.40 Dktv.cool. Océane ; Chair de poule ; La Guerre des Stevens ; Sister, sister ; Le Prince de Bel-Air ; S Club Seven.
- 11.15 La Gym des neurones.
- 11.40 Les Z'amours. Jeu.
- 12.15 Pyramide. Jeu.
- 12.50 Point route.
- 12.55 Météo, Journal, Météo.
- 13.35 Consomag. Magazine.
- 13.40 Histoires de bébés. Documentaire. Tu accoucheras sans la douleur.
- 14.35 Petit. Téléfilm. Patrick Volson. Avec Julian Gutierrez (France, 1996) ♀. 2107071
- 16.10 Tiercé.
- 16.25 Cyclisme. En direct. Coupe du monde. Classique de San Sebastian (Espagne). 856850
- 18.05 Nash Bridges. Série ♀.
- 18.55 Union libre. Best of.
- 19.55 et 20.45 Tirage du Loto.
- 20.00 Journal, Météo.

France 3

- 6.00 Euronews. 7.00 MNK. Widget ; Denver le dernier dinosaure ; Starla et les bijoux magiques ; Les Zinzins de l'espace ; Les Ailes du dragon ; Le Marsupilami ; Sylvestre et Titi mènent l'enquête.
- 9.40 Athlétisme. En direct. Championnats du monde à Edmonton. 9833072
- 11.15 Destination pêche. Magazine. Le Var.
- 11.45 Météo.
- 11.50 Bon appétit, bien sûr. Magazine. Soupe de bananes à l'ananas. Invité : Babette de Rosières.
- 12.15 12-14 de l'info, Météo.
- 13.20 et 22.48 Les Jours euros.
- 13.25 C'est mon choix.
- 14.10 Keno. Jeu.
- 14.15 Côté jardins. Magazine.
- 14.40 Côté maison. Magazine.
- 15.15 Chroniques d'ici.
- 15.45 Chroniques d'en haut. Magazine. Estivales.
- 16.40 C'est toujours l'été. Au Croisic. 3601527
- 18.25 Questions pour un champion. Jeu.
- 18.50 Météo des plages.
- 18.55 19-20 de l'info, Météo.
- 20.10 Tout le sport. Magazine.
- 20.20 C'est mon choix ce soir.



20.50

NOS MEILLEURS MOMENTS

La musique. 80733411
Présenté par Carole Rousseau.



20.50

FORT BOYARD

Présenté par Cendrine Dominguez et Jean-Pierre Castaldi. Invités : Arnaud Poivre d'Arvor, Yvan Bourgnon, Florence Le Vot, Gilles Lukas, Franck Dumoulin, Patricia Gaillot. 459701
22.35 et 2.18 L'Artiste de l'été. Variétés. Bebel Gilberto.



20.55

DOCTEUR SYLVESTRE

Une retraite dorée. 394855
Série. Avec Jérôme Anger, Edgar Givry, Maria Pacôme, Bernard Dheran, Martine Sarcey, Louis Navarre. Tandis qu'il effectue un remplacement dans une maison de retraite, le docteur Sylvestre découvre certaines pratiques douteuses. 22.25 Météo, Soir 3.



20.45

L'AVENTURE HUMAINE
LA TOUR DE BABEL,
TRÔNE DES DIEUX

Documentaire. Helga Lippert (Allemagne, 1999). 1145140
Un grand mythe de l'humanité, dont l'origine elle-même reste incertaine. 21.45 Metropolis. Festival de l'île d'Elbe ; Les Casadesus ; Souwères ; Sculptures au Palais-Royal. 5407904

23.05

COLUMBO

Une étrange association. 6808879
Série. Avec Peter Falk, Rod Steiger, Georges Wendt, Jay Acovone. Le célèbre inspecteur à l'imperméable élimé est sur les traces du meurtrier d'un joueur impénitent. 0.45 Le Maillon faible. Jeu. 3995725
1.30 TF 1 nuit.

1.40 Aventures africaines, françaises et asiatiques. [2° volet]. Aventures asiatiques au Népal. Documentaire. 7977034 2.30 Reportages. Les baroudeuses de la foi. 8160725 2.55 Les Grands Destins du XX^e siècle. Mythe révolutionnaire : Mao. Documentaire. 5031676 3.50 Histoires naturelles. Savoir chasser avec son chien. Derrière la haie les Normands du bocage. Documentaire. 8068676-2733164 4.20 Nul ne revient sur ses pas. Série. 6769589 4.40 Musique (5 min).

22.40

TOUT LE MONDE EN PARLE

Les remix de l'été. 7737661
Présenté par Thierry Ardisson. 0.53 Les Jours euros. 0.55 Journal, Météo. 1.20 Union libre. Best of. 5754831
2.20 L'Été d'Envoyé spécial. Afrique. 1389096
4.20 Les Z'amours. Jeu. 3140102
4.50 Pyramide. Jeu (40 min). 5682367

22.50

ATHLÉTISME

Championnats du monde. 42449324
En direct d'Edmonton au Canada (195 min). 50 km marche et saut en longueur hommes ; lancer du disque femmes ; 100 m haies femmes ; relais 4 x 100 m et du 5 000 m femmes.

22.45

LES ÉTRANGERS

Téléfilm. Philippe Faucon. Avec Yamina Amri, Karim Ben Sadia. (France, 1999). 100689
1994, avant de partir sous les drapeaux, en Bosnie, un jeune beur avoue son homosexualité à ses parents consternés. 23.55 La Villette Jazz Festival 2000. Michael Brecker, Pat Metheny Special Quartet. 8468275
1.00 Arte info. 1.15 Parents éloignés. Téléfilm. Giles Foster. Avec Brenda Fricker, Lena Stolze (All. - GB, 2000) [1/2]. 9957218
2.45 Les Cent Photos du siècle. Che Guevara (5 min).

La Cinquième

5.10 L'Université de tous les savoirs. 6.00 Les Grands Documents de La Cinquième. A la poursuite des pierres précieuses. Le rubis sang de pigeon en Birmanie. 6.50 Italien. Leçon n° 20. 7.10 Debout les zouzous. 8.25 Et voici la petite Lulu. 8.50 Fraggles. Série. 9.25 Les Cinq Dernières Minutes. Série. Deuil à Cognac. 87202140
11.00 Terroirs et cours de ferme. Le mouton boulonnais. 11.25 La Terre en éruption. Aux origines du monde. 12.20 Le bonheur est dans le pré. Alsace. 12.50 Un monde sans

père ni mari. 13.45 Le Magazine de la santé (Spécial été). Parcours de lupiques, les maladies auto-immunes. 14.10 A la recherche des animaux perdus. Au Brésil avec les loutres géantes et les aras bleus. 15.05 Sur les chemins du monde. Repérages. [2/2]. Madagascar, Salama, pays antakarana. 16.00 Trésors. Trésors sacrés. 17.00 Le Messager de l'Himalaya. 17.30 Carnets de plongée. Le trésor de la roche dorée. 18.05 Amoco Cadiz, vingt ans après.

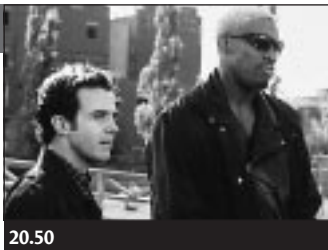
Arte

19.00 Histoire parallèle. Semaine du 11 août 1951 : France-Allemagne, de l'hostilité à l'amitié. Invité : Klaus Wenger. 19.45 Météo, Arte info. 20.00 Le Dessous des cartes. Apprendre, une nouvelle idée politique [1/2]. 20.15 L'Allemagne sur le canapé. Documentaire (2001). Depuis plus de dix ans, deux artistes actionnistes exhibent leur divan recouvert des drapeaux de la RFA et de la RDA dans divers lieux publics, aux quatre coins de l'Allemagne.

M 6

5.15 Turbo. 5.45 M comme musique. 7.10 Extra Zigda. 7.35 Rintintin junior. 8.00 Tout le monde aime Raymond. 8.25 3^e planète après le Soleil. 8.50 M 6 boutique. 9.50 Samedi boutique. 10.20 Hit machine. 1517492 11.40 Mariés, deux enfants. Série. Pauvre Bud ◊. 12.15 L'Eté de Loana. 12.18 L'Équipée nature. 12.20 Code Quantum ◊. 13.15 Lois et Clark, les nouvelles aventures de Superman. Série. Chaleur sur la ville ◊.

14.10 V. Série ◊. 15.05 Drôle de chance. Série. Le cristal noir ◊. 16.00 Zorro. Série. Le sergent voit rouge ◊. 16.25 Los Angeles Heat. Série. Le coupable idéal ◊. 17.15 Crime Traveller. Série. La faute du père ◊. 9728237 18.15 Choc en plein ciel. Téléfilm. Mike Robe, Annette O' Toole, Robert Ulrich (EU, 1997) ◊. 2196362 19.54 Le Six Minutes, Météo. 20.05 Rêve de fan. Magazine. 20.40 Cinésix. Magazine.



20.50

TRIOLOGIE DU SAMEDI

20.50 Roswell. Série. Surprise ◊. 5099169 21.45 Sentinel. Série. Révolution ◊. 8391343 22.35 Spécial O.P.S. Force. Série. Un prisonnier embarrassant ◊. 6159527 23.30 Traque à Genève ◊. 30492

0.20

AU-DELÀ DU RÉEL, L'AVENTURE CONTINUE

Lithia ◊. 6876893 Série. Avec David Keith, Julie Harris, Nadia Capone, Claire Rankin. Dans un monde postapocalyptique où ne subsistent que des femmes, la décongélation d'un homme cryogénisé bouleverse la vie d'une petite communauté agricole. 1.04 Météo. 1.05 M comme musique. Emission musicale. 22390657 4.05 Fréquentstar. Sylvie Vartan ◊. 9884837 4.50 Eurythmics. Concert. Peace Tour 99 (95 min). 2588164



13.40 France 2 Histoires de bébés

Après *Un fœtus bien comme il faut*, documentaire sur les conséquences des avancées de la recherche sur l'embryon (samedi 4 août), cette série documentaire en quatre volets, dont l'ambition est de faire le point sur les connaissances actuelles en « bébologie », se poursuit avec *Tu accoucheras dans la douleur*, de Gaëlle Royer. S'appuyant sur différents entretiens avec de jeunes mères, des sages-femmes et des médecins, la réalisatrice se demande si la tendance actuelle à « surmédicaliser » la grossesse n'a pas pour conséquence de « déshumaniser » le moment de la naissance. « C'est vrai qu'on a un peu technicisé l'accouchement par la surveillance, admet René Frydman, chef de service de gynécologie-obstétrique à l'hôpital Antoine-Béclère de Clamart. Cette présence de la technique a des côtés déléteurs. On a beaucoup d'efforts à faire là-dessus. »

Plusieurs femmes expliquent ainsi qu'elles ont dû batailler pour pouvoir mettre au monde leur enfant « naturellement », sans monitoring ni péridurale. Le recours à cette anesthésie serait trop systématique, selon les témoignages recueillis auprès de jeunes mamans et de sages-femmes. L'une d'elles souligne que des études ont montré que la péridurale, accompagnée souvent de l'injection d'une hormone visant à accélérer le processus, n'est pas sans conséquence pour le bébé et qu'il augmente le nombre de césariennes.

Intelligemment construite, cette série, conçue par Martine Salvador et coproduite par France 2 et 17 juin Production, s'intéressera, dans ses deux dernières parties, au monde de la petite enfance.

C. H.

S. Ke.

Canal+

7.15 Ça Cartoon. 8.00 Les Superstars du catch. 8.45 Surprises. 9.00 Le Journal des sorties. 9.20 Simon au pays des globules ■ Film. V. Idsøe. Aventures (Norv., 1999) ◊. 10.50 La Danse macabre ■ ■ Film. Anthony Dawson. Fantastique (Fr. - It., 1963, N.) ◊. 1383409 ▶ En clair jusqu'à 14.00 12.20 Des goûts et des couleurs. Série ◊. 12.30 Le Journal. 12.35 Dans la nature avec Stéphane Peyron ◊. 13.30 Seinfeld. Trahison ◊.

14.00 Rugby. En direct. Tournoi des Tri-Nations : Nouvelle-Zélande - Australie. 9114256 15.40 Granturismo. Court métrage ◊. 15.55 Le Truc. Court métrage. 16.05 Chris Colorado. Série ◊. 16.50 Football. D 1 : Rennes - Monaco. 17.15 Coup d'envoi. En direct. 7579169 ▶ En clair jusqu'à 20.35 19.20 Le Journal. 19.30 Prévost à la télé. Documentaire (2001) ◊. 20.00 Tout la cape et l'Épée ◊.



20.35

L'ÉTÉ DES DOCS : SAMEDI DOCS DERNIERS PARADIS SUR TERRE

20.35 Kamtchatka, paradis sibérien. Documentaire. Kim Macquarrie (France - Etats-Unis) ◊. 7826430 21.30 Thaïlande, le joyau de l'Orient. Documentaire. Bruce Reiherman (France - Etats-Unis) ◊. 22324

22.25

SAMEDI SPORT

Magazine. 6155492 Les meilleurs moments de la troisième journée du Championnat de D 1. 0.00 Bowfinger, roi d'Hollywood ■ Film. Frank Oz. Avec Steve Martin. Comédie (EU, 1999, v.o.) ◊. 4690522 Un producteur essaie de faire tourner une vedette irascible et paranoïaque. Un postulat de comédie déliant qui ne tient pas ses promesses. 1.35 Seinfeld. Série. ◊. 3105116 2.00 Sunshine. Film. Istvan Szabo. Histoire (EU, 1999, v.o., DD) ◊. 39792589 4.55 Dernière année. Court métrage. 5.00 Tôt ou tard. Film. Anne-Marie Etienne (Fr., 2000, 104 min, DD).

L'émission

15.15 France 3

Sur les traces du sacré

LA MESSE DE SANTA MARIA DI U POGHJU.

Comment retrouver le secret des polyphonies corses ?

ILS ont cette façon particulière de chanter en mettant la main à l'oreille. Comme s'il fallait se protéger du son des autres pour ne pas perdre son fil à soi. Chacun s'appuie en réalité sur ses voisins pour lancer sa partition qui vient se tricoter à celle des autres et former ces polyphonies amples, mer de sons, qui donnent un sentiment de beauté sans cesse renouvelée, un océan en mouvement. Les polyphonies corses, c'est, comme les chants orthodoxes, une cérémonie partagée.

Un art difficile, qui s'est transmis oralement à travers les siècles, de génération en génération. Puis l'héritage s'est interrompu. Le documentaire d'Emmanuelle Franc (coproduction France 3 Corse/Paramont Production) raconte comment s'est perpétué ce patrimoine dans les villages les plus humbles, et le travail de recherche accompli pour le sauver et le perpétuer.



Les polyphonies corses, c'est, comme les chants orthodoxes, une cérémonie partagée

Le film démarre sur ces voix qui se lancent comme si elles partaient à l'assaut des montagnes corses, dans la brume qui efface les reliefs mais découpe les crêtes. Les hommes sont assis côte à côte. Ce sont les jeunes qui chantent, la main sur l'oreille justement. Ils remontent le temps en interprétant un de ces morceaux sacrés sauvés en extremis de l'oubli. « Ça fait un peu plus de trente ans qu'il n'y a plus de vieux qui chantent la messe », dit une voix off, celle de Charles Contri, un jeune qui a redonné vie à la messe de son village. A Santa Maria di U Poghju, on chantait particulièrement rythmé. Les vieux avaient une ardeur incroyable. Ils ont chanté jusqu'aux alentours de 1966 (dans la sacristie parce que ça sonnait mieux), période où ils sont tous décédés.

Pour Charles Contri, passionné de musique sacrée, c'est un devoir de sauver ce patrimoine. Depuis des années, il écoute sans fin les enregistrements de Requiem, de Kyrie ré-

çolés ici et là par d'autres il y a plus de vingt-cinq ans. Le curé de son village, l'abbé Filippi Grecalle, lui fait écouter un vieil enregistrement (grésillant), avec la voix d'Etienne Contri, un trésor ! Comment les messes pouvaient-elles être si festives ? Le jeune chanteur-chercheur interroge Antoine Dominique Monti, instituteur retraité de Cervione (qui a enregistré lui aussi Etienne Contri), Bernardu Pazzoni, responsable de la phonothèque de Corte (qui a fait beaucoup de « collectages », inspiré par la méthode de Felix Quilici, altiste, premier chercheur dès les années 1948, à dos d'âne), Markus Römer, ethnomusicologue (qui est venu une fois à Poghju). Sur les traces des polyphonies corses, de son histoire. Mystères et hypothèses. Un petit film de vingt-cinq minutes, qui en dit beaucoup, peut-être pas assez pour les néophytes.

Le câble et le satellite



Wynton Marsalis dans « Marciac Sweet 99 », à 23.15 sur Muzzik

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite

C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les codes des films

On peut voir
A ne pas manquer

Les codes du CSA

Tous publics
Accord parental souhaitable
Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
Public adulte
Interdit aux moins de 16 ans
Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Table with columns TV 5, C-S-T and program listings: 20.00 Journal (La Une), 20.30 Journal (France 2), 21.00 et 1.00 TV 5 infos, 21.05 Thalassa, 22.00 Journal TV 5, 22.15 L'Eté d'Envoyé spécial, 0.00 Journal (TSR), 0.30 Soir 3 (France 3).

Table with columns RTL 9, C-T and program listings: 19.30 Roseanne, 19.55 La Vie de famille, 20.20 Ciné-Files, 20.30 Un cas pour deux, 21.35 Le Renard, 22.40 Stingers, 23.30 Aphrodisia.

Table with columns Paris Première, C-S and program listings: 20.00 Golf en capitale, 20.30 Jet ski, 22.30 Paris dernière, 23.20 Death in Vegas, 0.30 Howard Stern, 0.55 Paris Modes.

Table with columns Monte-Carlo TMC, C-S and program listings: 19.25 Les Contes d'Avonlea, 20.15 La Panthère rose, 20.35 Planète animal, 21.25 Planète Terre, 22.20 Météo, 22.30 Master Rallye, 22.40 Inspecteur Frost.

Table with columns Odysée, C-T and program listings: 9.05 Très chasse, très pêche, 10.00 Les Nuits du Bogong, 11.20 Dar Es Salam, 12.25 Les Lynx disparu, 13.50 Un vétérinaire pas comme les autres, 14.45 Pays de France, 16.35 Les Suiveurs d'étoiles, 17.35 La Terre où nous vivons, 18.30 L'Homme qui murmurait à l'oreille des chevaux, 19.05 Marsabit, 19.55 Aventures africaines, 20.50 Pablo Escobar, 21.45 L'Asie d'aujourd'hui, 22.40 Miramar, 23.15 Journal d'un globe-trotter.

Table with columns TF 6, C-T and program listings: 19.30 Nikki, 20.00 Lois et Clark, 20.50 Soirée émotion, 21.30 Dancing in the Street, 21.00 Quatre en un, 21.30 Voitures de légende, 22.25 La Route, 23.10 Top bab, 0.05 Dancing in the Street.

Table with columns Téva, C-T and program listings: 20.00 Ally McBeal, 20.50 Disparue dans la nuit, 0.00 Téva déco, 0.25 Téva portrait, 0.55 Marie Curie.

Table with columns Festival, C-T and program listings: 20.30 Deux ans de vacances, 22.20 Les Compagnons de Jésus, 0.05 Une semaine au Salon.

Table with columns 13ème RUE, C-S and program listings: 19.50 Danger réel, 20.45 Soirée suspense, 22.15 Tekwar, 22.15 William Shatner.

Table with columns Série Club, C-T and program listings: 19.35 Docteur Katz, 19.55 Les Piégers, 20.50 Ce Soir.

Table with columns Canal Jimmy, C-S and program listings: 21.00 Quatre en un, 21.30 Voitures de légende, 22.25 La Route, 23.10 Top bab, 0.05 Dancing in the Street.

Table with columns Canal J, C-S and program listings: 17.30 SOS Fantômes, 17.55 Le Magicien, 18.20 Tom-Tom et Nana, 18.30 Faut que ça saute!, 19.00 C'est toi qui vois, 19.05 Les Maîtres des sortilèges, 19.30 S Club 7, 19.55 Pas vu, pas pris.

Table with columns Disney Channel, C-S and program listings: 17.20 La Cour de récré, 17.45 Les Weekenders, 18.00 L'Incorrigible Cory, 18.30 Aux frontières de l'étrange, 18.55 Le Monde merveilleux de Disney, 19.00 Johnny Tsunami.

Table with columns Télétoon, C-T and program listings: 17.50 Flash Gordon, 18.36 Michatmichien, 18.59 Sonic le Rebelle, 19.45 Woody Woodpecker, 20.15 Michel Strogoff.

Table with columns Mezzo, C-T and program listings: 19.30 Henri Agnel ou les maîtres du zarb, 20.00 Va-et-vient, 20.50 A l'affiche, 21.00 Le Chevalier à la rose.

Table with columns Muzzik, C-S and program listings: 21.00 Soirée spéciale aux Proms, 21.00 Le Chevalier à la rose, 0.30 Classic Archive, 21.00 Soirée spéciale aux Proms.

Table with columns Histoire, C-T and program listings: 20.00 Dieu sauve la Lettonie!, 21.00 Encyclopédies, 21.55 Une histoire de la médecine, 22.50 Dalaï-lama, le sourire et la conscience, 23.40 Mémoires de la télévision française.

Table with columns La Chaîne Histoire, C-S and program listings: 20.30 Biographie, 21.15 Bonnie et Clyde, 22.00 Face à l'Histoire, 22.30 Enigmes et tragédies maritimes.

Table with columns Forum, C-S and program listings: 20.00 Le Secret du Loch Ness, 21.00 Stonehenge et l'énigme des mégalithes, 22.00 Le Mystère des lignes de Nazca, 23.00 Objet volant non identifié.

Table with columns Eurosport, C-S-T and program listings: 14.00 Saut à skis, 16.00 Cyclisme. Coupe du monde, 17.00 Athlétisme. Championnats du monde.

Table with columns Pathé Sport, C-S-A and program listings: 16.00 et 22.00 Cyclisme, 19.00 et 20.00 Cyclisme, 21.00 World Sport Special, 23.00 Golf. Circuit américain.

Table with columns Voyage, C-S and program listings: 20.00 D'îles en îles, 20.30 Sur la route, 21.00 Long courrier, 22.00 Pilot Guides, 23.00 Suivez le guide.

Le film



COLL. CHRISTOPHE L.

22.25 Cinétoile
Les Baleines
du mois d'août

Lindsay Anderson (EU, 1987, v.o.). Avec Lillian Gish, Bette Davis.

DEUX sœurs très âgées vivent ensemble, l'été, dans un chalet de l'île de l'Etat du Maine où, lorsqu'elles étaient jeunes, elles regardaient passer les baleines du mois d'août. Sarah (Lillian Gish, 91 ans, toujours adorable) finit, malgré sa douceur, par se disputer avec Libby (Bette Davis, 79 ans, fidèle à elle-même), aveugle au caractère de chipie. Il se passe peu de chose dans cette œuvre inspirée d'une pièce de David Berry et tournée en décors naturels : bavardages, souvenirs, affrontements. La mise en scène, très soignée, s'attache aux mouvements et dialogues des acteurs. Vincent Price (73 ans) joue un émigré russe parasite et Anne Sothern (78 ans) est une alerte commère. Pour son premier film américain, Lindsay Anderson avait pris plaisir à diriger deux comédiennes mythiques sans les accabler par une réflexion amère sur la vieillesse solitaire et l'approche de la mort.

Jacques Siclier

TF 1

- 5.50 Aimer vivre en France.
- 6.40 TF 1 info. 6.50 TF ! jeunesse. Tweenies ; Sonic le Rebelle ; Anatole ; Dino Juniors ; Les petites sorcières ; Le bus magique ; hé Arnold ; Pokémon.
- 9.55 et 11.05, 19.55, 1.29 Météo.
- 10.00 Pétanque. En direct. Masters 2001 à Millau. 85102
- 10.25 Auto Moto. Magazine.
- 11.10 Téléfoot. Magazine.
- 12.07 Météo des plages.
- 12.15 Attention à la marche !
- 12.50 A vrai dire. Vivre au rythme des Espagnols.
- 13.00 Journal, Météo.
- 13.15 et 20.35 Au nom du sport.
- 13.25 Le Successeur. Série.
- 14.20 La Loi du fugitif. Série. Sous les verrous.
- 15.15 New York Unité Spéciale. Série. Un assassin dans la nuit O.
- 17.00 Providence. Feuilleton. L'opération de la dernière chance O.
- 17.55 Unique en son genre. Divertissement. Invité : Dieudonné. 1998034
- 18.55 Les Aventuriers de Koh-Lanta. Jeu.
- 19.50 Parce qu'il y aura toujours des hommes.
- 20.00 Journal, Tiercé, Météo.

France 2

- 5.30 L'Artiste de l'été. 5.35 Petitsmatins.cool. Tortues Ninja ; Casper. 6.20 Diddy.cool. Le Toromino ; Belphégor ; Capitaine Fracasse ; Baskerville : une famille d'enfer ; Momie au pair.
- 8.30 Voix bouddhistes. 8.45 Islam.
- 9.15 A Bible ouverte.
- 9.30 Orthodoxie. Magazine.
- 10.00 Présence protestante.
- 10.30 Le Jour du Seigneur.
- 11.00 Messe.
- 12.00 Géopolis. Magazine. Mongolie, entre faucille et marteau. 72454
- 13.00 Journal, Météo.
- 13.25 Rapport du Loto.
- 13.30 Les Moissons de l'océan. Téléfilm. François Luciani. Avec Olivier Sitruk, Florence Darel (Fr., 1998) O [3 et 4/4]. 2257270-4313893
- 16.55 Le Censeur du lycée d'Epinal. Téléfilm. Marc Rivière. Avec J.-F. Balmer (Fr., 1996) O. 7117015
- 18.25 Le Fugitif. Série. Au gré des vents.
- 19.10 L'Artiste de l'été.
- 19.15 Stade 2. Magazine.
- 20.00 Journal, Météo.

France 3

- 6.00 Euronews. 7.00 La Bande à Dexter. Le Diable de Tazmania ; Courage, le chien froussard ; Cléo et Chico ; Le Laboratoire de Dexter ; Les Supers Nanas ; Ed, Edd and Eddy.
- 9.20 et 15.55 Athlétisme. En direct. Championnats du monde d'Edmonton (Can.). 7948812
- 10.55 Echappées sauvages. Magazine. L'homme qui rêvait d'être loup.
- 11.50 Météo.
- 11.55 Bon appétit, bien sûr. Magazine. Tourteau et navets en aigre-doux.
- 12.15 Le 12-14 de l'info, Météo.
- 13.15 Les Diamants de l'oubli. Téléfilm. Walter Grauman. Avec Natalie Wood, Robert Foxworth (Etats-Unis, 1980). 6305183
- 15.35 Keno. Jeu.
- 15.40 Tiercé.
- 18.50 Météo des plages.
- 18.55 Le 19-20 de l'info, Météo.
- 20.10 Consomag. Magazine.
- 20.14 et 23.07 Les Jours euros.
- 20.15 Tout le sport. Magazine.
- 20.25 C'est mon choix ce soir. Magazine.



20.50

LA VENGEANCE
DU SERPENT À PLUMES

Film. Gérard Oury. Avec Coluche, Luis Rego, Marushka Detmers, Josiane Balasko. Comédie (Fr., 1984). 381909
Un jeune Parisien s'amourache d'une terroriste qui l'entraîne dans des aventures mouvementées.



20.45

L'ENFER ■ ■

Film. Claude Chabrol. Avec Emmanuelle Béart, François Cluzet, Nathalie Cardone. Drame (Fr., 1994). 213473
Un homme soupçonne sa femme de le tromper et sombre dans la folie. La reprise par Chabrol d'un projet inachevé de Clouzot. Une peinture de la folie qui est aussi une réflexion abstraite sur les images et la réalité.



20.55

SISKA

Le clef du meurtre O. 2369657
Nostalgie. 3010522
Série. Avec Peter Kremer, Matthias Freihof, Werner Schnitzer, Cornelia Froboes, Vadim Glowna. Dans La Clef du meurtre, la police retrouve le cadavre d'une célèbre vedette de la télévision.

23.05 Météo, Soir 3.

22.55

NUIT D'IVRESSE

Film. Bernard Nauer. Avec Dady, Avec Thierry Lhermitte, Josiane Balasko, France Roche. Comédie (Fr., 1986). 360676
Un animateur de télévision rencontre, un soir d'ivresse, une femme vulgaire mais touchante qui bouleverse sa vie professionnelle. Simple mise en boîte d'une pièce de café-théâtre à succès.

0.30 Unique en son genre. Présenté par Gaël Leforestier. Invité : Dieudonné. 1600023

1.25 TF 1 nuit. 1.30 Humains, dites-vous ! 2936058 2.40 Très pêche. Brochets et black-bass en Espagne. Documentaire. 5914955 3.35 La Pirogue. Documentaire. 2185348 4.25 Nuit ne revient sur ses pas. Série. 3744333 4.50 Musique. 4.55 Histoires naturelles. Gironde : O terre qui respire. Documentaire (55 min). 7496042

22.35

ATHLÉTISME

Championnats du monde. Cérémonie de clôture. 22276909
2.50 Les Jours euros.
2.51 L'Artiste de l'été. Bebel Gilberto.
2.55 Histoires de bébés. Tu accoucheras sans la douleur. Documentaire. 2613394
3.45 Thaïlande. La longue route du docteur Lekagul. Documentaire O.
3.50 Commissaire de choc. Série. Parcours fatal. 2623085
4.50 Stade 2 (50 min). 2095771

23.30

NCN,
NOS CHAÎNES À NOUS

Divertissement animé par Eric Collado, Manu Joucla, Eric Massot et Bruno Salomone. 89522
0.25 Cinéma de minuit. Cycle le patrimoine français [2/6]. Les Croix de bois ■ ■ ■ ■ Film. Raymond Bernard. Avec Pierre Blanchar, Charles Vanel, Gabriel Gabrio. Guerre (Fr., 1931, N., 110 min). 4988435
Apre et poignante adaptation du roman de Roland Dorgelès. La violence de la guerre de 1914 reconstituée avec une emphase stylée.

La Cinquième

5.10 L'Université de tous les savoirs. Les associations et la démocratie, la singularité. 6.00 Les Grands Documents de La Cinquième. Repérages. Comores, l'archipel de la lune. 6.55 Italien. Leçon n° 20. 7.10 Debout les zouzous. 8.25 Et voici la petite Lulu. 8.50 Les Frères Flub. 9.00 Fraggle Rock. Série. 9.30 Classic Archive. Teresa Berganza. 10.20 Lettres d'Amérique. Les losers. 10.50 Couples légendaires du XX^e siècle. Charlie Chaplin et Oona O'Neill. 11.20 Eldorado. Afrique du Sud. 12.15 Saveurs du monde.

La Nouvelle-Orléans. 12.50 A la poursuite des pierres précieuses. La pierre de lune du Sri Lanka. 13.45 Le Magazine de la santé (Spécial été). Sourire quand même, la chirurgie réparatrice de la face. 14.05 Cirque. Gosh, « Artistic in concert ». 15.00 L'Enigme de la tour de Pise. Documentaire. 24305
16.00 Les Géants du siècle. La route et la vitesse. 17.00 Fenêtre sur. Les îles françaises, portrait de cinq îles. 17.30 Le Goût du noir. Le cinéma est-il une affaire d'homme ? 18.05 Navires de légendes. Vie et mort de l'America.

Arte

19.00 Maestro. Le Piano dans tous ses éclats. Au Festival de La Roque-d'Anthéron 1998. Trois danses hongroises, de Brahms, par Emmanuel Strosser et François-Frédéric Guy ; Funérailles, de Liszt, par Emmanuel Strosser et François-Frédéric Guy ; Œuvres de Debussy, Bartok, Lutoslawski. 19.45 Météo, Arte info. 20.15 Y en a marre ! Série. Quand on n'a que l'amour. Bonnes vacances.



20.40

THEMA

LES MONDES SOUTERRAINS 20.40 Le tunnel. Documentaire. Marcus Vetter (All., 1999). 100430299
L'incroyable aventure de quatre étudiants qui, en mai 1962, entreprirent de creuser un tunnel entre Berlin-Ouest et Berlin-Est.

22.10 Chercheurs d'opale en Australie. Documentaire. Anne Pick (Australie, 2001). 1826218
22.55 Sous la neige et la glace. Montréal souterraine. Documentaire. Frank Hertweck (Allemagne, 2001). 8688251
Visite des sous-sols de la métropole canadienne, un vaste réseau de galeries reliant commerces, immeubles et bureaux, sorte de doublure enterrée, bien au chaud, de Montréal la glaciale.
23.40 Dans les égouts de Paris. Documentaire. Gudrun Hanke Ghomri (Allemagne, 1998). 9942657
0.40 Arte info. 1.10 Parents éloignés. Téléfilm. Giles Foster. Avec Lena Stolze, Brenda Fricker (All. - GB, 2000) [2/2]. 8271058 2.40 Les Cent Photos du siècle. La guerre du Liban (5 min).

M 6

- 6.25 M comme musique. 8.10 La Légende de la cité perdue.
- 8.35 Indaba. La crise.
- 9.00 Studio Sud. Série. Ras le bol ! ◊.
- 9.30 M 6 Kid. Dessins animés. Men in Black ; Blake et Mortimer [1 et 2/2].
- 10.55 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, tout le monde aux abris, elle arrive ! ◊.
- 11.45 Turbo. Magazine.
- 12.25 Code Quantum. Série. Un amour de parfum ◊.
- 13.25 et 15.05 Le Rêve californien. Téléfilm. Dick Lowry. Avec Alice Krige, Richard Chamberlain (Etats-Unis, 1986) ◊ [1 et 2/3]. 2349541 - 9305299
- 17.00 Max et associés. Série. Max chez les boulistes ◊.
- 17.45 Fréquentstar du rire. Magazine. 8705164
- 18.55 Young Americans. Série. Révélations.
- 19.54 Le Six Minutes, Météo.
- 20.05 E = M 6.
- 20.39 Météo des plages.
- 20.40 Sport 6. Magazine.



20.50
CAPITAL
Les nouvelles étoiles de la gastronomie. 336034
Présenté par Emmanuel Chain. Un business 3 étoiles ; Le trublion du Saint-Emilion ; McDo : l'empire contre-attaque ; La pêche miraculeuse d'Intermarché ; Sushi : la nouvelle vague.
22.49 Météo.

Canal+

- 6.45 Petit bonhomme. Film. Stein Leikanger (Norv., 2000).
- 8.05 Mes pires potes. Série.
- 8.30 La Muse ■ Film. Albert Brooks (EU, 1999). 10.05 Vatel. Film. Roland Joffé. *Histoire* (Fr. - GB, 2000) ◊.
- **En clair jusqu'à 14.30**
- 11.59 Peplum on the Street ◊.
- 12.05 Paris à tout prix. Dans les coulisses d'une élection : Jeux de massacre ◊.
- 12.30 et 19.25 Le Journal.
- 12.40 Prévost à la télé ◊.
- 13.10 Rions un peu en attendant la rentrée.
- 13.35 Quand les éléphants meurent ◊. Documentaire.
- 14.30 H. Série. Une histoire de champignons ◊.
- 15.00 Football. En direct. Charity Shield. Liverpool - Manchester United. 17102
- 17.00 Surf. Championnat du monde 2001.
- 17.50 Surprises.
- 18.00 Amazone ■ Film. P. de Broca. *Comédie* (Fr., 2000, DD) ◊. 1792980
- **En clair jusqu'à 20.45**
- 19.35 Ça Cartoon.



20.15
FOOTBALL
CHAMPIONNAT DE FRANCE D 1 (Troisième journée).
Bastia - Lyon.
20.45 Coup d'envoi. En direct. 555096

L'émission

20.40 Arte

La vie en dessous

LES MONDES SOUTERRAINS.

Une soirée thématique pour découvrir tout ce qui se passe sous le sol, dans les tunnels, mines et égouts

QUE se passe-t-il sous terre ? Sous les pavés parisiens, les rails du tramway berlinois, la neige de Montréal ou la poussière du désert australien ? Pour cette soirée Thema, la chaîne franco-allemande propose un tour du monde original des univers souterrains. Point fort de ce programme, le documentaire d'une heure et demie signé Marcus Vetter, intitulé *Le Tunnel*, proposé en ouverture de la soirée.

Tourné dix ans après la chute du Mur de Berlin, ce film mélangeant témoignages, scènes reconstituées et surtout d'extraordinaires documents d'actualité de l'époque retrace l'histoire vraie de quatre étudiants (deux Italiens, deux Allemands) installés à Berlin qui, en septembre 1962, décident de creuser un tunnel entre l'ouest et l'est de la ville. Les uns veulent faire sortir des parents ou des amis, d'autres creusent pour des raisons idéologiques. Aidés financièrement par la chaîne de télévision américaine NBC, les



quatre héros réussirent finalement à faire passer à l'Ouest 29 personnes.
Changement radical d'atmosphère dans *Chercheurs d'opale en Australie*, programmé à 22 h 10. Anne Pick a filmé au cœur du désert australien, là où les températures estivales flirtent souvent avec les 50 degrés. Depuis 1911, la petite ville de Coober Pedy accueille aventuriers, fugitifs, solitaires, exilés de toutes sortes qui, en creusant des galeries dans la roche ocre, ont découvert un trésor : le plus grand gisement d'opale de la planète. Aujourd'hui, Coober Pedy (« l'homme blanc

22.50

CULTURE PUB

Présenté par Christian Blachas et Thomas Hervé. 5861812
23.20 Corps à corps. Téléfilm. Klaus Biedermann. Avec Caroline Berg, Frank Desmaroux, Iliana Lolitch (France, 1994) ◊. 4383096
Victime d'agressions, une jeune femme engage un garde du corps, qui deviendra très vite son amant.
0.50 Sport 6. Magazine.
0.59 Météo.
1.00 Turbo. Magazine. 2564503
1.30 M comme musique. 5305400 3.20 Fréquentstar. Christophe Lambert ◊. 3049874 4.15 Tina Turner. Concert. Live in Amsterdam 96 (95 min). 2362936



14.05 La Cinquième Gosh artistic in concert

UN bassiste se déhanche en roulant des yeux de fou ; un grand chauve dans une combinaison à fleurs marche sur les mains, suspendu par les pieds à une corde ; un homme en slip et tee-shirt en résille tourne à n'en plus finir... Nous sommes au théâtre Edwige Feuillère de Vesoul, qui accueillait en 1992 la Compagnie Gosh, pour un spectacle mêlant le cirque, le rock et le burlesque, qu'a filmé Guillaume Debroise, réalisateur de ce documentaire diffusé dans le cadre d'une programmation de La Cinquième consacrée, chaque dimanche à 14 heures, au cirque et au théâtre de rue.

Des personnages farfelus, visage blafard, yeux cernés de khôl noir, gesticulent et grimacent sur de la musique « live ». Ce sont des pantomimes, des jongleurs, des acrobates. Sur un trapèze ou sur le sol, ils s'enroulent les uns aux autres dans des postures improbables. Les mélodies rock donnent à l'ensemble un côté hystérique plutôt inattendu, loin des spectacles guindés du cirque traditionnel. Guillaume Debroise promène aussi parfois sa caméra dans les coulisses. Mais derrière le rideau, les masques ne tombent pas. On aurait aimé voir l'envers du décor, les étirements, le stress, la fatigue, mais il n'en est rien. Dans les loges, le spectacle continue.

Si les numéros de corde lisse et de jonglage sont assez beaux, les intermèdes humoristiques semblent bien longs. Gros plan sur des visages plongés dans des bassines remplies d'eau, une femme aboie en direction du public, entre gargarismes et mugissements... Le spectateur reste sceptique.

Centre de commerce mondial de Montréal, intégré au réseau souterrain

dans le trou » en langage aborigène) accueille deux mille habitants qui vivent sous terre, au calme et au frais, dans cet incroyable décor de galeries ocre.

Beaucoup plus modernes et confortables sont les galeries présentées dans *Montréal souterraine*, documentaire de Franck Hertweck (22 h 55). La plus grande ville souterraine du monde permet de passer le terrible hiver canadien au chaud. Trente-deux kilomètres de couloirs climatisés, mille deux cents magasins, des immeubles d'habitation, des hôtels, des universités, une église, des salles de sport, dix stations de métro, ce vaste réseau souterrain dont les tra-

vaux débutèrent en 1960 est une ville à part entière où l'on peut s'offrir le luxe de porter tout l'hiver des chemises à manches courtes.

Le dernier rendez-vous de la soirée a lieu dans les égouts de Paris. Pas ceux, aseptisés, des visites touristiques, mais les « vrais », dégoulinants d'ordures. Ce documentaire de Gudrun Hanka El Ghomri (déjà diffusé en septembre 1998) permet de comprendre la passion des ouvriers sillonnant les deux mille kilomètres de voies du sous-sol parisien.

Alain Constant

L. de C.



Mauvais instincts

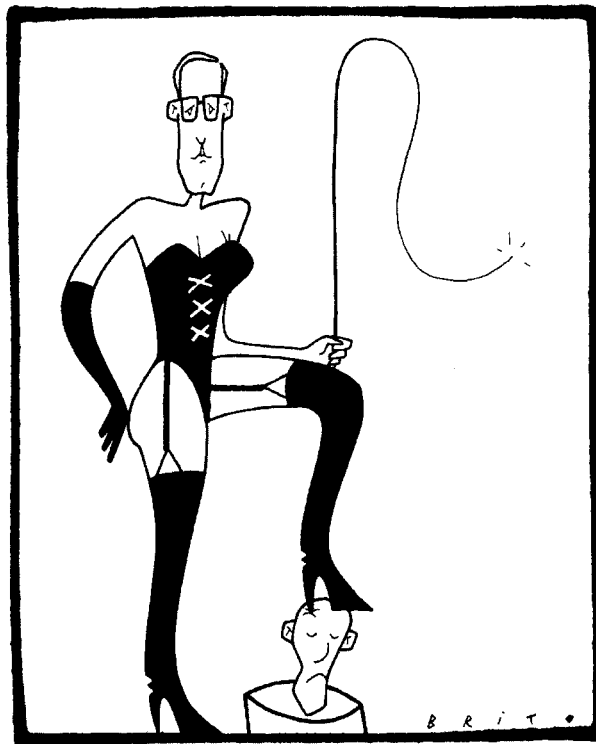
Le nouveau jeu de TF 1, « Le Maillon faible », passera peut-être inaperçu dans cette période dominée par « Loft Story », alors qu'il nous semble le pire de ce que nous ayons vu jusqu'à présent.

Son décor et sa mise en scène sont inspirés de « Qui veut gagner des millions », et génèrent le même suspense moite dans une même atmosphère sacrée (un autel, une prêtresse, jeux de lumière et d'obscurité, musique sourde et pesante...).

La présentatrice (Laurence Boccolini, que nous apprécions chez Ruquier, et que nous avons la tristesse de voir se commettre dans ce jeu) est donc la prêtresse, envoyée par Dieu le Père, mais un Dieu vengeur terrible et tout-puissant, pas un Dieu d'amour et de tendresse ! Elle mène le jeu d'un ton hautain soigneusement étudié (intonation, articulation, maintien) ; elle rabroue et rabaisse sans cesse les candidats, raille leurs mauvais résultats, les sermonne comme des petits garnements (certains rougissent et bafouillent !) : il ne manque que la baguette sur les doigts pour retrouver l'école à l'ancienne du Père Fouettard ! Elle leur parle sans cesse de l'argent à gagner, et les invite à « éliminer » celui de l'équipe « qui ne peut plus rien leur apporter » !

En effet, le but du jeu est de répondre en équipe le plus longtemps possible sans erreur à des questions de culture générale pour gagner plus d'argent. Là où le bât blesse, c'est qu'à chaque tour, le « maillon faible » de la bande est désigné et éliminé sans ménagement, d'une voix dure et détachée : « X, vous êtes le maillon faible, au revoir. »

Ce dispositif est pervers et attise les mauvais instincts : en effet, le maillon faible n'est pas désigné sur ses seuls résultats, car les candidats peuvent choisir de voter pour éliminer un rival potentiellement dangereux pour la finale à deux ; on voit de plus les malheureux éliminés quitter la scène, tête basse, dans le noir, sans réel au revoir, sans cadeau, sans remerciement pour leur participation, sans rien ! On les voit ensuite régler leurs comptes, comme des gamins de cour de récréation, interrogés dans un autre studio. Quel triste spectacle que de voir des adultes se laisser aller à des basses jalousies et des rancœurs puérides pour de l'argent ! Quelle froide dés-



humanisation quand on invite une communauté de personnes à éliminer un des leurs, improductif, inutile, somme toute inférieur !

Ce jeu est effrayant : il singe et dénature l'esprit d'équipe. Il singe et dénature aussi la pratique religieuse : la prêtresse, sans aucune compassion pour ses pauvres créatures, assène leçons de morale et jugements dévalorisants, et prononce des sentences de damnation éternelle. Ce jeu consacre enfin l'individualisme dans ce qu'il a de plus égoïste et de plus destructeur : de l'équipe initiale ne reste qu'un seul vainqueur, qui profite du travail collectif de ses coéquipiers « licenciés » sans indemnités. Il se frotte les mains, tout à sa joie de les avoir bien eus ! A la fin du jeu, aucune poignée de main entre finalistes, aucune photo finale de l'équipe, donc pas de joie, pas de fête, même pas d'applaudissements du public : seul un petit plaisir narcissique.

« Loft Story » avait bien des défauts, dont bien sûr ce même dispositif d'exclusion mutuelle au sein du groupe ; toutefois, le perdant avait droit aux honneurs et au respect du public. Surtout, et c'est ce qui nous a captivés et émus, les candidats ont malgré tout créé un groupe humain, tissé des liens, ont su surmonter leurs querelles, se sont pour la plupart remis en question pour changer leur regard sur eux-mêmes et les autres. In fine, même si tout n'est pas rose (quel sera leur avenir ?), la morale est sauve, perdants et vainqueurs se re-

trouvent avec joie et le jeu se termine dans la fête. Les spectateurs auront pu également apprendre quelque chose de cette singulière aventure humaine. Rien de tel dans ce terrible jeu de TF 1. On mesure pleinement la belle hypocrisie de son président qui, sans balayer devant sa porte, dénonçait avec un bel aplomb la télépoubelle de ses concurrents.

M^{me} M. Clément-Riard
Dijon (Côte-d'Or)

La loi du plus fort

Le concept du jeu « Le Maillon faible » de TF1 est choquant. Faire jouer ensemble différents candidats, et donc les constituer en équipe, pour ensuite leur demander de s'éliminer les uns les autres en fonction de leur plus ou moins grande faiblesse, afin que seul le plus fort reste et empoche la totalité des gains amassés par tous !

Avec cette mise en scène, TF1 décrédibilise la solidarité entre les individus, fait jouer la loi du plus fort, et prolonge l'esprit du jeu « Loft Story » qui consistait à éliminer peu à peu les candidats... par les autres candidats. Jeu dénoncé par M. Le Lay (PDG de TF1) il y a quelques mois !

La télévision a-t-elle donc besoin de prôner l'individualisme, montrant que celui qui s'en tirera seul, ayant éliminé ses pairs, sera seul bénéficiaire du travail de tous ?

Régis Froger
Yerres (Essonne)

Manipulations

Etonné et indigné, je lis dans « Le Monde-Télévision » du 23 juillet l'interview de Jef Bewkes, PDG de HBO, où ce patron de « chaîne haute couture » présente une production « la plus coûteuse jamais produite par la télévision », un film de Steven Spielberg, en ces termes : « C'est l'histoire vraie de la compagnie Playtone, qui a lancé l'assaut contre le bunker de Hitler à Berlin, en passant par son entraînement et le débarquement en Normandie. »

Je m'étonne que votre correspondante à Los Angeles qui a recueilli cette déclaration n'ait pas relevé le mensonge. Faut-il rappeler que l'assaut en question (la prise de Berlin) fut donné par les soldats soviétiques, que le Reichstag qui s'élevait à quelques centaines de mètres du bunker fut pris par ces soldats qui, dans le même élan, et au prix de lourdes pertes, lancèrent l'assaut au bunker. Adolescent, je me souviens comment, avec les ouvriers de l'usine Delle à Villeurbanne, nous avons fêté cet assaut avec des soldats soviétiques qui casernaient à l'époque à l'ancien hôpital de Villeurbanne, aujourd'hui une école, rue Frédéric-Fays.

Ce mensonge manipulateur filmique me remet en mémoire une interview de Steven Spielberg, à Télérama, qui avait soulevé l'indignation de plusieurs lecteurs, le réalisateur américain attribuant aux seuls Américains la libération des camps de concentration et d'extermination nazis. C'était « oublier » qu'Auschwitz fut libéré en janvier par les Soviétiques, le premier camp à l'ouest l'étant par les soldats britanniques de Montgomery !

Enfin, je me souviens qu'un récent « film vrai » américain relate comment la marine US découvrit la machine allemande servant à coder les messages nazis alors que ce fait d'arme fut le fait de la marine anglaise travaillant sur des données polonaises et françaises. Il ne s'agit pas seulement de rectifications mineures : que restera-t-il comme réalités aux générations futures si la guerre est ainsi reconstruite mensongèrement ?

Certes, moins que jamais, j'oublie les sacrifices des GI's qui nous libérèrent, mais cette manipulation si constante de l'histoire soulève d'autres interrogations que la simple mégalomanie impérialiste... Trop c'est trop !

Marcel Peyrenet
Vénissieux (Rhône)

Armstrong et Virenque : deux poids, deux mesures

Il est instructif de rapprocher les commentaires télévisés qui saluent la troisième victoire consécutive de Lance Armstrong, dans le Tour de France, de ceux qui accablent Richard Virenque, depuis 1998. Quand Lance Armstrong prend un remède, il soigne une grave maladie qu'il a vaincue à force de courage ; lorsque Richard Virenque puise dans la pharmacie, il se dope pour pallier ses déficiences. Quand Lance Armstrong serre la main de Jan Ullrich, il salue un adversaire valeureux ; lorsque Richard Virenque fait un signe à Jan Ullrich, c'est pour acheter une victoire d'étape. Quand Lance Armstrong feint une faiblesse pour mieux surprendre ses adversaires, c'est un stratège ; lorsque Richard Virenque conteste l'accusation d'absorption de « remontrants », c'est un menteur.

Lance Armstrong ne manque pas d'évoquer la mémoire de son ami Fabio Casartelli, victime d'une étape pyrénéenne enlevée par Richard Virenque en 1995. Lance Armstrong est un sportif modèle : consciencieux, courageux, volontaire, intelligent, loyal, chevaleresque, convivial (il commence à pratiquer la langue française). Il est américain et court pour une grande compagnie, l'US Postal Service, qui affiche de sérieuses ambitions internationales. Richard Virenque, « à l'insu de son plein gré », est un contre-exemple parfait : il apparaît préoccupé par un gain immédiat qu'il n'hésite pas à acquérir par des moyens déloyaux ; il est français, représentant, toujours en CDD, de divers comptoirs étrangers (andorran, italien ou belge) qui l'utilisent pour promouvoir des montres, du petit électroménager ou des frites.

Le téléspectateur saurait-il trouver les clés de cet étonnant contraste ?

Alain Coulon
Paris - Courriel

POUR NOUS ÉCRIRE

Le Monde Télévision,
21 bis, rue Claude-Bernard
75242 Paris Cedex 05
ou sur Internet :
radiotele@lemonde.fr
N'oubliez pas de nous
indiquer votre adresse
complète (et numéro
de téléphone si possible).